

# Motocyclisme: le Suisse Biland champion du monde de side-cars

(Page 12)

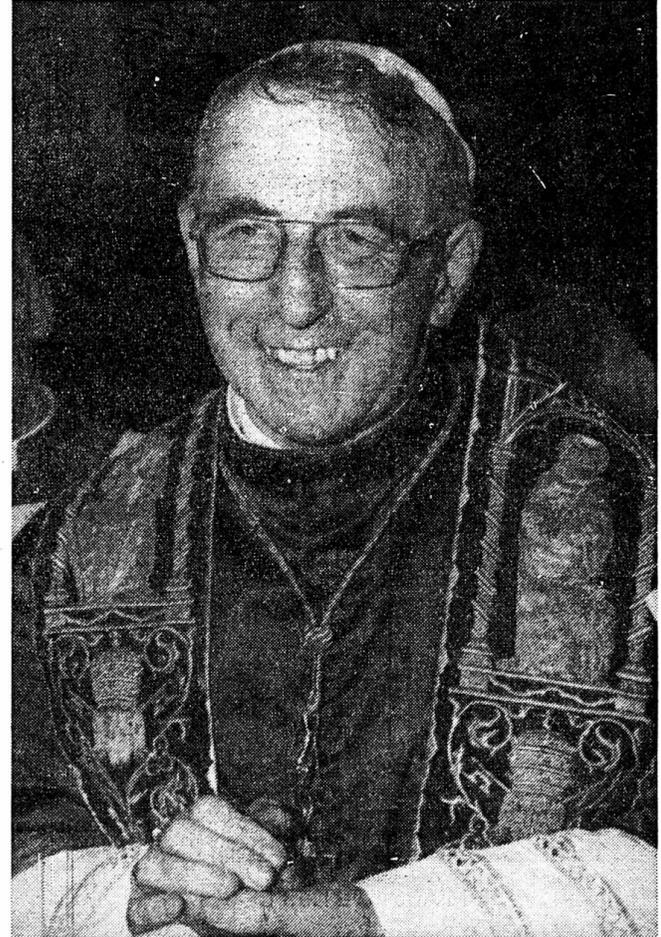
**FAN L'EXPRESS**  
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL  
LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE  
PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

## Le 263<sup>me</sup> successeur de saint Pierre élu en un jour

# Jean-Paul 1<sup>er</sup> pape

L'ancien patriarche de Venise sera couronné dimanche

Rome (AP-AFP) Reuter. — Venise est en fête: elle vient de donner un nouveau pape à l'Eglise, Jean-Paul 1<sup>er</sup>. Le nouveau pape est le troisième patriarche de Venise élu depuis le début du siècle. Les deux précédents ont été Pie X et Jean XXIII.



Le nouveau pape s'adressant à la foule massée place Saint-Pierre. (Keystone)

### LES IDÉES ET LES FAITS

## FUMATA

Pour reprendre l'expression de Mgr Mamie, les catholiques ne sont plus orphelins. Un pape leur a été donné. Leur joie est immense. Mais, il est symbolique que l'évêque de Genève, Lausanne et Fribourg ait eu connaissance de la bonne nouvelle, en célébrant un office oecuménique dans une maison de contemplatives réformées. Cela donne toute sa dimension au destin et à la mission du nouveau pontificat. La catholicité a retrouvé son guide. Mais, parce que Jean XXIII et Paul VI ont passé et donné un nouvel éclairage, cette élection était attendue par tous les chrétiens essayés dans toutes leurs Eglises. C'est la chrétienté, au sens plein du terme, qui a reçu le message.

Rome est toujours dans Rome. Mais, ce qu'il y a de nouveau, c'est que Rome est désormais ailleurs qu'à Rome. C'est que le nouveau pape semble un interlocuteur pour les hommes de partout et capable d'animer un vrai sentiment d'universalité profonde. C'est ce qu'ont voulu les cardinaux. Ils ont désiré, et la rapidité de leur décision en témoigne, que le pape soit désormais encore davantage partout chez lui qu'il ne l'était autrefois. Et que, sans concessions contraires à la doctrine, il aille à la rencontre des cœurs et des problèmes. C'est pour cela qu'ils ont choisi ce prélat libéré de certaines écoles, de certains systèmes, de certaines disciplines. Ils ont voulu que le nouveau Souverain pontife soit d'abord un homme parmi d'autres hommes.

Ce pontificat, si Dieu lui donne la durée, ne ressemblera sans doute pas aux précédents. Certes, aucun pape n'est l'héritier de son prédécesseur, mais le nouvel élu, de par ses origines, son action, et ses méthodes, symbolise une autre façon de vivre un engagement. La différence existe. Elle n'éloigne pas. En choisissant de se placer dans le sillage de Jean XXIII et de Paul VI, le nouveau pape ratifie sa mission. Etre fidèle aux deux pontifes, ce n'est pas aller au-delà de Vatican II. C'est d'abord en appliquant les dispositions. Ce n'est pas aller plus loin. C'est se mettre à cette longue tâche et essayer de l'accomplir. L'élection de Jean-Paul 1<sup>er</sup> témoigne de ce que sera la priorité et que c'est à cette priorité-là que sera consacré l'essentiel du règne. Tout en supprimant certains excès.

Etre fidèle? C'est comme Jean XXIII dire que les hommes ont «des droits inviolables et inaliénables». C'est placer en tête de ses préoccupations «le droit naturel au respect de la personne humaine». C'est le sens de la première déclaration de Jean-Paul 1<sup>er</sup> quand il adressa son salut «à ceux en qui à travers le monde nous voulons voir des amis de tous les jours». Et puis, c'est comme Paul VI, inviter le monde à la même prière. C'est comme l'a dit Paul VI en octobre 1965 à la tribune de l'ONU «porter la bonne nouvelle à toutes les nations». Etre pasteur, ce n'est pas être solitaire. C'est être un messager.

Voilà ce que signifie l'élection de Jean-Paul 1<sup>er</sup>. Il lui faudra un large pouvoir de synthèse. Il faudra, comme il vient de le dire, «la grande discipline de l'Eglise». Tant le chemin sera long, difficile, périlleux. «Je ne suis que le pape», disait Jean XXIII à celui qui allait devenir Paul VI. Jean-Paul 1<sup>er</sup> ne sera que le pape mais il sera aussi LE PAPE. C'est ainsi seulement qu'il pourra convaincre. Et par conséquent réussir.

L. GRANGER

Les cloches ont réveillé la cité des doges, dimanche. Trois fois encore dans la journée, elles ont rappelé que le patriarche de la ville, Mgr Albino Luciani a été élu pape samedi après-midi. Un immense drapeau pontifical flotte au balcon du palais patriarcal de la ville, en honneur du chef de l'Eglise que chacun connaît personnellement ici. L'hommage au nouveau pape a été unanime. Le maire socialiste de Venise, M. Mario Rigo a déclaré: «Je suis ému et heureux comme le sont tous les Vénitiens».

A partir d'aujourd'hui, selon la coutume italienne, les murs de Venise seront couverts d'affiches annonçant: «Notre patriarche a été élu pape. Nous sommes fiers d'avoir encore donné un chef à l'Eglise». A la Cité-du-Vatican, les messages de félicitations affluent alors que l'élection du nouveau pape est saluée avec une satisfaction unanime par l'ensemble du monde chrétien.

Trois éléments retiennent l'attention de tous, aussi bien dans les milieux ecclésiastiques, que dans les chancelleries. Il y a d'une part, la rapidité de l'élection (une journée aura suffi), interprétée comme un signe d'unité de l'Eglise, d'autre part, l'identité du nouveau pape: l'élu est peu connu, mais partout le préjugé est extrêmement favorable en raison de sa longue expérience pastorale et enfin ce nom de Jean-Paul 1<sup>er</sup> qui est unanimement approuvé comme étant le signe que le nouveau souverain pontife entend suivre la ligne tracée par ses deux prédécesseurs, Jean XXIII et Paul VI.

Le nouveau pape, Jean-Paul 1<sup>er</sup>, sera couronné le dimanche 3 septembre dans la basilique Saint-Pierre de Rome, a annoncé le père Panciroli, porte-parole du Vatican, qui n'a pas précisé quelle serait la tiare utilisée pour cette cérémonie.

Cinq fumées successives à la couleur incertaine avaient jeté la confusion, samedi place Saint-Pierre.

La foule qui s'était renforcée de plusieurs milliers de personnes en quelques minutes avait tout d'abord applaudi à tout rompre croyant en l'élection d'un pape. Le Suisse de garde à la porte d'entrée du conclave avait déclaré n'avoir entendu aucun mouvement de l'autre côté de la porte, semblant donc vouloir dire le contraire.

La première fumée était sortie de la cheminée au-dessus de la chapelle Sixtine à 17 h 24 et semblait plutôt blanchâtre. La confusion avait commencé avec la seconde émission deux minutes plus tard et d'une couleur plutôt gris sombre.

La confusion ne fit que s'accroître avec une troisième, une quatrième et même une cinquième émission de fumée à 17 h 57, qui avait même dérouté Radio-Vatican qui avait reconnu que ce nombre était «tout à fait inhabituel». Selon le directeur de Radio-Vatican, pas plus sûr toutefois que les autres témoins de la couleur de la fumée, la durée de l'émission pouvait signifier qu'un pape avait été élu.

La foule, en attendant, s'était massée devant Saint-Pierre, le regard fixé sur le petit balcon central de la façade.

## Fils d'un ouvrier émigré en Suisse

CITÉ-DU-VATICAN (AFP). — Le cardinal Albino Luciani, qui vient d'être élu pape sous le nom de Jean-Paul 1<sup>er</sup>, est né le 17 octobre 1912 à Forno-di-Canale, dans le diocèse de Belluno, au nord de la Vénétie.

Ordonné prêtre en 1935, il est élu au siège de Vittorio Veneto le 15 décembre 1958, consacré évêque le 27 décembre 1958 et promu patriarche de Venise le 15 décembre 1969. Il est créé cardinal par Paul VI au titre de Saint-Marc au consistoire de mars 1973. Membre du Conseil permanent de la conférence épiscopale italienne, il est également membre de la congrégation pour les sacrements et le culte divin.

D'origine modeste, il est fils d'un ouvrier socialiste qui, après avoir effectué plusieurs métiers, comme émigré en Suisse notamment, trouve un travail comme artisan du verre à Murano. Sa mère fait la plonge à l'asile Saint-Jean-de-Paul de Venise. Le jeune Albino Luciani, après le séminaire de Feltré, poursuit ses études de philosophie et de théologie à Belluno, puis vient à Rome après avoir été ordonné prêtre en juillet 1935.

Une thèse sur Rosmini lui permet d'obtenir à l'université pontificale grégorienne le doctorat en théologie. De retour

dans son diocèse, il est nommé d'abord vicaire de la paroisse de Forno-di-Canale, puis de celle d'Agordo.

### CATÉCHÈSE

Simultanément, il enseigne la théologie à l'institut local technico-mimier. Il est, de 1937 à 1947, vice-directeur du séminaire de Belluno où il enseigne la théologie dogmatique, la morale, le droit canon et l'art sacré.

En 1948, il est nommé pro-vicaire général du diocèse et responsable du bureau catéchétique diocésain. Toutes ses expériences dans le domaine de la catéchèse, le cardinal Luciani les recueille dans un livret «Catéchèse brève par brève» qui est arrivé aujourd'hui à sa septième édition.

Après avoir été pendant quatre ans vicaire général de Belluno, il est nommé évêque de Vittorio Veneto. Il reste onze ans dans ce diocèse et s'y consacre notamment à l'intensification de l'action pastorale et à la promotion d'activités diocésaines. C'est lui qui, en qualité de patriarche de Venise, a accueilli Paul VI à l'occasion du congrès eucharistique italien à Udine en 1972. Le nouveau pape a un frère, qui est actuellement assesseur démocrate-chrétien à Belluno et père de 10 enfants, et une sœur, mariée, mère de deux enfants.



Le jour où Paul VI éleva Mgr Luciani à la pourpre.

(Téléphoto AP)

## Terrible accident après un mariage: 5 morts, 2 blessés

De notre correspondant:

Un terrible accident, qui a fait 5 morts et 2 blessés a eu pour théâtre samedi après-midi la région de Wald dans l'Oberland zuricois. Rien ne laissait prévoir le drame, lorsqu'un autocar, immatriculé dans le canton de Zurich, s'arrêta dans la région du Wolfsgrub, la plupart des 45 occupants, faisant partie d'une excursion

après un mariage, désiraient faire des photos. «Le chauffeur du car fut prié d'arrêter son véhicule, ce qu'il fit. Comme la route, sur laquelle se trouvait l'autocar, était en pente, le chauffeur serra le frein à main, descendit de son véhicule et prit soin de caler son véhicule. Trente-huit des 45 voyageurs descendirent du car», précisait un témoin, qui assista impuissant à l'accident.

## Einsiedeln...

BERNE (ATS). — Le nouveau pape aurait dû venir en Suisse le 10 septembre prochain. Le cardinal avait, en effet, été invité par l'organisation des émigrés de Belluno, ville de la région de Venise dont le nouveau souverain pontife, alors cardinal, est originaire. Les associations des émigrés de Belluno, Padoue, Vicence et Trévise — toutes villes de la région vénétienne — doivent se rencontrer le 10 septembre à Einsiedeln pour se fonder en une seule organisation. C'est aux responsables de décider s'ils maintiennent leur invitation ou non...

## DE L'OR POUR GLAUS!



Il y a longtemps que le cyclisme helvétique n'avait été à pareille fête lors d'un championnat du monde! Chez les amateurs, samedi, le Fribourgeois a terminé au premier rang, alors que Mutter, troisième et Trinkler, quatrième, ont complété le magnifique succès des Suisses. Glaus (à gauche) et Mutter (à dr.) sont heureux, sur le podium d'honneur. Chez les professionnels, le Hollandais Knetemann a battu au sprint le champion du monde sortant, l'Italien Francesco Moser, sur le circuit du Nurburgring arrosé par une pluie glaciale.

Lire en page 12. (Keystone)

## Football: Pfister gracié!



Le Servettien Pfister a été «gracié» par l'Association suisse de football. Il pourra, avec effet immédiat, retrouver sa place au sein de l'équipe nationale. Une demande en ce sens avait été présentée au comité central par Roger Vonlanthen et Willy Wytenbach. Le communiqué publié par l'ASF ne précise pas s'il s'agit d'une réhabilitation. Pfister avait été exclu de l'équipe nationale il y a deux ans pour «conduite antisportive» avant le match de Coupe du monde contre la Norvège à Oslo, et ce en compagnie de «Koebi Kuhn». Une somme de Fr. 5000.— a, en outre, été versée à l'Association régionale du Tessin en faveur des clubs touchés par les inondations.

PAGE 7:  
**Berne et le Jura**

Poursuivant notre série sur les cantons alémaniques face au Jura, nous nous arrêtons aujourd'hui à Berne. Tout recommencer à zéro? Non!

**OFFRES D'EMPLOIS**  
page 6.

CHRONIQUES RÉGIONALES:  
pages 2, 3, 5 et 7.

TOUS LES SPORTS:  
pages 9, 10 et 12.

CARNET DU JOUR-PROGRAMMES RADIO/TV:  
page 13.

DERNIÈRE HEURE-VAUD ET FRIBOURG:  
page 15.

(Lire la suite en page 15)

# AVIS TARDIFS

Fr. 3.40 par millimètre de hauteur - Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Meubles Meyer ouvrira cette année encore le plus beau et le plus grand centre de l'ameublement de toute la région...

## PENDANT LES TRAVAUX LA VENTE CONTINUE

### MEUBLES MEYER NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 11-17  
Tél. (038) 25 75 05

097921 T

Deux soirées supplémentaires :  
**CE SOIR à 20h30**  
au quai Osterwald :

**Films Fête des vendanges 1976 + automates du château des Monts**  
MERCREDI à 20h30 : Sérénade à la place Coquillon (2 clarinettes + 1 basson).

098060 T

### Leçons de chant

Lucienne Dalman  
Professeur diplômé

Membre de la Société suisse de pédagogie musicale (SSPM)  
Reprise des cours : aujourd'hui.  
Tél. 25 87 07

097408 T

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal.

LA BIJOUTERIE



sera fermée pour inventaire du 28 août au 4 septembre à 14 h.

091748 T

Quinzaine de Neuchâtel 1978

## ATTENTION

Plus que 4 jours pour retirer les lots de la grande loterie finale de la Quinzaine de Neuchâtel 1978.

De nombreux prix attendent encore leurs bénéficiaires. Les billets gagnants sont à présenter au bureau du journal.

098628 T

## Etat civil de Neuchâtel

NAISSANCE. - 23 août. Jacot-Parel, Aline, fille de Patrice-Charles, Neuchâtel, et de Christiane-Catherine, née Jakob.

DECES. - 22 août. Brand née Vock, Martha - Klara, née en 1913, Neuchâtel, épouse de Brand, Maurice - Albert; Gauchat, Jules - Arthur, né en 1903, Peseux, époux d'Yvonne-Marguerite, née Stempfel. 23. Huguenin - Dumittan, Som - Marc - Tell, né en 1909, Neuchâtel, veuf de Marguerite - Marcelle, née Balmer; Barbezat née Perret, Rachel - Emma, née en 1908, Neuchâtel, épouse de Barbezat, Victor - Emile.

## Naissances

Monsieur et Madame Michel PELLATON-BESSON ont la très grande joie d'annoncer la naissance de

Cyril, Michel, Benoit  
26 août 1978

Maternité Lausanne 80, av. de La Sallaz 1010 Lausanne 098072 N

David et ses parents Robert et Myriam FAUGÈRE-GERN ont la joie d'annoncer la naissance de

Virginie  
26 août 1978

Maternité Pourtalès Pavés 30 Neuchâtel 098073 N

Monsieur et Madame Alain de MEURON ont la très grande joie d'annoncer l'heureuse naissance de leur fille

Marianne  
le 25 août 1978

Maternité Pourtalès Epervier 8 2053 Cernier 091749 N



## Prévisions pour toute la Suisse

Une perturbation peu active circule sur le falce est de la zone de haute pression qui recouvre l'Europe occidentale, elle devrait longer le nord de la Suisse.

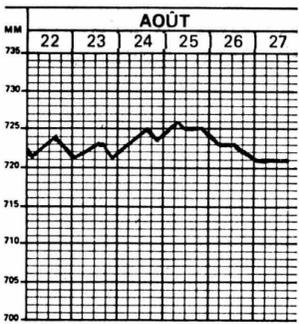
Prévisions jusqu'à ce soir. Ouest et Valais: beau temps persistant, passage nuageux le matin dans l'ouest. Température en fin de nuit 10 degrés, l'après-midi 20 degrés. Zéro degré vers 3200 mètres. En montagne vent modéré du Nord.

Suisse alémanique: parfois très nuageux durant la nuit et le matin, pluies éparées non exclues dans l'est. Larges éclaircies en cours de journée.

Sud des Alpes et Engadine: temps assez ensoleillé, nébulosité changeante.

Temps probable mardi et mercredi: en général ensoleillé. Bacs de brouillard ou de stratus matinaux. Orages locaux mercredi après-midi. Plus chaud.

## PRESSON BAROMÉTRIQUE A NEUCHÂTEL



Niveau du lac le 27 août 1978 429,40

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Vespa contre vitrine

Dans la nuit de samedi à dimanche, M. Christian van Pfankuch, du Furtwangen (Allemagne) a perdu la maîtrise de sa Vespa rue du Grenier à La Chaux-de-Fonds. L'engin a grimpé sur le trottoir et a fini sa course contre la vitrine d'une boucherie la brisant.

Le conducteur, souffrant de blessures, a été hospitalisé.

### La chronique «Montagnes» se trouve en page 5.

## AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Madame Benoit de Chambrier, née Respinger; Monsieur et Madame Gösta Sjögren et leur fils Christian;

Monsieur et Madame André Wavre et leurs enfants Caroline, Patrick et Sylvie; Monsieur et Madame Torsten Sjögren et leurs enfants Solange, Carlos et Caroline;

Monsieur et Madame Michel Perret du Cray et leurs enfants Philippe et Florence;

Le comte et la comtesse Luigi Bizzarri, leurs enfants et petits-enfants, ainsi que les familles parentes et alliées, ont l'honneur de faire part du décès de

Monsieur

### Benoît de CHAMBRIER

survenu le 24 août dans la soixante-sixième année de son âge.

2022 Bevaix. (Le Chalet).

Seigneur exauce et pardonne.

L'enterrement aura lieu en l'église de Bevaix, le mardi 29 août, à 15 heures.

Domicile mortuaire: hôpital des Cadolles, Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part 098357 M

Les Pompes funèbres L. Wasserfallen SA ont le profond regret d'annoncer le décès à l'âge de 89 ans de

Monsieur

### Henri LADOR

leur ancien directeur et actuel administrateur durant de très nombreuses années, le défunt s'est dévoué sans compter pour notre entreprise aux services des familles en deuil. Nous lui devons beaucoup de reconnaissance pour sa fidélité et gardons de lui un souvenir fidèle.

L'incinération aura lieu à Lausanne. Pour le jour et l'heure, prière de consulter l'avis de la famille. 098075 M

**Arrigo**  
Pompes funèbres  
Peseux - Neuchâtel  
Tel. 31 12 24  
Fabrication de cercueils  
Transports. Toutes formalités.

## AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique afin que quiconque croit en Lui ne périsse point, mais qu'il ait la Vie éternelle.

Veillez et priez, car vous ne savez ni le jour ni l'heure à laquelle le Fils de l'homme viendra.  
Marc 13 : 37.

Madame Liliane Gilomen-Stauffer, à Boudry; Monsieur et Madame Jean-Michel Gilomen-Gruber et leurs filles Chantal et Sarah, à Boudry;

Madame et Monsieur Gérard Storrer-Gilomen et leur fils Julien, à Cornaux; Madame Ida Stauffer-Etter, à Boudry; Monsieur et Madame René Gilomen-Streit, leurs enfants et petits-enfants, à Val-d'Illiez;

Madame et Monsieur Pierre Hess-Gilomen, leurs enfants et petits-enfants, à Areuse,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur

### Edouard GILOMEN

dit «SCHATZI»

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, beau-fils, frère, beau-frère, parrain, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur affection dans sa 65<sup>ème</sup> année après une pénible maladie.

Boudry, le 25 août 1978 (Rue du Verger 3.)

Culte au temple de Boudry, lundi 28 août à 14 h, suivi de l'ensevelissement.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part 098519 M

Le Vélo-club du Vignoble, Colombier, a le pénible devoir d'annoncer à ses membres le décès de

Monsieur

### Edouard GILOMEN

père de Monsieur Jean-Michel Gilomen, membre de la société.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille. 098078 M

Celui qui a mes commandements, et qui les garde, c'est celui-là qui m'aime; et celui qui m'aime sera aimé de mon père, et je l'aimerai, et je me ferai connaître à lui.

Jean 14:21.

Monsieur Pierre Urfer, ses enfants et petits-enfants, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin d'annoncer que Dieu a repris paisiblement à Lui leur chère épouse, maman et grand-maman,

Madame

### Pierre URFER

née JAGGI

le mercredi 23 août 1978.

Selon le désir de la défunte, l'incinération a eu lieu dans la plus stricte intimité.

2052 Fontainemelon (Vy du Motté 11).

En souvenir, pensez à «L'Hirondelle», Fondation Perceval, Saint-Prex CCP 10 - 13632

Cet avis tient lieu de lettre de faire part 098070 M

Madame Irène Graber; Madame et Monsieur Maurice Hafner-Graber, à Neuchâtel; Mademoiselle Christiane Hafner, à Neuchâtel;

Monsieur Laurent Hafner, à Neuchâtel; Madame et Monsieur Jean-Michel Depierre-Graber, leurs enfants Bastien et Odile, Le Landeron;

Mademoiselle Evelyne Oувray et son fiancé, Monsieur Jean-Claude Monnier, à Lausanne;

Madame Laurette Graber; Madame et Monsieur A. Schimmelpenninck van der Oye, en Hollande;

Madame veuve Marcel Graber; Madame Erica Brandt et famille, à Bienne;

Monsieur et Madame Alberto Airaghi, à Bellinzona;

Monsieur et Madame Carmine Vitali, leurs enfants Christiane et Vincent,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur

### Roland GRABER

leur cher et regretté époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parent et ami, que Dieu a repris à Lui jeudi subitement dans sa 81<sup>ème</sup> année.

La Chaux-de-Fonds, le 24 août 1978.

Domicile de la famille: Recorne 9. Selon le désir du défunt, la cérémonie funèbre a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part 098267 M

Madame et Monsieur Serge Kubler-von Gunten, au Grand-Saconnex; Mademoiselle Hélène von Gunten, à Neuchâtel;

Madame Georgette Muhlemann-von Gunten, à Bienne,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

### Eugène von GUNTEN

leur cher papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur affection, dans sa 69<sup>ème</sup> année, après une longue maladie supportée avec courage.

Corcelles, le 26 août 1978.

L'incinération aura lieu le mardi 29 août.

Culte à la chapelle du crématoire, à 15 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard, Neuchâtel.

Domicile de la famille: Madame et Monsieur Serge Kubler, ch. Ancienne-Route 77, 1218 Grand-Saconnex.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part 098068 M

Le coeur d'une maman est un trésor que Dieu ne donne qu'une seule fois.

Monsieur Marcel Ceppi, ses enfants et petits-enfants à Neuchâtel, Bôle, Le Mont s/Lausanne et Boudry;

Madame Claudine Jaques-Ceppi, ses enfants et petits-enfants, à Peseux et Neuchâtel;

Monsieur et Madame Jean-Pierre Ceppi-Steiner et leurs enfants, à Montmolin;

Monsieur Henri Hostettler, ses enfants et petits-enfants, à Belp, Bâle et Adelboden;

Monsieur Ernest Hostettler, à Neuchâtel;

Les enfants et petits-enfants de feu M. Ceppi;

Les enfants et petits-enfants de feu Henri Hostettler;

La famille Jean Risse, à Peseux, ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

### Lina CEPPI

née HOSTETTTLER

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, soeur, belle-soeur, tante, parente et amie que Dieu a reprise à Lui dans sa 79<sup>ème</sup> année, après quelques mois de maladie.

2000 Neuchâtel, le 27 août 1978.

Père, mon désir est que là où je suis, ceux que tu m'as donnés y soient aussi avec moi.

Jean 17:24.

L'incinération aura lieu mardi 29 août. Culte à la chapelle du crématoire, à 14 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard.

Domicile de la famille: Madame Claudine Jaques-Ceppi, chemin Tires 4, 2034 Peseux.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part 098069 M

# FAN L'EXPRESS

## BULLETIN D'ABONNEMENT

JE M'ABONNE DÈS CE JOUR

- \* jusqu'au 30 septembre 1978 pour Fr. 14.-
- \* jusqu'à fin décembre 1978 pour Fr. 44.50

\* MON ABONNEMENT EST RENOUVELABLE tous les 3, 6 ou 12 mois, sauf révocation écrite.

(\* SOULIGNER CE QUI CONVIENT)  
Je payerai à réception de votre bulletin de versement.

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

N° et rue: \_\_\_\_\_

N° postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Veillez retourner ce bulletin sous enveloppe non collée affranchie de 20 centimes, à

FAN-L'EXPRESS Service des abonnements 2001 NEUCHÂTEL

## FAN FAN FAN FAN FAN

# OPEL: BAISSSE DES PRIX

Nouveau prix! Equipement super - encore plus avantageux!

## Sur tous les modèles!

- Aux avantages bien connus d'Opel, comme par exemple:
  - équipement de grande classe, comblant les automobilistes suisses les plus exigeants (p. ex. pare-brise en verre laminé, phares halogènes, lunette arrière chauffante, appuis-tête, ceintures de sécurité à enrouleur, etc.)
  - programme de sécurité en 24 points
  - garantie Opel: 1 année sans limitation de kilomètres
  - valeur de revente traditionnellement élevée, viennent maintenant s'ajouter les nouveaux prix, particulièrement intéressants.
- Pour vous convaincre, il vous suffit de passer voir votre concessionnaire Opel.
- Les Opel sont plus avantageuses que jamais.**



Neuchâtel-Hauterive Garage du Roc; La Neuveville Garage Belcar; Les Verrières Garage-Carrosserie Franco-Suisse. et les distributeurs locaux à: Bevaix Garage Relais de la Croix; Colombier Garage du Vieux-Moulin; Dombresson Edmond Barbey; Nods Garage de la Poste; Couvet Garage et Carrosserie du Crêt-de-l'Eau, P. Currit

# A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION



La fête de Bevaix deviendra-t-elle une tradition ?

(Avipress-J.-P. Baillod)

## Bevaix en fête: une «première» réussie

D'un correspondant: Dès 9 heures, à Bevaix, l'animation a débuté sur la place du village aux sons d'un vieux piano mécanique, alternant avec des pots-pourris populaires de M. Henri Brunner qui prouva qu'il n'existe aucune incompatibilité entre le fait d'être un virtuose de l'accordéon en même temps le chef local de la protection civile.

On mettait la main aux derniers préparatifs et la foule affluait petit à petit. Spectacle typique de la kermesse populaire, le centre de la place est destiné à la danse, encerclé de tables à bancs, le tout, bordé de buvettes et de stands.

Le soleil, la musique, l'affluence, la joie, la danse, tout s'était ligé pour prouver s'il était nécessaire de le faire, que cette première expérience du genre à Bevaix était une réussite complète qui devra être

renouvelée chaque année. Et si par la suite le mauvais temps empêchait la fête en plein air, la grande salle transformée pourrait contenir la foule présente.

Au concours de planches à roulettes, on admira les fantaisies acrobatiques et les concours de dessins présenta des idées originales et révéla de jeunes talents.

La fanfare «l'Avenir» fut naturellement de la fête et les encaveurs de Bevaix distribuèrent généreusement le blanc cassé.

La soupe aux pois, offerte également par les commerçants et artisans fut le dernier intermède avant le bal populaire qui fut le dernier fleuron du programme. Ainsi, une nouvelle tradition est née à Bevaix qui montre à la fois la reconnaissance des commerçants envers leurs clients et le souci des responsables d'offrir à la population du village une belle fête annuelle. Wr

## Du pain sur la planche dès la rentrée pour le Conseil général de Neuchâtel

Il ne reste plus qu'à espérer que les édiles du chef-lieu auront profité largement de leurs vacances, car sinon le retour à la vie normale risque d'être particulièrement pénible! En effet, l'ordre du jour de la prochaine séance que le Conseil général tiendra le 4 septembre est plutôt copieux... pour la rentrée! Qu'on en juge.

Le législatif de Neuchâtel aura tout d'abord à se prononcer sur l'opportunité d'accorder la naturalisation communale à huit ressortissants étrangers. Ensuite ce ne sont pas moins de cinq rapports du Conseil communal qui lui seront soumis. Ces derniers concernent: diverses opérations immobilières; le remplacement d'un générateur du service de radiologie de l'hôpital des Cadolles, pour lequel un crédit de 483.525 fr. est sollicité; le remplacement du camion multibenne et d'un camion-pompe (crédits respectifs de 165.000 fr. et de 325.000 fr. demandés); l'acceptation d'un legs (69 oeuvres et objets d'art en faveur du Musée d'art); la planification générale de la protection civile.

### HAUTERIVE

#### Exercice de la protection civile

Un exercice de l'organisme de protection civile d'Hauterive aura lieu les 7 et 8 septembre et sera précédé d'un cours de cadres d'une durée d'un jour.

Tous les hommes incorporés dans les services de lutte contre le feu, pionniers et sanitaires instruits jusqu'à fin 1974 ainsi que les cadres de l'organisation locale et le personnel auxiliaire nécessaires participeront aux exercices prévus.

Le Conseil général n'en aura pas terminé pour autant. Il s'occupera successivement de deux motions, et de deux interpellations. Enfin le Conseil communal apportera sa réponse à une question écrite. La première motion émane de MM. Amiod de Dardel (lib) et consorts. Elle a la teneur suivante:

«Les soussignés, considérant: que plusieurs des solutions envisagées lors de l'élaboration de la planification financière 1977/1980 pour fournir à l'Ecole supérieure de commerce, à titre provisoire ou définitif, les locaux qui lui sont nécessaires, ne sont plus réalisables aujourd'hui; que la construction d'un nouveau bâtiment doit se situer sur les Jeunes-Rives, dans la zone réservée à cet effet, invitent le Conseil communal à présenter au plus vite au Conseil général une demande de crédit d'étude à cet effet».

La seconde motion qui sera développée le 4 septembre prochain a été déposée par

MM. Kurt Andres (MPE) et consorts. Elle est rédigée comme suit:

«Le Conseil communal pourrait-il étudier la convocation prochaine d'une séance extraordinaire du Conseil général au Chanet, consacrée au délaçement. La collaboration de sportifs chevronnés pourrait être envisagée, ainsi que la visite des installations sportives de cet emplacement».

### LA FÊTE DE LA JEUNESSE

La première interpellation est l'oeuvre de MM. André Porchet (rad) et consorts et concerne plus spécialement la Fête de la jeunesse. En voici sa teneur:

«Le groupe radical s'étonne que la commission scolaire ait décidé d'organiser le cortège de la Fête de la jeunesse l'après-midi au lieu du matin. Nous interpellons le Conseil communal pour lui demander s'il est prêt à intervenir auprès de la commission scolaire pour que le cortège ait à nouveau lieu le matin dès l'année prochaine».

Quant à la seconde interpellation, elle émane de M. André Porchet seul. Elle est rédigée comme suit:

«Dans sa séance du 5 juin 1978, le

Conseil général a approuvé la vente d'une parcelle de terrain au profit de CaractèresSA. La ville a pu ainsi rapidement donner satisfaction à un besoin urgent d'une entreprise dynamique et qui mérite pleinement l'appui de nos autorités. Le groupe radical en est heureux, mais il se soucie des graves conséquences de cette vente pour le Tennis-club de Neuchâtel.

Nous interpellons le Conseil communal pour connaître l'avancement des tractations qu'il s'est engagé à mener rapidement avec le TCN pour la nouvelle implantation du tennis couvert».

Enfin le Conseil communal donnera une réponse à la question écrite que M. Jean Fellrath (MPE) avait posée le 30 juin dernier et qui était la suivante:

«Est-il exact que la parcelle de terrain située au sud de l'hôpital Poutalès a été cédée par la Fondation Poutalès au garage Hironde? L'abattage de quatre grands arbres pour le propriétaire du garage a-t-il fait l'objet d'une décision des autorités communales compétentes?»

### D'autres informations en page 15.

### PESEUX

#### Cyclomotoriste grièvement blessé

Hier, vers 10 h 40, rue de la Chapelle, M. Roland Perrinjacquet, âgé de 27 ans, de Peseux, a heurté avec son cyclomoteur l'auto conduite par M<sup>me</sup> A. D., également domiciliée au village.

Le cyclomotoriste souffrant d'une fracture du crâne a été transporté à l'hôpital des Cadolles.

#### Auto contre barrière

Vendredi, vers 23 h 15, M. P.G., de Neuchâtel circulait rue E. Roulet, avec l'intention d'emprunter, la rue James-Paris; au cours de cette manœuvre, il a perdu le contrôle de sa machine qui est montée sur le trottoir avant de terminer sa course contre une barrière métallique. Dégâts. Son permis de conduire a été saisi.

### SAINT-BLAISE

#### Spectaculaire collision en chaîne

Samedi, vers 17 h 15, M. C.B., de Neuchâtel, circulait sur la première piste de la voie sud de la N 5 de Neuchâtel à Saint-Blaise. Au lieu dit «Le Bas-du-Brel», voyant qu'il ne pouvait pas s'arrêter derrière l'auto conduite par M. P.G., de Moutier, qui s'était arrêtée à la signalisation lumineuse croyant que cette dernière était à la phase rouge, M. C.B., s'est déplacé sur la deuxième piste, soit sur la précéléction pour Hauterive.

Au cours de cette manœuvre, il a coupé la route à l'auto conduite par M. L.C., de Peseux. L'avant de l'auto L.C. est entré en collision avec l'arrière de l'automobile C.B., sous l'effet du choc, l'auto C.B. a terminé sa course contre le portail de l'immeuble No 23 de la route de Neuchâtel. Dégâts.



#### Violente collision: quatre blessés

• SAMEDI, vers 14 h 05, M. A.E., de Biene, circulait vers le carrefour des Cadolles. Son auto est entrée en collision avec la voiture conduite par M. P.A.G., de La Chaux-de-Fonds.

Blessés, les trois passagers de l'auto A., M<sup>me</sup> M.A., 68 ans, N.S., 71 ans et F.K., 75 ans, toutes trois de Biene, ainsi que M<sup>me</sup> Ch.Ch., 18 ans, de La Chaux-de-Fonds, passagère de l'auto G., ont été transportés à l'hôpital des Cadolles. Après avoir reçu des soins elles ont pu regagner leurs domiciles. Dégâts importants.

#### Auto contre auto: une blessée

• HIER, vers 15 h 30, au carrefour de Monruz, deux véhicules sont entrés en collision dans des circonstances que l'enquête s'efforcera d'établir.

Souffrant de blessures au visage, M<sup>me</sup> Andreina Vjentin, 52 ans, a été transportée à l'hôpital Poutalès.

#### Auto contre auto

• SAMEDI, vers 14 h 55, M. H.L., de Soleure, circulait route des Falaises. A la hauteur de la deuxième fontaine, son auto a tamponné l'arrière de la voiture conduite par M. G.Z., du Locle, qui circulait dans le même sens et s'était arrêté pour obliquer à gauche. Dégâts.

#### Toles froissées

• VENDREDI, vers 21 h 15, M. M.I., de Saint-Blaise, circulait rue Vy-d'Etra. A la hauteur du No 93, son véhicule est entré en collision avec la voiture pilotée par M<sup>me</sup> E.L., de Saint-Blaise. Dégâts.

## Installation du nouveau pasteur de la paroisse de Boudry



L'installation du pasteur André Evard à droite à Boudry en présence du pasteur Michel de Montmolin, président du Conseil synodal.

De notre correspondant: Le conseil des Anciens de la paroisse réformée évangélique de Boudry, après le mariage et le départ du pasteur Gérard Perret avait fait appel à M. André Evard, de Valengin, pour occuper le poste de nouveau conducteur spirituel.

C'est donc dimanche qu'eut lieu dans le temple de Boudry le culte solennel de l'installation du nouveau pasteur.

La cérémonie fut présidée par le pasteur Michel de Montmolin, président du Conseil synodal. M<sup>me</sup> Vessaz fit part du programme prévu, ainsi que les dates des prochaines manifestations de la paroisse. Le Conseil communal était représenté par MM. Boillot et Pizzera.

Dans son allocution, M. de Montmolin releva toute l'importance du rôle que doit et peut jouer le pasteur au sein de sa paroisse. On en attend beaucoup et il n'est pas toujours aisé de satisfaire tout le monde. Il reçut le serment du nouveau pasteur avant de l'investir de sa charge et après avoir évoqué quelques passages de

l'Evangile. Le culte fut agrémenté de deux chants du «Chœur de Tramelan», de passage à Boudry et d'un classique d'instruments à vent et orgue.

### DANS UN ESPRIT D'ECUMÉNISME

Dans son sermon, M. André Evard expliqua combien il se sentait déjà près de ses paroissiens et nous avons pu apprécier son magnifique esprit ecuménique dans la prière générale qu'il adressa à tous en unissant dans celle-ci toutes les Eglises chrétiennes du monde ainsi que le nouveau pape Jean-Paul 1<sup>er</sup>.

Ce geste de tolérance chrétienne lui attirera certainement de nombreuses sympathies, d'où nous pouvons déduire que le conseil des Anciens a fait un choix judicieux.

La cérémonie fut suivie d'un apéritif et d'un repas. Souhaitons que le nouveau pasteur puisse exercer son sacerdoce pour le bien de tous. Wr

### «Schatzi» n'est plus

(c) Jeudi encore, il se promenait et vendredi matin la triste nouvelle de son décès pendant la nuit parcourait la ville comme une traînée de poudre en semant la consternation. Edouard Gilomen, plus connu de tous sous le surnom de «Schatzi» était devenu une figure légendaire dans le district avec ses chaudrons dans lesquels il cuisait sa soupe aux pois et ses jambons lors de manifestations publiques ou privées. Il avait acquis une véritable maîtrise de cette spécialité culinaire.

Après avoir travaillé pendant 37 ans aux Câbles de Cortaillod, il tomba gravement malade et aurait atteint dans un mois 65 ans et l'âge de la retraite. On crut un moment à un miracle, lorsque après avoir fait une cure à Heiligenschwendli, il revint tout raigardi. Faisant partie du «Chœur d'hommes» de Boudry, il ne comptait que des amis et est allé jusqu'à l'extrême limite de ses forces pour faire plaisir à ceux qui tenaient tant à manger sa fameuse soupe aux pois.

Ce départ cause un vif douloureux à Boudry et aux environs. Il s'est endormi en paix dans la nuit du 24 au 25 août. En lui adressant un dernier adieu c'est toute une ville qui lui rend hommage. Wr

## N 5: mais, la voilà la liaison souhaitée...

Sous le titre «Que va-t-il advenir des routes nationales entre la Romandie et la Suisse alémanique», un hebdomadaire professionnel repose le problème des liaisons entre les deux régions. S'il a le mérite de mettre la plaie à vif, l'article risque cependant d'induire certaines en erreur, notamment par le fait qu'il met en évidence l'aspect bâtard de la N 5: deux, trois et quatre pistes le long du pied du Jura. Il est donc bon de rappeler que la traversée du canton par la N 5 est classée en 2<sup>me</sup> catégorie depuis 1971, c'est-à-dire quatre pistes avec berme centrale. Il en va de même pour le tronçon Biene-Soleure, y compris l'évitement de la première ville. De La Neuveville à Biene, seule une «route-massacre» à trois pistes quand ce n'est pas deux à Douanne par exemple, peut s'accommoder des conditions topographiques.

Le cas particulier de Neuchâtel est connu: il n'y aura provisoirement

qu'un seul tunnel, le Conseil fédéral ne voulant pas influencer les Chambres qui devront choisir entre deux solutions: ou quatre pistes pour la N 5 au nord du lac de Neuchâtel, ou deux pistes sur cette même N 5 et deux autres sur l'inutile tronçon Yverdon-Payerne-Morat de la N 1.

Le même hebdomadaire avait bataillé il y a bien longtemps pour le principe de la «croix routière» Bâle-Chiasso-lac de Constance-lac Léman. C'était oublier les intérêts légitimes des autres cantons et cette «croix», Neuchâtel la porte hélas encore aujourd'hui... En revanche, il importe et il urge de réaliser aujourd'hui plus tôt l'autoroute de deuxième classe Yverdon-Soleure et de renoncer au tronçon Yverdon-Payerne. C'est là la seule façon d'assurer ces liaisons routières Romandie-Suisse alémanique qui tourmentent justement notre confrère.

De notre correspondant: La fête villageoise de Serrières? L'an dernier, le coup d'essai fut un coup de maître, malgré la pluie. Cette année, avec l'expérience acquise et le soleil fidèle, ce fut une réussite totale. Dès le vendredi soir, la rue des Usines était baignée dans les lumières de la fête et les joies des nombreux participants. Si nombreux, si affamés ou si assoiffés, qu'avant la fin de la soirée, il fallut faire des prodiges d'échanges fraternels entre les divers stands pour sustenter tous les appétits et étancher toutes les soifs. D'où la nécessité, le samedi matin, de regagner les stocks, en vue d'une journée qui s'annonçait riche à tous égards. Et ce dernier samedi d'août le fut effectivement.

dotés de prix, pour la bienfaisance originale de leur métamorphose.

LA COURSE DE CAISSES À SAVON

La rue des Usines se prête admirablement aux courses de caisses à savon. Moderne? On imagine aisément qu'autrefois déjà, quelque gamin audacieux se soit lancé sur ces pentes et ces méandres au moyen d'un engin primitif. Mais les caisses à savon, elles, ce sont des instruments «perfectionnés», divisées en catégories diverses, suivant la carrosserie, les améliorations et les pneus surtout. Les essais avaient eu lieu le matin. La course, elle, débuta sitôt le cortège terminé. Des rangées de spectateurs avides de «sensations» fortes, 26 coureurs(euses) lancés à plus ou moins grande vitesse sur leurs «bolides» plus ou moins perfectionnés, voilà de quoi attirer et passionner grands et petits un bon bout d'après-midi. On est à l'air, au soleil, pas de pollution due aux engins engagés, les cantines à proximité, que voulez-vous de plus pour être heureux? Départ à l'entrée de la fabrique de papier, arrivée à la hauteur du bâtiment des Sugus. Une radio et des chronomètres perfectionnés permettaient des résultats très précis. Les angles et virages dangereux étaient protégés par des ballots de tourbe prouvant que le président des sociétés locales, M. Cl. Botteron est un homme prévoyant.

Il s'agissait de faire le meilleur temps en

### UN CORTÈGE COSTUMÉ ORIGINAL

Précédés par la musique «l'Avenir», les enfants costumés avec finesse et un bon goût original défilèrent le long du Clos pour passer par la rue de Pain-Blanc par R-de-Vinglé et finir rue des Usines, admirés et photographiés par un public bienveillant tout au long du parcours. On vit défiler de jeunes fées, de gracieuses indiennes, des nains, des ramoneurs, le cow-boy classique et un amusant petit obèse aux pantalons rembourrés et à la perruque chauve, sans compter la troupe bleue des cadets et une charmante délégation de classes de gymnastique. Un cortège plein de couleurs! Naturellement ils furent tous récompensés et même certains furent



Vue du cortège à la fête villageoise de Serrières qui a attiré la foule des grands jours. (Avipress-J.-P. Baillod)

## Sous le patronage de la «FAN-L'Express» Réussite totale de la fête villageoise de Serrières

deux manches et pour simplifier on ne retint que deux catégories.

A. Caisse à savon proprement dites: 1. Fabienne Huguenin; 2. Olivier Bel; 3. Christian Perret; 4. Stéphane Aeb; 5. Carmelo Sinicropi; 6. Christine Masseret; 7. Michel Favre.

B. Catégorie championnat suisse: Fabienne Huguenin et Yves Fatton, ex aequo; Denis Masseret et Jean-Claude Vermot, ex aequo; 5. Yvan Sandoz; 6. François Magado; 7. J.-Marc Kipfer. Les derniers, les plus prudents ou les plus jeunes, dépassèrent largement les deux minutes sous les regards gouailleurs d'un public cependant encourageant.

### LES PLANCHES À ROULETTES

Les planches à roulettes avaient leur place toutes marquées au bas de la rue des Usines, un endroit bien goudronné, où 22 petites bornes jaunes, à 1 m 50 de distance fixaient le rythme des «godilles» souples nécessaires pour décrocher la première place. Toucher une borne équivalait à l'élimination. L'étroitesse de la rue à cet endroit augmentée par les stands implantés obligeaient les spectateurs à se serrer et d'autres à ne rien voir. Les 36 concurrents étaient divisés en trois catégories, suivant l'âge. Voici quelques résultats: jeunes (jusqu'en 1966): 1. Alain Pianaro; 2. Pascal Schmockler; 3. Claudio di Rocco; moyens (jusqu'en 1964): P.

Ph. Muriset; Philippe Dobler; Serge Muller; aînés (avant 1964): Pierre Kaufmann; Lionel Paratte; Michel Volery.

Pour les Serriérois, restés sur place ou émigrés, la fête villageoise, est l'occasion de retrouvailles joyeuses, arrosées au milieu des fumets de côtelettes, de saucisses rôties, de gaufres odorantes, le tout ponctué par les sons entraînants des orchestres (Rudi Frei, Bond and Couky, Gais Lurons, Deep'lomat), sans oublier les chants de «La Brévarde», les marches ou les danses de «l'Avenir».

On y rencontre aussi, comme il se doit, «notre» conseiller d'Etat, M. René Meylan, ou «notre» conseiller communal, M. André Buhler, ou un autre conseiller communal, presque «notre» également, M. J. Knöpfler, tous accompagnés de leur femme.

Les aînés, dont le portemonnaie est un peu plus ouvert se mêlent aux jeunes très nombreux, dont le cœur est grand ouvert et qui créent, au fond de la rue des Usines illuminée, une ambiance enthousiaste. Il est vrai que M<sup>me</sup> P. Krebs, qui vient de fêter ses 60 ans de mariage ne le cède en rien aux jeunes, puisqu'elle aussi s'est lancée joyeusement dans la danse générale.

La fête s'est terminée dans la liesse commune, dimanche matin à la satisfaction de tous, fatigués, mais heureux. Sous le patronage de notre journal, la fête villageoise de Serrières a remporté un succès mérité. J.-R. L.

Qui veut voir loin et longtemps ménage sa vue...

...et s'adresse à

**CLAIRVUE**

FABRIQUE HUGUENIN & FOLLETÉ



NEUCHÂTEL

MAÎTRES OPTICIENS

Portes-Rouges 149, tél. (038) 257909 Bassin 8, tél. (038) 240722

097167 R

**IMMEUBLES**

**APPARTEMENT**

A vendre à BEVAIX, dans villa de 2 logements, très bel appartement de 5 pièces, tout confort, cheminée de salon.

S'adresser à Samuel Matile, Agence immobilière. Fontainemelon. Tél. (038) 53 10 45. 098058-I

**VILLA 7 1/2 PIÈCES**

vente sur plans, habitable mars 1979. 5 chambres, salon avec cheminée, coin à manger, 2 salles d'eau, cuisine équipée, salle de jeux, terrain de 730 m<sup>2</sup>. Splendide situation dans la verdure, région très tranquille. Fr. 325.000.—. Seiler & Mayor S.A. Tél. 24 59 59. 097609-I

**ACTIVIA pour l'architecture pour votre villa pour votre fabrique pour vos transformations**

NEUCHÂTEL - SERRIÈRES  
Touraine, Rue Pierre-de-Vingle 14  
Tél. (038) 31 55 44

**Régie Michel Turin SA**

Diplôme féd. de régisseur et courtier  
A vendre à Chézard  
**petit immeuble locatif**  
de 5 appartements. Bon état d'entretien. Prix de vente Fr. 240.000.—. 097669-I

**splendide villa**

A vendre à NEUCHÂTEL haut de la ville, avec vue sur le lac, de 6 pièces, cuisine aménagée, coin à manger indépendant, garage pour 4 voitures, couvert extérieur (pergola), terrain 2000 m<sup>2</sup>. Seiler & Mayor S.A. Tél. 24 59 59. 097669-I

**immeubles**

commercial et locatif; garage et grandes dépendances. Le tout en bon état. Adresser offres écrites à DS 1873 au bureau du journal. 105021-I

**splendide appartement de 4 1/2 pièces**

A vendre à Cernier magnifique vue sur le Val-de-Ruz, grand salon, W.-C. séparés, tapis tendus, cuisine agencée, habitable, situation très calme. Fr. 178.000.—. Nécessaire pour traiter: Fr. 40.000.—. Seiler & Mayor S.A. Tél. 24 59 59. 097499-I

**A LOUER**

**APPARTEMENT 2 pièces**

A louer à Cortaillod 2<sup>me</sup> étage, Fr. 359.—, tout compris. Libre tout de suite. **1 MOIS GRATUIT** Tél. (038) 46 13 36. 097402-G

**Gouttes-d'Or 17, 2000 Neuchâtel appartement 4 pièces**

Libre tout de suite. Fr. 530.—, charges comprises.

**BOXES**

dans garage collectif à 70 fr. Téléphoner au 25 07 14. 097050-G

**FAN-L'EXPRESS**

Direction: M. Wolfrath R. Aeschelmann Rédacteur en chef: J. Hostettler

**Réception centrale:**

Rue Saint-Maurice 4 Neuchâtel Téléphone (038) 25 65 01 Compte de chèques postaux 20-178 Tél. 3 51 81

Nos guichets sont ouverts au public de 8 heures à midi et de 13 h 45 à 18 h 10 sauf le samedi

Changements d'adresse Veuillez nous adresser vos instructions par écrit, trois jours ouvrables d'avance, samedi exclu.

Les changements pour la Suisse, minimum une semaine son gratuits. Pour l'étranger, les frais de port sont facturés aux abonnés.

**APPARTEMENTS**

A louer tout de suite ou pour date à convenir, loyer mensuel charges comprises

**BOUDRY**

2 pièces dès Fr. 325.—  
3 pièces dès Fr. 392.—

**COLOMBIER**

rue du Sentier 19a  
5 pièces Fr. 891.—

**PESEUX**

Chasselas 22  
3 pièces Fr. 466.—

**NEUCHÂTEL**

Chemin de la Caille 78  
2 pièces Fr. 449.—

Rue de Grise-Pierre 5-7-9  
2 pièces dès Fr. 397.—

Suchiez 18  
4 1/2 pièces Fr. 595.—

4 1/2 pièces Fr. 595.—  
moins salaire pour service CONCIERGE

Fiduciaire Leuba & Schwarz  
fbg de l'Hôpital 13 - 2001 Neuchâtel  
Tél. (038) 25 76 71. 096969-G

**BOUDRY**

A louer pour date à convenir dans quartier avec vue

**3 PIÈCES AVEC PLACE PARC**  
Fr. 390.—

**4 PIÈCES AVEC PLACE PARC**  
Fr. 490.—

**7 PIÈCES AVEC PLACE PARC**  
Fr. 790.—  
charges non comprises.

Grand confort, cuisine agencée, tapis tendus.

Etude Ribaux & von Kessel, avocats et notaires, Neuchâtel. Tél. 24 67 41. 096393-G

A louer

**à COUPLE RETRAITÉ**

**appartement 2 pièces**

au 1<sup>er</sup> étage, à Cortaillod, Fr. 350.—, tout compris. Libre tout de suite.

**1 MOIS GRATUIT.**  
Tél. 46 13 36. 097250-G

A louer tout de suite ou pour date à convenir

**beaux studios meublés ou non meublés**

Fiduciaire Leuba & Schwarz  
fbg de l'Hôpital 13 - 2001 Neuchâtel.  
Tél. (038) 25 76 71. 096970-G

Fiduciaire RÉGIES S.A.,  
2, ruelle Mayor, tél. 25 46 38  
offre à louer à NEUCHÂTEL

**appartement de 1 pièce**

tout confort, cuisine équipée, ascenseur, antenne collective.  
Loyer mensuel Fr. 305.— + charges. 096506-G

A louer à Boudry au 2<sup>me</sup> étage

**appartement 2 pièces**

Fr. 360.— tout compris.

Libre tout de suite.

**1 MOIS GRATUIT**  
Tél. 46 13 36. 097403-G

A louer à Neuchâtel-La Coudre

**2 pièces Fr. 365.—**

charges comprises, tout confort, cuisine équipée.

Libre dès le 1<sup>er</sup> octobre 1978.

S'adresser à Cretegnay & Cie, fbg du Lac 43, Neuchâtel. Tél. 25 69 21. 098265-G

Fiduciaire RÉGIES S.A.,  
2, ruelle Mayor, tél. 25 46 38,  
offre à louer à CORNAUX

**appartements de 3 1/2 pièces**

tout confort, grande salle de séjour, balcon, situation dominante, calme. Date à convenir.

Loyer mensuel Fr. 350.— + charges. 096507-G

A louer dès le 24 septembre 78, aux Sablons 2,

**appartement de 4 1/2 pièces**

avec balcon, tout confort au 1<sup>er</sup> étage, ascenseur.

Loyer Fr. 575.— charges comprises + acompte chauffage Fr. 30.—. Tél. (038) 25 12 74. 098057-G

**Le Landeron**

A louer pour le 1<sup>er</sup> novembre 1978 un

**appartement de 2 1/2 pièces à Fr. 340.—**

et un **appartement de 3 pièces à Fr. 491.—**

tout compris. — confort moderne — cuisine agencée — tapis tendus

Renseignements par la gérance: 097731-G

**ROBERT PFISTER AG**

Immobilien und Verwaltungen Neugasse 17, Bern, Telefon 031 22 02 55

**appartement de 1 pièce**

tout confort, cuisine équipée, ascenseur, parc-auto, antenne collective. Loyer mensuel Fr. 295.— + charges. 096508-G

Etude Clerc, notaires  
2, rue J.-L.-Pourtalès - Tél. 25 14 69

A LOUER pour le 1<sup>er</sup> octobre aux Fahys

**APPARTEMENT DE 4 pièces**

tout confort. Cuisine agencée. Loyer mensuel Fr. 500.— + charges. 097648-G

A LOUER à Saint-Aubin (NE)

**2 appartements de 3 pièces**

Libres immédiatement. Loyers mensuels: Fr. 442.— (acomptes sur charges compris). S'adresser à: Technal S.A. Case 63 2003 Neuchâtel. Tél. 24 77 33. 097997-G

Etude Clerc, notaires  
2, rue J.-L.-Pourtalès - Tél. 25 14 69

A LOUER immédiatement ou pour date à convenir à Pierre-à-Mazel

**STUDIO NON MEUBLÉ**

tout confort. Balcon. Ascenseur. Loyer mensuel Fr. 270.— + charges. 097922-G

Bevaix

A louer pour fin septembre

**3 PIÈCES**

avec tout confort. Loyer Fr. 395.— charges comprises.

Préférence sera donnée à personne disposée à assumer le service de conciergerie. Salaire Fr. 100.—.

Etude Ribaux & von Kessel, avocats et notaires, Neuchâtel. Tél. 24 67 41. 096398-G

A louer rue des Parcs 42b à Neuchâtel

**3 PIÈCES**

avec confort, libre dès le 1<sup>er</sup> octobre 1978. Fr. 350.— + charges. Seiler & Mayor S.A. Tél. 24 59 59. 097604-G

A louer pour fin septembre au centre de la ville

**grand studio mansardé**

avec tout confort. Fr. 270.— + charges.

Etude Ribaux & von Kessel, avocats et notaires, Neuchâtel. Tél. 24 67 41. 096397-G

Areuse

A 2 minutes de l'arrêt du tram

**grand studio non meublé**

laboratoire agencé et salle de bains. Fr. 190.— + charges.

Tél. 42 33 69. 096394-G

A louer à Valangin dès le 1<sup>er</sup> juillet dans immeuble HLM

**3 pièces**

Tél. 24 59 59. 097610-G

A louer

**STUDIO**

de 37 m<sup>2</sup>, à la Boine 48, entrée indépendante. Convientrait également comme bureau. Date à convenir. Loyer Fr. 295.— charges comprises + acompte chauffage Fr. 15.—. Tél. (038) 25 12 74. 098056-G

A louer à Valangin dès le 1<sup>er</sup> juillet dans immeuble HLM

**3 pièces**

Tél. 24 59 59. 097610-G

A louer

**STUDIO**

de 37 m<sup>2</sup>, à la Boine 48, entrée indépendante. Convientrait également comme bureau. Date à convenir. Loyer Fr. 295.— charges comprises + acompte chauffage Fr. 15.—. Tél. (038) 25 12 74. 098056-G

Et une quantité énorme de meubles rustiques trop longue à énumérer.

Le plus grand choix de meubles rustiques de Bienne et environs vendus à des prix incroyablement bas.

**LE BAHUTIER MEUBLES S.A.**

Pont du Moulin 2, Bienne

Tél. (032) 22 02 13 097721-A

**Prêts**

sans caution Tarif réduit

Formalités simplifiées Service rapide Discretion absolue

(038) 24 64 64

**BANQUE COURVOISIER SA**

2000 Neuchâtel Fbg de l'Hôpital 21

Envoyez-moi documentation sans engagement

Nom: FAN

N° de: 105009-J

Rue: 105009-J

M/P Localité: 105009-J

**studio non meublé**

avec tout confort. Fr. 240.— + charges.

Etude Ribaux & von Kessel, avocats et notaires, Neuchâtel. Tél. 24 67 41. 096396-G

**4 pièces**

sans confort. Fr. 215.—.

Seiler & Mayor S.A. Tél. 24 59 59. 097500-G

**APPARTEMENTS DE VACANCES**

Verbier chalet Saturnin appartement 4 à 5 lits, septembre 750 fr. ou 15 jours 500 fr., charges comprises. Libre en mars. Tél. (038) 25 54 53. 105694-W

**Baux à louer au bureau du journal**

**AVIS DIVERS**

**A l'occasion de la foire de Bienne**

**GRANDE VENTE**

de meubles rustiques à des prix très bas

4 armoires vaudoises entièrement massives Fr. 1390.—, 7 armoires bernoises Fr. 1990.—, 12 tables Louis-Philippe Fr. 340.—, 72 chaises Louis-Philippe Fr. 99.—, 8 tables monastère en vieux chêne Fr. 1250.—, 4 vaisseliers valaisans en chêne massif, 3 portes, Fr. 1390.—, 100 chaises Louis XIII campagnardes en bois massif Fr. 99.—, 17 petits secrétaires Louis XV marquetés Fr. 340.—, 3 bureaux Ministre Fr. 1490.—, 7 tables valaisannes avec rallonges en noyer Fr. 990.—, 12 guéridons de salon Fr. 290.—, 15 cabriolets Louis XV Fr. 245.—, 8 guéridons Louis XV Fr. 170.—, 7 salons Louis XV Fr. 2400.—, 9 fauteuils Voltaire Fr. 340.—, 10 petits secrétaires rustiques Fr. 199.—, 12 tables gigognes Fr. 199.—, 8 meubles TV marquetés Fr. 285.—, 12 vaisseliers valaisans en noyer, 4 portes. 9 magnifiques lits Louis XIII, dès Fr. 890.—, 42 chaises Louis XIII ou de mouton, divers tissus Fr. 290.—, 8 armoires, 3 portes en chêne, chapeau de gendarme, etc., etc. Quelques bahuts anciens vendus à des prix de fous.

**LE BAHUTIER MEUBLES S.A.**

Pont du Moulin 2, Bienne

Tél. (032) 22 02 13

**PETITES ANNONCES**

au tarif réduit de 55 c. le mot (minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

**A VENDRE**

RHODES-FENDER Suitcase-Piano, état de neuf. Tél. (037) 71 16 47. 105683-J

VELO DAME 80 fr.; collection Jules Verne reliée; tapis 2 m x 3 m. Tél. 51 28 25. 105545-J

FRIGORIFIQUE, caisse réfrigérante pour Blitz ou stationnaire pour maraicher. Tél. 42 14 31. 105619-J

MEUBLE radio-gramo Grundig, 200 fr.; 2 petites vitrines. Tél. 33 42 45. 105015-J

TECKEL 7 mois noir-brun, pedigree. Téléphone (037) 43 20 05. 098281-J

LIT D'ENFANT en très bon état. Tél. 25 40 98 de 7 h 30 à 16 heures. 105659-J

**DEMANDES A ACHETER**

VELO MI-COURSE, bon état. Tél. 51 28 25. 105544-J

LAMPES ANCIENNES: lustre en métal, lampe de bureau pied métal, appliques, anciens quinquets d'horloger, abat-jour en verre, toutes formes. Tél. (038) 33 47 32. 105006-J

LINGERIE ANCIENNE, chemises, jupons, corsages ainsi que toutes sortes de vieilles dentelles, couvre-lits crochetés. Tél. (038) 33 47 32. 105007-J

NOUS CHERCHONS SOLEX d'occasion. Tél. (038) 42 58 63. 097747-J

POUPÈES, POUPONS achetés dès 80 fr. pour créer musée. Egalement tous jouets et accessoires même miniatures. Avant 1930. Déplacements. Téléphone (039) 23 86 07. M<sup>me</sup> Forney. 096284-J

**A LOUER**

APPARTEMENT meublé 2 chambres, cuisine, bains, balcons, près du centre. Loyer mensuel 450 fr. Tél. 31 14 12 ou 24 06 42. 105002-J

STUDIO tout confort, haut de la ville, 190 fr. par mois, charges comprises. Tél. 25 51 17. 105009-J

AU CENTRE, chambre indépendante meublée, douche, chauffage, nettoyage. Tél. 25 27 02. 105678-J

**Renault 14.**



**Venez l'essayer.**  
**Avec tous vos bagages.**  
**Oui, oui, même avec ceux que vous avez dû laisser à la maison lors de vos dernières vacances.**  
**Faute de place!**

1 an de garantie, kilométrage illimité.  
5 ans de garantie anti-rouille Renault.

**RENAULT**

**Grand Garage Robert, Neuchâtel**  
36-38 Champ-Bougin, tél. (038) 25 31 08

Boudevillers: Garage du Val-de-Ruz, tél. (038) 36 15 15 - Cortaillod: Garage Lanthemann, tél. (038) 42 13 47 - Cressier: Garage Schaller, tél. (038) 47 12 66 - Fleurier: Garage Magg, tél. (038) 61 23 08 - Neuchâtel: Garage des Parcs, tél. (038) 25 29 79 - Saint-Aubin: Garage de la Béroche, tél. (038) 55 13 52 - Travers: Garage Sunier, tél. (038) 63 34 63. 097502-A

**Renault la meilleure solution.**

**GRANDE COURSE AU LAC LÉMAN**

Fribourg - Bulle - Col des Mosses - Aigle - Montreux - Vevey

Seulement Fr. 19.50

Café et pâtisseries, repas de midi, présentation publicitaire, arrêt prolongé en cours de route, course en autocars, le tout compris dans notre prix spécial

**DÉPARTS DE NEUCHÂTEL**

Lundi 4 septembre	Jeu 7 septembre
Mardi 5 septembre	Vend 8 septembre

124<sup>e</sup> année

# COURRIER DU VAL-DE-TRAVERS

## Succès du concours hippique national aux Verrières

De notre correspondant:

Samedi et dimanche, pour sa 24<sup>ème</sup> édition, le village des Verrières recevait avec éclat les amis nombreux du beau sport équestre sur son terrain ravissant et par un temps particulièrement propice.

Six épreuves étaient au programme. Deux le samedi après-midi, et quatre le dimanche. Une fois de plus, si le concours fut si réussi, on le doit à son comité d'organisation, présidé par M. Charles Barinotto, et aux nombreux et fidèles appuis de tous ordres. L'organisation n'a pas failli à sa tradition de satisfaire concurrents et public. Les uns et les autres furent ravis.

Le niveau des concurrents s'élève année après année. La fanfare «L'Echo de la frontière» agrémenta la manifestation dimanche avant midi, puis entre deux

épreuves l'après-midi. Un envol de pigeons a également comblé les spectateurs; c'est devenu un moment bien sympathique du concours verrien. Le comité d'organisation a eu la délicate attention de fêter M<sup>lle</sup> Juliette Benkert qui lança, il y a 25 ans, l'excellente idée d'une telle manifestation, puis au cours des années lui donna de plus en plus d'ampleur. M<sup>lle</sup> Benkert reçut en effet sous les applaudissements unanimes un petit cheval d'or, signe mérité de reconnaissance.

### RÉSULTATS

Quant aux résultats, voici les cinq premiers classés de chaque épreuve:

**Prix du Jura:** 1. Glennesky II, à Anne-Catherine Kaeser, Fenin; 2. Madingo, à Mireille Perrin, Ependes; 3. Flecky, à Eric

Haldimann, Brot-Dessus; 4. Sarah, à William Auberson, Lignières; 5. Zeccotto, à Jean-Philippe Maridor, La Jonchère.

**Deuxième épreuve (prix des commerçants et restaurants des Verrières):** 1. Top One, à Dominique Mathez, Fenin; 2. San Remo II, à Emile Loosli, Witzwil; 3. Keep Going, à Nicole Maillard, Poliez-le-Grand; 4. Komfort, à Yves Vuille, Le Locle; 5. Getania, à Henri-Louis Maurer, Le Gurnigel.

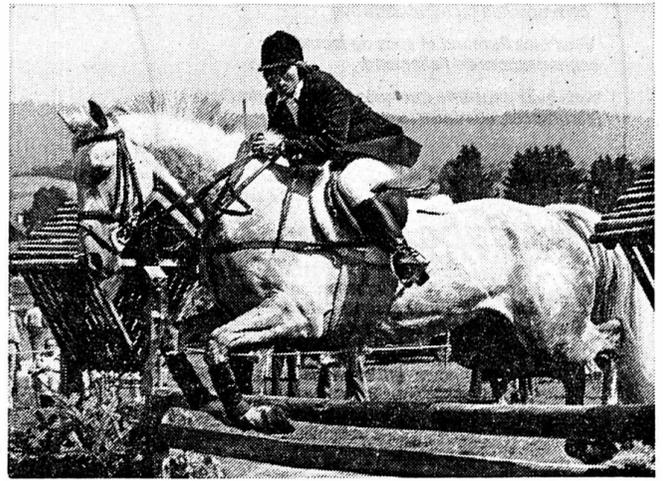
**Epreuve 3: Prix Pernod SA Genève:** 1. Moody Blues, à Daniel Schneider, Fenin; 2. Galatée, à Catherine Schoop, Collonges-Bellerive; 3. Top-One, à François Rossier, Fenin; 4. Canoly, à Jean-Daniel Meylan, Yverdon; 5. Fibustier, à Eddy Schepfer, La Chaux-du-Milieu.

**Prix des montres Baume et Mercier, Genève:** 1. Red Jirl, Pierre Nicolet, Les

Ponts-de-Martel; 2. Rostock, à Martial Perrin, Ependes; 3. Barnby-Dum, à Barbara Ott, Cortaillod; 4. Black-Mat, à Catherine Schoop, Collonges-Bellerive; 5. Telstar, à Raymond Finger, La Chaux-de-Fonds.

**Prix Gendre et Piaget:** 1. New-Manhattan, à Xavier Prétôt, La Chaux-de-Fonds; 2. Galilée, à Bernard Perrin, Ependes; 3. Candide II, à Bernard Perrin, Ependes; 4. Jakob, à Patrick Manini, Fenin; 5. Galatée, à Catherine Schoop, Collonges-Bellerive.

**Prix du Lt-col. Albert Hegi:** 1. L. Bosco, à André Berger, Tiercelin; 2. Moustic, à Josette Graf, Fenin; 3. Rubi V, à André Berger, Villars-Tiercelin; 4. Red Girl, à Pierre Nicolet, Les Ponts-de-Martel; 5. Black Lady, à Romain Voisard, Les Pommerats.



«Moustic», monté par Josette Graf, de Fenin, en pleine action. (Avipress J.-P. Baillo)

## MONTAGNES

LA CHAUX-DE-FONDS

### Cyclomotoriste blessée

Vendredi, vers 20 h 40, M. A.V., de Muriaux, circulait avenue Léopold-Robert. A la hauteur de la rue du Casino, il n'a pas respecté la signalisation lumineuse et son auto est entrée en collision avec le cyclomoteur piloté par M<sup>me</sup> Josette Schumacher, 39 ans, de La Chaux-de-Fonds qui bénéficiait de la phase verte. Sous l'effet du choc, M<sup>me</sup> Schumacher a fait une chute. Blessée, elle a été transportée à l'hôpital de la ville.

### Collision

Samedi vers 17 h 50, M. P.F., de La Chaux-de-Fonds, circulait chemin de La Loge entre les fermes Maurer et Reitz, en direction nord; dans un léger virage à droite, il a été surpris par l'auto conduite par M. G.M., de Genève, qui arrivait en sens inverse. A la suite d'un freinage, la voiture de M. P.F., a été déportée sur la gauche et est entrée en collision avec celle de M. G.M. Dégâts.

### Chaux-de-Fonnier lauréat

(sp) Le prix de soliste 1978 a été décerné à Roland Perrenoud, hautboïste, né le 10 octobre 1949 à La Chaux-de-Fonds, et qui occupe actuellement le poste de hautbois-solo à l'Orchestre philharmonique de la radio-TV hollandaise. Il est le fils de M. Perrenoud, directeur du centre IMC de notre ville.

Deux 2<sup>ème</sup> prix ex-aequo ont été attribués à Katharina Beidler (castatrice) et François Guye (violoncelliste).

## VAL-DE-RUZ

### Carnet du jour

Pharmacie de service: Pierviviani, Fontainemelon, dès 18 h 30.  
Ambulance: tél. 53 21 33.  
Aide familiale: tél. 53 10 03.

### DANSE

Les Geneveys-sur-Coffrane: «Le Grenier», tous les jours sauf le mardi.

## Une commission culturelle consultative au Locle?

De notre correspondant:

Lors de la séance de levée qu'il a tenu récemment sous la présidence de M<sup>me</sup> Nicole Gabus (rad.), le Conseil général du Locle n'a pas manqué de sujets de discussion. En effet, liquidant différentes interpellations et motions en suspens, il s'est préoccupé de problèmes aussi variés que l'organisation des autorités de l'hôpital, la sécurité des piétons, le confort des usagers des ALL, la réduction du temps de travail des employés communaux, l'équipement sportif mis à la disposition de la population et la politique culturelle de la ville.

M. Francis Jaquet (rad.) a ouvert les feux en soulignant que les compétences des différents organes de l'hôpital ne sont pas assez clairement définies et que certains membres du comité ont l'impression de jouer un rôle purement folklorique. Il a insisté par ailleurs sur la nécessité d'une meilleure information entre les membres du bureau et ceux du comité, ajoutant au passage que certaines déclarations importantes ne sont pas mentionnées dans les procès-verbaux.

Au nom du Conseil communal, M. Frédéric Blaser a admis qu'il était nécessaire de revoir la répartition des différentes charges et que le statut de l'hôpital serait modifié en conséquence dans un proche avenir.

Répondant à une interpellation de M. Yvan Lebet (soc.), M. René Felber, président de la ville, a déclaré que l'exécutif n'était pas opposé à priori d'adhérer à RET SA (Recherches économiques et techniques), dont le but est de participer au développement régional des Montagnes neuchâteloises et de favoriser la croissance des entreprises qui s'y trouvent. Une décision sera prise dès que sera connue la position du Grand conseil à propos de la nouvelle loi sur la promotion de l'économie cantonale.

M. René Felber a précisé que le Conseil communal acceptait le postulat des 40 heures par semaine comme un objectif à moyen terme, ajoutant que cet abaissement du temps de travail ne figurait pas dans le catalogue des revendications immédiates des deux syndicats représentatifs des fonctionnaires communaux.

L'ouverture de la discussion ayant été acceptée grâce à la voix déterminante de la présidente, un débat aussi long que passionné s'est engagé sur ce sujet.

En tant que médecin, M. Jean Sigg (PPN) s'est déclaré opposé à toute diminution du temps de travail, solution qui provoquerait un accroissement du rythme de travail.

M. Francis Jaquet (rad.) a estimé qu'il était indécis d'envisager de réduire l'horaire des fonctionnaires à l'heure où la situation économique devient de plus en plus difficile, ceci d'autant plus que les fonctionnaires, à son avis, sont déjà privilégiés par rapport aux travailleurs de l'industrie privée.

A partir de ce moment, les conseillers généraux, oubliant qu'il était au départ question seulement des employés communaux, haussèrent le ton et parlèrent surtout de la situation dans les entreprises.

D'un côté, MM. Claude-Henri Chabloy et Paul Huguenin (PPN) rappellèrent les améliorations sociales obtenues depuis le début du siècle et soulignèrent l'impossibilité de faire davantage pour le moment. De l'autre, MM. Charly Débieux (pop) et Jean-Maurice Maillard (soc.) dénoncèrent l'attitude du patronat, lequel, selon eux, ne s'est guère préoccupé de redistribuer ses profits lorsqu'il le pouvait.

Finalement, M. René Felber mit un temps au débat en déclarant que des propositions précises seraient faites en temps voulu par le Conseil communal.

### ÉLECTION DES CONSEILLERS COMMUNAUX

Par 23 voix contre une, le législatif a accepté un projet d'arrêté de M. Michel Ducommun (soc.) qui vise à ce que la nomination des membres du Conseil communal fasse toujours l'objet d'un scrutin, même si le nombre des candidats est égal à celui des sièges à pourvoir.

Cette quasi unanimité n'a pas empêché quelques membres d'émettre des doutes quant à la nécessité d'une telle modification du règlement général pour la commune. Pour M. Charly Débieux (pop), seule une élection du Conseil communal par le peuple pourrait rendre une telle élection plus démocratique. Quant à M. Pierre Faessler (PPN), il a estimé que le nouveau mode d'élection prévu était susceptible de provoquer toutes sortes de marchandages. Tout en affirmant que la responsabilité du choix d'un conseiller communal incombait avant tout au parti auquel il appartient, M. Jacques Riedweg a admis que les conseillers généraux des autres partis devaient eux aussi pouvoir donner leur appréciation.

C'est sans opposition qu'a été acceptée une motion de M. Jean Blaser (pop) demandant que soit envisagée la construction d'abris pour les usagers des ALL. Au passage, M. Elio Peruccio (rad.), président du Conseil d'administration des ALL, a relevé que ce problème était à l'étude depuis plusieurs années mais que sa réalisation poserait de grosses difficultés (terrains n'appartenant pas toujours à la commune, nécessité d'envisager des abris d'une capacité de 20 ou 30 personnes).

Au nom du parti socialiste, M. Jean-Maurice Maillard a regretté l'absence au Locle d'installations permettant la pratique de l'athlétisme. M. Frédéric Blaser lui a répliqué que le nombre actuel de halles de gymnastique ne permettait pas de répondre à tous les besoins et a déclaré que le Conseil communal était prêt à envisager quelques installations dans le cadre de la nouvelle halle qu'il est prévu de construire.

### POLITIQUE CULTURELLE

Par voie de motion, M. Maurice Huguenin (soc.), a émis différents vœux à propos de la politique culturelle de la ville, notamment le regroupement des musées et des bibliothèques, la création d'une commission culturelle consultative et le soutien des sociétés sous forme de subventions indirectes (par exemple, location de salles à prix modique).

Tous les groupes se sont montrés d'accord quant à la nécessité de mieux promouvoir la culture au Locle.

MM. Laurent Donzé (pop) et Ulysse Brandt (PPN) affirmant qu'une telle préoccupation n'était l'apanage d'aucun parti. Ce dernier a souhaité que les sociétés fassent toujours davantage preuve d'imagination et a suggéré qu'un «Prix de la ville du Locle» soit créé pour encourager les plus méritantes.

M. René Felber a relevé que le rôle du Conseil communal consistait davantage à mettre des locaux à disposition qu'à «inciter à la culture». Il a également fait remarquer que certaines installations chaux-de-fonnières pouvaient répondre aux besoins de la population locloise.

La motion de M. Maurice Huguenin a finalement été adoptée sans opposition et on attend avec intérêt la suite qui y sera donnée.

### SÉCURITÉ DES PIÉTONS

La sécurité des piétons à la Grand-Rue et au Crêt-Vaillant est un problème qui préoccupe depuis longtemps M. Laurent Donzé (pop). Il a proposé différentes solutions afin de réduire les risques à cet endroit, par exemple limitation de la vitesse à 30 km/h, introduction d'un sens unique dans le sens ouest-est.

M. Henri Eisenring, directeur de police, a rappelé qu'en matière de sécurité routière, il n'y avait aucune solution supprimant tous les risques. Il a aussi souligné que le nombre des enfants accidentés sur les routes du Locle était produit en 1977 sur un passage de sécurité. Il a conclu en faisant remarquer que la solution idéale consisterait à transformer le Crêt-Vaillant en rue piétonnière. Mais cette mesure serait-elle admise par tous les intéressés?

Une dernière motion de M<sup>me</sup> Anna Botani (pop) demandant l'introduction d'un service réduit de bus pendant les vacances scolaires a été acceptée à la majorité contre deux voix.

Enfin, le législatif a accepté deux crédits (de 13.000 fr. et de 21.000 fr.) pour le chauffage à distance et une modification du contrat pour la livraison de chaleur par le chauffage à distance.

R. Cy

## Explosion dans une fabrique

(C) Samedi, vers 7 h 45, les premiers secours du Locle étaient informés que des flammes sortaient de la fabrique Huguenin médailleurs, rue de Bellevue.

Un ouvrier nettoyait un four à zaponage au moyen d'une spatule et d'un tournevis. Il fumait en effectuant ce travail. Soudain, ce fut l'explosion. L'homme a pu éteindre lui-même le sinistre au moyen de deux extincteurs. Dégâts au four.

### CARNET DU JOUR

**TOURISME**  
Bureau officiel de renseignements: 5, rue Henry-Grandjean, tél. (039) 31 22 46.  
Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille, tél. 117 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 31 52 52.  
Pharmacie d'office: Breguet, 28, Grand-Rue.

### AVIS DIVERS

**Comptoir du Val-de-Travers**  
Du 31 août au 10 septembre  
Vous assisterez au «show couleur» Agfachrome, vous serez stupéfait en maniant le nouveau Canon A-1, vous comparerez les nouveaux projecteurs cinéma Bauer et Silma vous manierez vous-même le Mamiya M 645 100S 4,5 x 6 cm.  
Consultez le programme détaillé de nos démonstrations.

**UNIPHOTO**  
PHOTO-CINÉ AGLIASSA  
SAINTE-CROIX  
PHOTO-CINÉ SCHELLING  
FLEURIER

## AVIS MORTUAIRES

Dieu est amour.

Madame et Monsieur Louis Chopard, au Locle;

Madame et Monsieur Roland Leuba et leurs enfants Corinne et Nicole, à Neuchâtel;

Madame Jean Müller, à Buttes, ses enfants et petits-enfants;

Madame Mady Hess, à Neuchâtel, ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la douleur de faire part du décès de

Madame

**Hélène RUB**  
née MÜLLER

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, soeur, belle-soeur, tante, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui dans sa 80<sup>ème</sup> année, après une longue et pénible maladie, supportée avec courage.

Fleurier, le 26 août 1978.

J'ai patiemment attendu l'Eternel. Il s'est tourné vers moi et a entendu mon appel.

L'incinération aura lieu, aujourd'hui, lundi 28 août 1978, à Neuchâtel.

Culte à la chapelle du crématoire, à 16 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Domicile de la famille: 25, rue de l'Hôpital, 2114 Fleurier.

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part le présent avis en tenant lieu

098071 M

Qui connaît ses égarements. Pardonne-moi ceux que j'ignore.

Madame Violette Treuthardt, à Fleurier;

Mademoiselle Claudine Treuthardt, à Cannes;

Mademoiselle Marie-Claude Treuthardt, à Zurich;

Monsieur Ernest Abt, à Zurich;

Madame Alice Sandoz, à Fleurier;

Madame et Monsieur Arthur Courvoisier et leurs enfants, à Fleurier, ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur

**Ernest TREUTHARDT**

leur cher époux, papa, grand-papa, oncle, parent et ami, que Dieu a repris à Lui, dans sa 84<sup>ème</sup> année.

Fleurier, le 26 août 1978.

L'Eternel marchera lui-même devant toi. Il sera lui-même avec toi. Il ne te délaissera point. Il ne t'abandonnera point. Ne crains point et ne t'éffraie point.

L'ensevelissement aura lieu le mardi 29 août 1978, à Fleurier.

Culte à la chapelle du cimetière où l'on se réunira à 14 heures.

Domicile mortuaire: hôpital de Fleurier.

Domicile de la famille: 2114 Fleurier.

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part le présent avis en tenant lieu

091750 M

**Pompes funèbres du Val-de-Travers GRANDJEAN**  
Cercueils - Transports  
Toutes formalités

062974 A  
COUVET 63 23 42  
NON-RÉPONSE 63 19 89  
FLEURIER 61 15 47

L'IMPRIMERIE CENTRALE NEUCHÂTEL achète

**CHIFFONS**  
toile et coton, dimensions minimales: 30 x 30 cm, propres, blancs et couleurs.

LA CITÉ

## MODE D'AUTOMNE

À PRIX CITÉ POUR DAMES

# JUPE

doublée, façon évasée, carreaux, laine polyester, rouge-beige, rouille-beige.

Tailles 36 à 46

## 29.-

**La Cité**

LA CITÉ

**AUTO ÉCOLE**  
Français - Allemand  
**G. ULRICH**  
42 44 44  
096976-A

**MARCHÉ AUX PUCES**  
Samedi dès 9 heures à **Rochefort**  
097083-A

**Vito Piccinni**  
Plâtrerie-Peinture  
Papiers peints  
NEUCHÂTEL  
Tél. (038) 24 11 95  
LAVAGES DE FAÇADES PAR SYSTÈME SPÉCIAL ET TOUTES RÉFÉCTIONS DE PEINTURE EXTÉRIEURE  
097087-A

**DEMANDES A ACHETER**

**J'achète meubles**  
anciens dans n'importe quel état, bibelots, tableaux, livres, vaisselle, pendules, etc...

**JE DÉBARRASSE**  
appartement complet + cave et galetas  
**A. LOUP ROCHEFORT**  
Domicile: Cortaillod. Tél. (038) 42 49 39

**J'ACHÈTE MEUBLES ET BIBELOTS ANCIENS**  
ainsi que meubles et objets courants.  
Débaras d'appartement, maisons complètes, caves + galetas.  
**B. Kuster, Colombier. Tél. 41 10 86 - 41 10 00.**  
093095-F

**CARNET DU JOUR**

TOURISME  
Bureau officiel de renseignements: 5, rue Henry-Grandjean, tél. (039) 31 22 46.  
Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille, tél. 117 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 31 52 52.  
Pharmacie d'office: Breguet, 28, Grand-Rue.

**AVIS DIVERS**

**Comptoir du Val-de-Travers**  
Du 31 août au 10 septembre  
Vous assisterez au «show couleur» Agfachrome, vous serez stupéfait en maniant le nouveau Canon A-1, vous comparerez les nouveaux projecteurs cinéma Bauer et Silma vous manierez vous-même le Mamiya M 645 100S 4,5 x 6 cm.  
Consultez le programme détaillé de nos démonstrations.

**UNIPHOTO**  
PHOTO-CINÉ AGLIASSA  
SAINTE-CROIX  
PHOTO-CINÉ SCHELLING  
FLEURIER

## OFFRES D'EMPLOIS

*Vous avez acquis une bonne formation commerciale ou administrative*

*Vous êtes Romand et avez de bonnes connaissances de l'allemand*

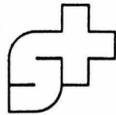
*Vous avez peut-être quelques années de pratique (assurances, administration, etc.).*

En qualité de

**collaborateur**

*de notre service d'information, on vous confiera des tâches intéressantes et variées relatives à l'imposition des prestations d'assurances.*

*Si ce poste, qui ouvre de bonnes perspectives d'avenir, vous intéresse et pour en savoir davantage, prenez contact avec nous (031) 61 71 24 - M. Gendre) ou adressez-nous vos offres:*



**Administration fédérale des contributions**  
Service du personnel  
Bundesgasse 32, 3003 Berne

097489-0

**SINGER**

Nous cherchons, pour renforcer notre atelier de mécanique, un **mécanicien de précision**

et un **mécanicien faiseur d'étampes**

Nous offrons:

- emplois stables
- travaux intéressants et variés
- horaire variable

Pour se présenter, prière de prendre contact téléphoniquement avec notre service du personnel afin de fixer un rendez-vous.

JEAN SINGER & CIE S.A., fabrique de cadrans, rue des Crétets 32, 2300 LA CHAUX-DE-FONDS, tél. (039) 23 42 06. 098296-0

La maison François Boudry à Peseux, ferblanterie et installations sanitaires engagerait

**OUVRIER FERBLANTIER**  
ou  
**FERBLANTIER-APPAREILLEUR QUALIFIÉ**

Entrée immédiate ou à convenir. Faire offres ou téléphoner au (038) 31 12 56. 097990-0

**Ecole privée engage pour septembre professeurs**

pour cours du jour et du soir:  
**sténodactylographie allemand + correspondance allemande langues étrangères**

Faire offres avec curriculum vitae sous chiffres BP 1871 au bureau du journal. 098306-0

**TAXI 77**

cherche

**TÉLÉPHONISTE**

fixe ou auxiliaire.

Tél. 24 77 77. 105011-0

**Ferblantiers-couvreurs**  
**Ferblantier-chef d'équipe**

seraient engagés pour entrée immédiate ou à convenir, région Neuchâtel - Le Locle. Entreprise Niederhäuser, tél. (039) 31 59 65. 096824-0

Petite entreprise cherche

**maçon ou manoeuvre**

pour tout de suite.

Tél. 24 56 80, après 17 h 30. 098276-0

Bar centre ville cherche

**SERVEUSES**

éventuellement remplacement. Tél. 24 06 54. 105511-0

**Baux à louer** au bureau du journal

Entreprise de maçonnerie de Neuchâtel engagerait

**contremaître - chef d'équipe**

bon salaire.

Tél. 24 44 66. 098263-0

Vous faites de la publicité? Pensez alors qu'une

**petite annonce**

est toujours lue quand elle paraît dans la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

Importante entreprise située sur le Littoral neuchâtelois cherche:

pour son bureau d'étude

**UN CONSTRUCTEUR**

ayant une solide formation de base, ETS ou équivalent, et si possible quelques années d'expérience dans la construction des machines. En plus, notre futur collaborateur devrait avoir de l'initiative et le sens des responsabilités,

et pour son service après-vente

**UN ÉLECTRONICIEN D'ENTRETIEN**

expérimenté.

Notre nouveau collaborateur, une fois formé sur nos produits, sera appelé à se déplacer fréquemment chez nos clients européens. Allemand indispensable.

Prière de faire offres sous chiffres 28-900219 à PUBLICITAS, Terreaux 5, 2001 Neuchâtel. 097904-0

Travaillez chez Adia en attendant de trouver un poste définitif. Nous cherchons:

**MENUISIERS**

Rue du Seyon 8a, 2000 Neuchâtel  
Tel. 038/24 74 14 098000-0

Les intérimaires Adia ont bonne réputation. Profitez-en. Nous cherchons:

**TOURNEUR spécialisé**

Rue du Seyon 8a, 2000 Neuchâtel  
Tel. 038/24 74 14 098596-0

Adia offre un grand choix d'emplois. Nous cherchons:

**MONTEURS-ÉLECTRICIENS**

Rue du Seyon 8a, 2000 Neuchâtel  
Tel. 038/24 74 14 098597-0

Entreprise du Jura neuchâtelois cherche à engager tout de suite du

**PERSONNEL D'ATELIERS**

pour travail sur machines.

La formation sera assurée sur place.

Les personnes intéressées sont priées de faire leurs offres de service sous chiffres 28-900218 à Publicitas, Terreaux 5, 2001 Neuchâtel. 097909-0

**M**

**MIGROS - une affaire SOLIDE !**

NEUCHÂTEL

cherche

pour son Marché RUE DE L'HÔPITAL À NEUCHÂTEL

**vendeuse**

au rayon radio-photo

- ayant déjà quelques années de pratique dans le domaine radio-photo

- capable d'assumer certaines responsabilités âgées de 25 à 35 ans

Nous offrons:

- place stable
- semaine de 44 heures
- nombreux avantages sociaux.

**M-PARTICIPATION**

remise d'un titre de Fr. 2500.— qui donne droit à un dividende annuel, basé sur le chiffre d'affaires.

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS NEUCHÂTEL  
service du personnel, tél. (038) 35 11 11, interne 241, case postale 228, 2002 NEUCHÂTEL. 097102-0

**Madame, sortez de vos quatre murs**

Nous avons pour vous une activité indépendante, variée et riche en contacts intéressants dans le monde du sport.

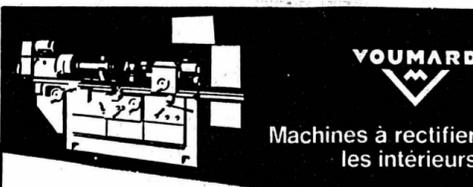
Vous y consacrerez 20 à 25 heures par semaine réparties à votre convenance avec la possibilité de prendre vos vacances quand ça vous arrange le mieux.

Vous habitez le VAL-DE-TRAVERS.

Vous avez une voiture, le téléphone, 25 à 40 ans, de bonnes connaissances d'allemand et vous cherchez depuis longtemps un gain accessoire sympathique avec horaire à la carte.

Appelez-nous, nous vous expliquerons volontiers de quoi il s'agit.

OSB — 9, rue Boissonnas, 1227 Genève  
Téléphone: (022) 43 55 30 097000-0



Nous cherchons pour notre usine de HAUTERIVE

**UN AGENT DE MÉTHODES**  
ou  
**UN MÉCANICIEN**

désirant se familiariser avec les diverses activités d'un bureau de méthodes:  
- gammes d'opérations  
- études de postes de travail  
- calculations, etc.

Faire offres écrites ou se présenter les lundi, mardi et vendredi après-midi à  
YOUWARD MACHINES CO S.A.  
2068 Hauterive (NE)  
Tél. (038) 25 88 41. 097549-0

Maison importante de production d'appareils de chromatographie sur couche mince, cherche pour la région de la Suisse romande

**un représentant**

expérimenté et qualifié dans la vente d'appareils de laboratoires. Nous offrons un emploi indépendant avec appointements intéressants à un collaborateur doué d'initiative, possédant des connaissances d'allemand et d'anglais. Domicile préféré: région Bienne-Neuchâtel.

Les intéressés voudront bien adresser leurs offres détaillées à CAMAG, Homburgerstrasse 24, 4132 Muttenz. 097715-0

**GSTAAD et BIENNE**

Une

**NURSE diplômée**

de langue maternelle française est demandée pour le 1<sup>er</sup> décembre ou le 1<sup>er</sup> janvier 1979 par une famille jeune et moderne, pour s'occuper d'un nouveau-né (naissance décembre 1978) et d'un enfant de deux ans.

Les intéressées voudront bien téléphoner aux numéros (032) 23 18 73 ou (032) 23 18 75 ou (030) 4 48 52. 098303-0

Vu l'extraordinaire expansion de nos exclusivités, nous offrons une chance unique à

**10 représentants (tes)**

de faire partie des gens qui réussissent.

Débutants (tes) acceptés (ées) plein temps ou temps partiel.

Voiture souhaitée.

- Salaire au-dessus de la moyenne
- pas de porte à porte
- Possibilité d'avancement
- Formation et soutien constant dans la vente

- Faites votre premier pas en appelant le (038) 24 22 84, de 9 h à 18 heures. 097440-0

**DEMANDES D'EMPLOIS****Dactylo**

aimant les chiffres cherche emploi. Adresser offres écrites à CR 1872 au bureau du journal. 105657-0

**AVIS DIVERS****Vos cheveux tombent?**

**C'est un avertissement que vous ne devez en aucun cas négliger!**

Les causes de la chute des cheveux sont multiples. Mais une chose est sûre: n'attendez pas qu'il soit trop tard pour entreprendre un traitement, parce que si la racine du cheveu est morte, rien ne repousse plus. Commencez sans retard un bon traitement. Un traitement qui a fait ses preuves, le nôtre:

- nous arrêtons la chute des cheveux
- nous supprimons les pellicules
- nous activons l'irrigation du cuir chevelu
- nous améliorons l'apport des éléments nutritifs aux racines de

vos cheveux ● nous ravivons l'activité des racines de vos cheveux.

Alors appelez dès aujourd'hui et convenons d'un rendez-vous. La première consultation est entièrement gratuite.

Et maintenant à Lausanne!  
**BEAU-FORT**

Institut pour régénérer le cheveu  
Lausanne Rue de Bourg 8 021 20 45 43  
Genève Rue du Rhône 100 022 28 87 33  
Bâle Elisabethenstrasse 7 061 23 30 55  
Berne Ffingergasse 8 031 25 43 71  
Zürich Bahnhofplatz 3 01 211 86 30  
Ouvert lundi-vendredi, sans interruption des 11 h



SERVICE DE PUBLICITÉ FAN-L'EXPRESS Tél. (038) 25 65 01

**CERCLE NATIONAL**

Place Pury - NEUCHÂTEL  
Tél. (038) 24 08 22

**Aujourd'hui réouverture**

Nous vous rappelons qu'avec nos abonnements pour vos repas de midi ou soir

**VOTRE ASSIETTE**

ne vous coûtera que  
**Fr. 6.30** potage compris

\*\*\*\*\*

**DÈS VENDREDI 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE**  
DANS NOTRE MAGNIFIQUE SALLE DÉCORÉE POUR LA CIRCONSTANCE

**QUINZAINE GASTRONOMIQUE DE LA CHASSE**

Ne manquez pas ce déplacement

\*\*\*\*\*

**NOS SPÉCIALITÉS DE**  
**CHEVREUIL - LIÈVRE - CIVETS - RENNE - FAISAN - PERDREAUX - CAILLES - etc...**

préparées avec soin par le patron, charmeront votre palais

\*\*\*\*\*

**UNE CARTE PARI MI LES PLUS RICHES DU CANTON CAVE DE CHOIX**

Nous souhaitons que cette quinzaine soit honorée de votre présence, et pour nous permettre de mieux vous servir,

**RÉSERVEZ DES MAINTENANT VOTRE TABLE**

**N'ATTENDEZ PAS LE DERNIER JOUR FERMÉ LE DIMANCHE SE RECOMM. FAM. J. ZELIANI**

**SUBITO**

# JURA-NORD

## Les Jurassiens de l'extérieur en fête à Saignelégier

A quatre dimanches du vote fédéral historique sur le Jura, les Jurassiens de l'extérieur se sont réunis à Saignelégier pour leur fête annuelle. Ils ont profité de l'occasion pour faire connaître leur point de vue sur quelques problèmes importants de l'heure: la mise sur pied, prévue par la Constitution jurassienne, d'un « Conseil consultatif des Jurassiens de l'extérieur » et la réunification du Jura notamment. C'est au cours d'une conférence de presse tenue hier matin qu'ils ont fait le point avec l'élan patriotique dont ils sont coutumiers.

Rappelons d'abord que l'Association des Jurassiens de l'extérieur (AJE) est un important groupement affilié au Rassemblement jurassien. Organisés en association depuis quinze ans, les Jurassiens établis à l'extérieur du Jura prennent part au combat de leurs compatriotes depuis le début des années 1950. Actuellement, ils sont 3500 inscrits (plus leurs familles), groupés en 19 sections implantées dans 17 cantons et à Paris. Leur président, M. Serge Brossard, de Lausanne, a rappelé hier matin que 60.000 Jurassiens vivent à l'intérieur des frontières des six districts francophones du Jura, alors que 55.000 ont dû choisir l'émigration en Suisse et à l'étranger. Comment expliquer cet exode? Placé sous la tutelle bernoise, le Jura a vu son développement retardé. Ne disposant ni d'autorités, ni d'administration propre, son destin politique et, dans une certaine mesure économique, lui ont échappé partiellement. Le manque de diversification dans l'industrie, le retard économique, les salaires souvent modestes octroyés au sein d'une économie étouffée, ont provoqué, outre la dégradation politique, une très forte émigration, spécialement celle des jeunes.

Le canton de Neuchâtel compte, en chiffre rond, 7600 Jurassiens ressortissants du canton du Jura, Berne (ancien canton) 6600, Vaud 5000, Genève 4400, Bâle 2500, Zurich 1500, Fribourg et Soleure chacun plus de 1000. Si l'on tient compte uniquement du nouveau canton du Jura, ce sont 39.000 de ses ressortissants qui sont établis en Suisse. Une partie importante de ces Jurassiens — qui ne sont pas tous affiliés à l'AJE — ont toujours manifesté leur attachement au Jura, et ils ont d'ailleurs été associés à l'édification de l'Etat jurassien par l'intermédiaire d'observateurs privilégiés à l'Assemblée constituante.

La Constitution jurassienne prévoit la création d'un « Conseil consultatif des Jurassiens de l'extérieur », par l'intermédiaire duquel ces ressortissants jurassiens se tiendront à la disposition de la République et canton du Jura pour lui apporter le fruit de leur expérience. Parallèlement, il est admis que des droits politiques pourraient leur être accordés dans les limites du droit fédéral.

Mais pour l'instant, ce qui préoccupe l'AJE, c'est la constitution du Conseil consultatif prévu à l'article 98 de la Constitution jurassienne. M. Blaise Crévoisier, de Berne, s'est employé à exposer, hier, ce qui pourrait être cet organisme qui permettra aux Jurassiens de l'extérieur de participer à la vie de leur patrie et de maintenir des relations fraternelles avec leurs compatriotes du nouveau canton. Un groupe de travail de l'AJE a mis sur pied un projet de loi qui a été transmis au bureau de l'Assemblée constituante. Il s'agit de proposi-

tions à l'intention du législateur jurassien. Ce projet compte huit articles dont voici l'essentiel:

— Le Conseil consultatif des Jurassiens de l'extérieur est un organe de l'Etat, qui n'a qu'une fonction consultative et qui ne jouira donc d'aucun pouvoir de décision.

— Il comprend 20 à 30 membres nommés par le gouvernement jurassien sur proposition des associations qui groupent des Jurassiens de l'extérieur, non seulement de ceux qui sont membres de l'AJE, mais aussi par exemple des membres de l'institut jurassien, de la Société d'émulation, de Pro Jura, de l'ADJ.

— Les frais de fonctionnement modestes du Conseil consultatif tomberaient à la charge de l'Etat, mais pourraient également être assumés par différentes associations.

— Les 20 à 30 membres du Conseil consultatif des Jurassiens de l'extérieur devront s'acquitter de leur mandat de manière tout à fait désintéressée, dans un esprit constant de fraternité. Le gouvernement pourrait consulter cet organisme notamment sur les avant-projets de lois, sur tout projet important. En outre le gouvernement pourrait confier au conseil certaines tâches, limitées dans le temps, ou permanentes, ressortissant au domaine économique, social et culturel. Le conseil, pensent les Jurassiens de l'extérieur, pourrait faire œuvre utile dans le secteur économique, au niveau de la recherche par exemple. Il pourrait aussi jouer un rôle de premier ordre dans le domaine culturel. Enfin, il pourrait être associé à l'activité d'institutions cantonales telles que le conseil économique et social consultatif, et il pourrait faire des propositions de tous ordres au gouvernement et l'informer des faits et circonstances touchant particulièrement les intérêts de l'Etat jurassien.

En conclusion, les Jurassiens de l'extérieur ont rappelé hier qu'ils appellent ce Conseil consultatif de leurs vœux. C'est une institution d'un type nouveau qui n'a pas son pendant en Suisse, et qui est bien dans la ligne novatrice de la constitution du futur 23<sup>ème</sup> canton suisse. Ce conseil ouvrirait très largement la voie à la concertation et à la coopération posées en principe dans la Constitution jurassienne.

### LE PROBLÈME DE LA RÉUNIFICATION

Les Jurassiens de l'extérieur, comme ceux de l'intérieur, ont ressenti très douloureusement l'éclatement du Jura, et ils se préoccupent de la réunification. Ils soutiendront cette réunification, ont-ils déclaré hier pendant la conférence de presse, avec les moyens qui leur sont propres. L'unité jurassienne est d'ailleurs solidement maintenue dans leur association, où des membres originaires du nord et du sud participent aux activités, contribuant ainsi à démontrer à la Confédération que la partition actuelle du Jura est étrangère à la volonté de la majorité des Jurassiens d'origine. Après le 24 septembre prochain, l'AJE entend bien ne pas devenir une « Amicale d'anciens combattants ». Elle participera à la réunification du Jura dans trois domaines essentiels:

— La création d'un fonds de réunification, alimenté par les cotisations des milliers de membres de l'AJE.

— Le recrutement dans toute la Suisse, pour compenser les départs des Jurassiens de l'extérieur qui, attirés par le nouvel Etat, ne manquent pas de regagner le pays. Ces dernières semaines, déjà 400 nouvelles adhésions ont été enregistrées, parmi lesquelles beaucoup de Jurassiens issus du Jura-Sud.

— L'information de l'opinion publique suisse.

L'association prendra position dans la presse helvétique chaque fois que quelque chose de marquant se produira au sujet du Jura, elle organisera des conférences publiques dans l'ensemble du pays, diffusera aux responsables politiques suisses des publications de tout genre abordant la question jurassienne. Personnellement, les membres de l'AJE devront expliquer aux Confédérés que la création d'un canton du Jura n'est qu'une phase dans le règlement de la question jurassienne, et qu'il subsiste un problème de minorité dans le canton de Berne.

Enfin, l'AJE a développé hier, par l'intermédiaire de M. Robert Straehl, quelques idées dans le domaine de la conservation de l'identité jurassienne dans le Jura méridional, où elle est très profondément ancrée, quoi que les adversaires du Jura puissent prétendre. Mettre peu à peu en place un mouvement de défense et d'illustration de la culture jurassienne, voilà une tâche que l'AJE ne peut accomplir seule, mais à laquelle elle est prête à collaborer.

Au cours d'une manifestation officielle tenue hier après-midi dans la vaste halle du marché-concours de Saignelégier, sept discours ont été prononcés. M. Brossard, président de l'AJE a relevé que ce sera la première fois le 24 septembre prochain que les Jurassiens de l'extérieur se manifesteront sur le destin de leur patrie d'origine. Ils se prononcèrent pour le « oui », un « oui » profond et solidaire. Ils stimuleront leur entourage à accueillir le 23<sup>ème</sup> canton de la Confédération suisse. Outre les allocations des représentants de l'Association féminine pour la défense du Jura, du groupe Bélier, de « Jeunesse Sud », mentionnons celle du conseiller national bâlois Andreas Gerwig qui rappela les liens historiques unissant le Jura et Bâle, qui analysa de manière très perspicace les principales données du problème jurassien, et souligna quelques aspects avant-gardistes de la Constitution jurassienne, et qui proclama son espoir et sa conviction de voir le peuple suisse accepter le Jura ce prochain 24 septembre.

Enfin, parlant au nom d'Unité jurassienne qu'il préside, M. Yvan Vecchi fit entendre la voix de ces Jurassiens du sud qui, sans être citoyens du canton du Jura, ne sont pas pour autant des Jurassiens « de l'extérieur ». Ceux-là désirent aujourd'hui que le Jura se crée dans la forme actuellement retenue. Ils désirent que cet Etat fonctionne bien. Ils souhaitent qu'immédiatement après le 24 septembre la deuxième phase de la lutte jurassienne soit entreprise. Pour cela, ils ont besoin de l'aide de tous: des Jurassiens de l'extérieur comme de ceux de l'intérieur.

Outre ces aspects politiques, la 8<sup>ème</sup> journée des Jurassiens de l'extérieur a revêtu hier son aspect traditionnel de fête, de retrouvailles, de l'amitié et du patriotisme. BEVI

Les cantons alémaniques face au Jura

## II. Berne: tout recommencer à zéro? Non!

A l'approche de l'échéance du 24 septembre, nous poursuivons notre série sur les cantons alémaniques face au Jura. C'est aujourd'hui au rédacteur en chef du Berner Tagblatt, M. Heinz Ramstein, que nous donnons la parole. Rappelons les deux questions que nous avons posées aux principaux responsables des quotidiens alémaniques: « Comment envisagez-vous les résultats du vote du 24 septembre dans votre canton? En cas de réponse négative du peuple, que pensez-vous qu'il se passerait? »

« La majorité des citoyens du canton de Berne espèrent bien qu'un « oui » au Jura le 24 septembre ratifiera le processus de scission entrepris ces dernières années en collaboration avec les séparatistes. Le public bernois est bien informé des besoins et des nécessités de la création de ce 23<sup>ème</sup> canton. Il veut également la paix, il est conscient de l'impossibilité d'un retour en arrière: notre mentalité et celle des séparatistes sont trop différentes pour réaliser un canton véritablement unifié. Nous comprenons donc les revendications du peuple jurassien. Lorsque le « méchant galetas » nous fut octroyé par le Congrès de Vienne en 1815, la situation

était tout autre, l'écart entre les deux populations n'était pas aussi marquée. Depuis une trentaine d'années, le séparatisme a fait son chemin. Il est préférable que les deux camps en présence poursuivent leur route seuls.

De toute façon, il n'y a pas matière à conflit: les gens du Jura-Nord se sont montrés raisonnables, ils ont respecté la voie démocratique. A partir du 24 septembre, si les résultats de la votation nous le permettent, nous aurons un nouveau partenaire. Nos liens s'éleveront à un autre niveau, nous pourrions alors établir un véritable dialogue avec ces gens que nous ne comprenons pas auparavant, lorsque nous avions des relations de subordination à supérieurs. J'aimerais encore souligner que nous n'éprouvons aucune amertume face aux développements de la question jurassienne; on dit toujours que l'ours se souvient immanquablement du passé, mais dans ce cas il a oublié tout ce qui aurait pu susciter son aigreur. Pourtant, nous avons été déçus par la violence qui s'est manifestée dans le Jura, mais les réactions des deux côtés ont été passionnées et excitées.

Ce sera un « oui » de raison, car pour

nous, toutes les autres solutions seraient catastrophiques. En ce cas de rejet par le peuple de cette modification constitutionnelle, il nous faudrait bien affronter à nouveau ce problème.

Nous n'envisageons cette éventualité qu'avec répugnance, les bras nous tombent lorsque nous pensons que nous devons peut-être tout recommencer à zéro. Nous ne le voulons pas. Nous nous inclinons bien sûr devant la volonté populaire, et nous mettrons probablement sur pied un programme de régionalisation: le Jura-Nord aura les compétences et les possibilités de se gérer d'une façon plus ou moins autonome, ceci dans les limites des constitutions fédérale et cantonale, en attendant un second vote.

Je suis optimiste quant à l'issue du vote, parce que je dois l'être de par ma profession. Je dois avouer que je suis pessimiste en mon for intérieur. Les cantons alémaniques, notamment ceux de Suisse centrale, ne se sentent pas véritablement concernés, ils n'ont pas une réelle compréhension de nos préoccupations. Pour eux, le problème jurassien reste entièrement et uniquement bernois. Mais ce n'est pas une question cantonale. C'est une question helvétique. M.F.

### DELEMONT

#### Trois « oui »

C'est certainement une participation record qui a été enregistrée en cette fin de semaine à Delémont où le souverain était appelé à se prononcer sur trois objets: sur 6692 ayants droit, 566 citoyennes et citoyens se sont rendus aux urnes, ce qui représente une participation de 8,5 pour cent. Pourtant, les objets n'étaient pas mineurs puisqu'il s'agissait de la part de la ville pour l'agrandissement de l'hôpital régional, soit 5,5 millions subventionnés à raison de 4 millions (approuvé par 471 voix contre 88), de la ratification d'une augmentation d'emprunt par l'hôpital, porté de 450.000 à 600.000 fr. (approuvé par 462 voix contre 97) et de l'autorisation générale de participer aux emprunts émis par la centrale d'émission des communes suisses (464 voix contre 95). (ATS).

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal

### JURA-SUD

#### SAINT-IMIER

#### Enfant tué

Happé par une voiture vendredi soir à Saint-Imier alors qu'il s'était élançé sur la chaussée devant son domicile, le petit Francesco de Lazzaro, âgé de 6 ans, est décédé samedi matin à l'hôpital de l'île à Berne, des suites de ses graves blessures.

#### LOVERESSE

#### Les 92 ans de la doyenne

(c) M<sup>me</sup> Nelly Saunier vient de fêter ses 92 ans. Elle est la doyenne du village de Loveresse où elle est très honorablement connue. Veuve depuis plus de 25 ans, elle a élevé une belle famille de six enfants.

### BIENNE

#### Carnet du jour

CINEMAS  
Apollo: 15 h et 20 h 15, « Lâchez les Bolides » (Grand theft auto); 17 h 30, « Les Valseuses ».  
Rex: 15 h et 20 h 15, « Coming home »; 17 h 45, « L'alpageur ».  
Scala: 15 h et 20 h 15, « Chez les cinglés ».  
Palace: 15 h et 20 h 15, « The wild bunch ».  
Studio: 20 h 15, « Erotisme à Tokio ».  
Metro: 19 h 50, « Tower of Evil », « La Mort dans la Jaguar rouge ».  
Elite: permanent dès 14 h 30, « L'Essayeur ».  
Capitole: 15 h et 20 h 15, « Les 7 cités de l'Atlantis ».

PISCINE COUVERTE  
Palais des congrès: ouverture de 8 - 20 heures.

EXPOSITIONS  
Foire de Binene.

Médecin de service: tél. 22 33 33.  
Dépôts d'eau et de gaz: tél. 22 33 88.  
Main-tendue: tél. 143.  
Pharmacie de service: tél. 23 54 11.  
FAN-L'Express, rédaction biennoise, tél. (032) 22 09 11.

# Alfa Romeo

## vous offre dès aujourd'hui

## diminutions de prix jusqu'à 5%



## Demandez à votre agent ALFA

# C'est sur ces six Mitsubishi triomphantes que repose le succès inégalé de Mitsubishi en Suisse.

1 Lancer break, 5 portes, 50,0 kW/68 ch  
DIN fr.12850.-\*

2 Lancer 1200 SL, 40,5 kW/55 ch DIN  
fr.10650.-\*  
Lancer 1400 GL, 50,0 kW/68 ch DIN  
fr.12350.-\*  
Lancer 1400 GL automatique, 50,0 kW/  
68 ch DIN fr.13150.-\*  
Lancer 1600 GSR «Engine 80»,  
60,3 kW/82 ch DIN fr.13350.-\*

3 Celeste 1600 ST, 53,7 kW/73 ch DIN  
fr.14550.-\*  
Celeste 2000 GSR, 5 vitesses, 72,1 kW/  
98 ch DIN fr.15650.-\*  
Celeste 2000 GT automatique, 66,2 kW/  
90 ch DIN fr.16650.-\*

4 Galant 1600 GL break,  
55,2 kW/75 ch DIN  
fr.14990.-\*

5 Sapporo 1600 GL,  
55,2 kW/75 ch DIN fr.15950.-\*  
Sapporo 2000 GSR, 72,1 kW/  
98 ch DIN fr.17950.-\*  
Sapporo 2000 GSL automatique,  
66,2 kW/90 ch DIN (Boîte à trois  
rapports et convertisseur  
hydraulique) fr.18950.-\*

6 Galant 1600 GL, 55,2 kW/  
75 ch DIN fr.13950.-\*  
Galant 2000 GLX, 66,2 kW/90 ch DIN  
fr.15950.-\*  
Supplément pour boîte automatique à  
trois rapports et convertisseur hydraulique fr.1200.-

\* plus 65 francs de frais de transport et de livraison.

Le succès de Mitsubishi est inégalé. Jamais encore une nouvelle marque n'avait vendu autant de voitures en si peu de temps sur le marché suisse. Succès oblige: Nous mettons tout en œuvre pour que le nombre des conducteurs Mitsubishi satisfaits continue à s'accroître.

**Bon** Informez-moi en détail sur les triomphantes Mitsubishi en m'adressant votre documentation complète. (A retourner à MMC Automobiles S.A., Steigstrasse 26, 8401 Winterthur.)

Nom/Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NPA/localité: \_\_\_\_\_

SILENCE.  
PUISSANCE.  
**MITSUBISHI**

Importateur: MMC Automobiles S.A.,  
Steigstrasse 26, 8401 Winterthur, tél. 052/23 57 31

# Face à un néo-promu (Nordstern) sans complexe Sueurs froides pour Neuchâtel Xamax

NORDSTERN - NEUCHÂTEL XAMAX 1-1 (1-1)

MARQUEURS: Degen 2<sup>me</sup>; Decastel 31<sup>me</sup>.  
NORDSTERN: Illa; Radakovic; Kaufmann, Kaegi, Ludi; Schnell, Zeender, Schmid, Wenger; Rietmann, Degen. Entraîneur: Cebinac.  
NEUCHÂTEL XAMAX: Stemmer; Mundwiler; Bianchi, Osterwalder, Richard; Hasler, Gross, Weller; Muller, Rub, Decastel. Entraîneur: Vogel.  
ARBITRE: M. Maire, de Chêne-Bougeries.  
NOTES: Stade du Rankhof: 16 heures, temps ensoleillé et chaud, pelouse en bon état. 4200 spectateurs. Schribertschnig, en réserve et Mata blessé. A la 50<sup>me</sup>, remplacement de Kaegi (blessé) par Saner et à la 83<sup>me</sup>, Luthi entre au poste de Rub. A la 79<sup>me</sup>, avertissement à Richard pour jeu dangereux. Coups de coin: 2-7 (0-3).

On ne s'ennuie pas au Rankhof cette saison. Quel que soit son adversaire, Nordstern y joue avec une confiance et un dynamisme surprenants. Des transferts judicieux ont non seulement augmenté son potentiel par leur propre valeur, mais ils ont donné un nouvel élan aux anciens. Wenger qui paraissait sentir le poids de l'âge en ligue nationale B est vif, entreprenant, combatif et Degen a retrouvé son efficacité de marqueur. D'autre part,

Zeender, Schnell et, surtout, Rietmann sont des footballeurs de talent. Il ne faut donc pas s'étonner si Neuchâtel Xamax qui écrasa Sion, éprouva des difficultés à maîtriser cet adversaire. Nordstern, ça court, ça bouge, ça joue et ça ne manque pas d'idées. Puis, en arrière, il y a l'immense expérience et la sûreté de Radakovic. Bref, c'est une équipe bien équilibrée qui, dans ses dispositions actuelles, en fera trembler d'autres.

Ne souriez donc pas en apprenant que Neuchâtel Xamax n'a obtenu qu'un 1-1 contre ce nouveau venu et qu'il aurait même pu perdre si Nordstern avait exploité toutes les occasions qu'il s'est aménagées durant les vingt premières minutes, d'abord, et au début de la seconde mi-temps, ensuite.

Nordstern s'est, en effet, engagé avec détermination et sa réussite - magnifique coup de tête de Degen sur une balle de Wenger à la suite d'une faute de Mundwiler au détriment de Zeenger - n'a fait que consolider la grande confiance qu'il a en lui. Durant la phase d'ouverture du match, Neuchâtel Xamax a très souvent été débordé et Stemmer a dû faire face à des situations scabreuses: il a même failli capituler plusieurs fois entre la 12<sup>me</sup> et la 18<sup>me</sup> minute. C'est là qu'il faut situer la séquence cruciale du match, Degen et Ludi n'ayant raté que de très peu d'élever le résultat en faveur des Bâlois. Au bout de vingt minutes, un 2-0 ou même un 3-0 n'aurait pas été immérité.

Par la suite, Neuchâtel Xamax est néanmoins parvenu à dompter cet adver-

saire qui, évidemment, ne pouvait pas continuer à jouer avec autant de tempérament. Pendant les vingt dernières minutes de la première mi-temps, le reflux a amené des situations troublantes dans la défense des Bâlois: peu avant le repos, Wenger semble même s'être aidé de la main pour retenir une balle sur la ligne de but.

Mais il est difficile de déterminer exactement ce qui s'est passé. Laissons à Nordstern le bénéfice du doute et à Neuchâtel Xamax le sentiment d'avoir mérité d'égaliser avant la pause. Du reste, un très beau but, consécutivement à un coup de coin: identique à celui de Degen, dans l'angle supérieur. Ce sont des balles dont on dit qu'elles sont inaccessibles pour le gardien.

## EN FIN DE COMPTE

En seconde mi-temps, Degen a, de nouveau, été dangereux à deux occasions. A la 52<sup>me</sup> minute, sa balle a heurté le montant, elle est tombée sur la ligne et elle est revenue en jeu... Mais en fin de compte, le partage est équitable et si Neuchâtel Xamax a parfois eu des sueurs froides, il n'a jamais été dominé de manière irréversible et il a pris sans cesse une part très active au jeu. Il a certainement été gêné dans les entourures par l'efficacité de la ligne médiane bâloise qui n'a pas permis à ses hommes de liaison d'agir à leur guise. Cela ne signifie pas qu'ils ont été mauvais, mais tout simplement qu'ils avaient en face d'eux des joueurs entreprenants, bien en souffle et dont le talent ne doit rien à personne. Un match intéressant et d'un très bon niveau technique entre deux équipes pleines de ressources offensives.

Guy CURDY

## Zurich-St.-Gall 5-0 (3-0)

Letzigrund. - 6500 spectateurs. Arbitre: Winter (Martigny). Buts: 20<sup>me</sup> Zwicker 1-0, 36<sup>me</sup> Risi 2-0, 40<sup>me</sup> Risi 3-0, 52<sup>me</sup> Zwicker 4-0, 80<sup>me</sup> Luedi 5-0.

Zurich: Grob; Chapuisat; Landolt, Ludi, Fischbach, Zappa, Kundert (84<sup>me</sup> Alesch), Jekovic, Botteron, Risi, Zwicker (84<sup>me</sup> Moser).

St.-Gall: Schupp; Stoekli, Hafner, Bollmann, Gisiger, Ritter (46<sup>me</sup> Seger), Brander, Corminboeuf (46<sup>me</sup> Muller), Labhart, Stomeo, Fleury.

Championnat suisse de ligue nationale C: Lausanne - Grasshopper 0-1; Nordstern - Neuchâtel Xamax 1-1; Servette - Bâle 4-5; Sion - Chiasso 5-1; Young Boys - Chênois 2-6; Zurich - Saint-Gall 0-1.

# Servette étouffe littéralement Bâle

SERVETTE - BÂLE 6-0 (3-0)

MARQUEURS: Barberis 3<sup>me</sup>; Schnyder 27<sup>me</sup>, 30<sup>me</sup> et 67<sup>me</sup>; Weber 73<sup>me</sup>; Elia 85<sup>me</sup>.  
SERVETTE: Engel; Guyot; Valentini, Trincherio, Bizzini; Schnyder, Barberis, Andrey; Pfister, Hamberg, Elia. Entraîneur: Pazmandy.  
BÂLE: Kung; Stohler; Geisser, Maradan, Siegenthaler; von Wartburg, Tanner, Baldinger, Schaefer; Maissen, Schoenenberger. Entraîneur: Benthaus.

ARBITRE: M. Baumann, de Schaffhouse.

NOTES: stade des Charmilles à Genève. 9500 spectateurs. Servette sans Martin (blessé). Peterhans a joué avec la ligue nationale C, malgré son expulsion à Chiasso. Le club genevois a introduit un recours contre les 4 matches infligés à son joueur. Demarmels a remplacé Schoenenberger à la 46<sup>me</sup> minute. Weber a pris le relais de Pfister à la 52<sup>me</sup> et Corbat est entré pour Balsinger à la 67<sup>me</sup>. Von Wartburg a été averti à l'ultime minute. Coups de coin: 7-4 (3-1).

## RAPIDITÉ SERVETTIENE

Le rythme dicté à la rencontre par Servette a permis à cette équipe d'étouffer son adversaire, qui a reçu, à Genève, une véritable « correction ». Les Bâlois ont accumulé les mauvaises actions à Genève, commettant trop de fautes de placement sur le terrain des Charmilles. Servette a fait circuler la balle avec rapidité et a présenté un jeu très aéré et coulant. Les Genevois jouent beaucoup à Gilbert Guyot dans cette rencontre, tout comme à Marc Schnyder, qui a marqué à

trois reprises, alors que le Hollandais Hamberg opérait dans l'ombre mais d'une manière particulièrement efficace.

Avec quatre joueurs au milieu du terrain et deux seulement en attaque, la formation rhénane a facilité les choses aux Genevois. Servette s'est, de plus, facilement défait des regroupements défensifs des Bâlois. Cette tactique de bloc a

souvent vu un Bâlois couper le hors-jeu et permis ainsi à un Servettien de marquer au travers de la mêlée défensive adverse. Les 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> buts genevois survinrent ainsi. Des mauvaises passes, un jeu trop simpliste expliquent aussi cette lourde défaite de Bâle à Genève, où Servette s'est affirmé comme le favori du championnat.

## BÂLE DÉCEVANT

Le jeu des Genevois est fait de mouvements collectifs rapides et bien ordonnés. Les buts se sont succédé à un rythme soutenu et Servette a entièrement mérité ce large succès. Bâle a vraiment déçu. L'équipe est peu mobile en défense. Elle ne réagit pas et manque de force de pénétration en attaque. M. BORDIER

# Young Boys était plus mûr que Chênois

YOUNG-BOYS - CHÊNOIS 1-0 (0-0)

MARQUEUR: Brechbuhl 54<sup>me</sup>.  
YOUNG-BOYS: Weissbaum; Schmidlin; Rebmann, Feuz; Brechbuhl, Odermatt, Hussner; Zwahlen, Kuttel, Kudi Muller. Entraîneur: Konietzka.  
CHÊNOIS: Bersier; Ruffli; Malbasky, Clivaz, Barras; Riner, Lopez, Mustapha; Duvallard, Manai, Tachet. Entraîneur: Revelli.  
ARBITRE: M. Osta, d'Oberuzwil.  
NOTES: stade du Wankdorf. Temps idéal. 10.300 spectateurs. L'arbitre reste impassible lors de la faute grossière commise par Lopez sur Odermatt, à la 66<sup>me</sup> minute. YB est toujours privé de son gardien Eichenberger, et Chênois de ses deux défenseurs Scheiwiler et Dumont. Changements: 46<sup>me</sup>, Castella entre pour Kuttel; 66<sup>me</sup>, Conz remplace Odermatt, blessé par Lopez; à Chênois, Tachet cède son poste à Poli à la 75<sup>me</sup> minute. Avertissements: Rebmann chez YB, Lopez, Clivaz et Malbasky chez Chênois. Coups de coin: 6-5.

occuper une place au milieu du terrain où il devait avant tout neutraliser Mustapha.

## BEAU BUT

Le joueur bernois combla d'aise son entraîneur: non seulement, il remplit sa mission défensive, mais il inscrit le but de la victoire. Et quel but! Une véritable « bombe » qu'il décocha sans que Bersier ne puisse esquiver la moindre parade. Brechbuhl bénéficia, il est vrai, d'un travail préparatoire astucieux de son partenaire Castella (ex-Chênois), qui mit dans le vent la défense adverse lors de sa passe décisive. Dommage que Chênois, équipe sympathique en ce début de championnat, possède dans ses rangs un Lopez qui commet une grave faute sur Odermatt, faute qui avait le poids de l'expulsion, d'autant plus que son geste se situait en dehors de l'action de jeu et que Lopez avait été averti précédemment. En l'occurrence, nous pouvons nous demander à quoi servent les juges de touche! C. YERLI

## Football à l'étranger

Allemagne. - Championnat de première division: Fortuna Dusseldorf-VFB Stuttgart 2-0; Borussia Dortmund-Werder Brême 1-0; Nuremberg-Hertha Berlin 2-1; Kaiserslautern-Cologne 1-1; Hambourg-Bochum 1-1; Eintracht Brunswick-Darmstadt 4-1; Schalke Bayern Munich 2-1; Duisburg-Borussia Moenchengladbach 0-3; Eintracht Frankfurt-Armia Bielefeld 1-0. Classement après la troisième journée: 1. Kaiserslautern 5 (9-2); 2. Fortuna Dusseldorf 5 (7-3); 3. Borussia Dortmund 5 (4-2); 4. Schalke 4 (8-4); 5. Hambourg 4 (5-2); 6. Eintracht Brunswick 4 (6-4); 7. Bochum 4 (5-3); 8. Eintracht Frankfurt 4 (4-5).  
Angleterre. Championnat de première division: Birmingham City-Derby County 1-1; Bristol City-Aston Villa 1-0; Coventry City-Norwich City 4-1; Everton-Arsenal 1-0; Ipswich Town-Manchester United 3-0; Leeds United-Wolverhampton Wanderers 3-0; Manchester City-Liverpool 1-4; Queens Park Rangers-Nottingham Forest 0-0; Southampton-Middlesbrough 2-1; Tottenham Hotspur-Chelsea 2-2; West Bromwich Albion-Bolton Wanderers 4-0. Classement après la troisième journée: 1. Liverpool 6 (9-2); 2. West Bromwich Albion 6 (7-1); 3. Everton 6 (4-1); 4. Coventry City 5 (6-2); 5. Bristol City 5 (4-2).  
Pékin. Match d'ouverture d'un tournoi international devant 80.000 spectateurs: Chine Amateurs-Hollande 2-0.

## Résultats

### Ligue A

Lausanne - Grasshopper	2-0
Nordstern - NE Xamax	1-1
Servette - Bâle	6-0
Sion - Chiasso	0-3
Young Boys - Chênois	1-0
Zurich - Saint-Gall	5-0

### Ligue B

Bellinzona - Aarau	1-0
Fribourg - Berne	3-0
Granges - Lucerne	2-2
Kriens - La Chaux-de-Fds	1-3
Lugano - Vevey	2-0
Wettingen - Bienne	0-1
Winterthur - Carouge	2-1
Y-Fellows - Frauenfeld	0-5

### Ligue A

1. Young Boys	4	3	1	—	8	5	7	
2. Servette	4	2	2	—	12	3	6	
3. Xamax	4	1	3	—	12	4	5	
4. Chênois	4	2	1	—	1	8	3	
5. Chiasso	4	2	1	—	1	7	5	
6. Grasshopper	4	2	1	—	1	6	5	
7. Saint-Gall	4	2	—	—	2	6	9	
8. Zurich	4	1	1	—	2	7	6	
9. Nordstern	4	—	3	—	1	4	5	
10. Lausanne	4	1	1	—	2	7	9	
11. Bâle	4	—	2	—	2	4	1	
12. Sion	4	—	—	—	4	2	18	0

## Sport-Toto Colonne gagnante:

1 X 1 - 2 1 1 - 1 1 X - 2 1 X  
Somme totale attribuée aux gagnants: 167.735 fr.

## Toto-X

Concours N° 34:  
9 - 22 - 24 - 28 - 29 - 34.  
Numéro complémentaire: 2.  
Somme totale attribuée aux gagnants: 166.776 fr. « Jackpot »: 50.028 fr. 30).

## Les prochains matches

La prochaine journée du championnat suisse de ligue nationale aura lieu selon l'horaire suivant:  
Samedi, 2 septembre: 17 h 00: Carouge - Fribourg - 17 h 30: Saint-Gall - Lausanne, Berne - Lugano, Bienne - Aarau. - 20 h 00: Bâle - Chênois, Grasshopper - Nordstern, Frauenfeld - Granges, Lucerne - Bellinzona, Vevey - Young Fellows, Wettingen - Kriens. - 20 h 15: Neuchâtel Xamax - Young Boys. - 20 h 30: Chiasso - Zurich, Servette - Sion.  
Dimanche, 3 septembre. 14 h 30: La Chaux-de-Fonds - Winterthur.



## motocross

## Titre européen pour Grogg/Husser

L'équipe suisse formée de Robert Grogg (30 ans) et d'Andreas Husser (28 ans) a enlevé pour la quatrième fois d'affilée le titre de champion d'Europe des side-cars! Ils ont remporté la dernière course avec une avance de 25 secondes sur les Britanniques Fox/Cooper. Leurs rivaux Hollandais, den Biggelaar/van der Bijl, ont été contraints à l'abandon à la suite d'ennuis mécaniques. Les bataves perdirent ainsi toutes chances d'inquiéter les Suisses. Ainsi, avant la dernière manche qui se déroulera dimanche prochain au Danemark, Grogg/Husser ont-ils été couronnés champions d'Europe devant leur public, à Wöhlen.

Classement général avant la dernière manche: 1. Robert Grogg/Andreas Husser (S), Norton-Wasp, 179 pts (champions d'Europe). 2. den Biggelaar/van der Bijl (Hol), Norton-Wasp, 118. 3. Emil et Roland Bollhalder (S), Yamaha, 106. 4. Thompson/Withers (GB), Norton-Wasp, 97. 5. Bohren/Schacher (S), Norton-Wasp, 94.

## Livrets de dépôts

3 %  
Livrets de dépôts placements  
3 1/4 %  
Livrets jeunesse et retraite  
3 1/2 %



Agence de Neuchâtel  
Fbg de l'Hôpital 13 ☎ 24 08 36  
096827 R



IMPECCABLE. - Dans la mêlée comme dans les autres circonstances, le gardien lausannois Burgener, entouré ici de ses coéquipiers Ryl(2) et Sampedro, a pu écarter le danger qu'Egli et ses camarades ont voulu porter vers son but. (Pierre Michel)

# Le champion tombe à Lausanne!

LAUSANNE - GRASSHOPPER 2-0 (1-0)

MARQUEURS: Guillaume 19<sup>me</sup>; Favre 58<sup>me</sup>.

LAUSANNE: Burgener; Gretler; Ryl, Parietti, Niggli; Sampedro, Guillaume, Favre; Disersen, Seiler, Cornioley. Entraîneur: Blasevic.

GRASSHOPPER: Inderbitzin; Hey; Wehrli, Montandon, Naftzger; Hermann, Meyer, Bauer; Sulser, Egli, Traber. Entraîneur: Johannsen.

ARBITRE: M. Dœrflinger, de Bâle.

NOTES: Stade olympique, 4700 spectateurs. Belle soirée, mais assez forte bise, désavantageant d'abord Lausanne. Avertissements: Sampedro (27<sup>me</sup>), tir contre le poteau; Seiler (32<sup>me</sup>). A la 62<sup>me</sup> minute, Bauer tire un penalty à côté. Changement: Ponte pour Traber (70<sup>me</sup>). Coups de coin: 8-11 (5-4).

## PENALTY MANQUÉ

Une fois de plus, Grasshopper est repartit battu de la Pontaise où ses trois dernières apparitions ont été autant de défaites. Si la victoire lausannoise est logique, un résultat de 5-2 eût mieux reflété les occasions de but. A part le penalty manqué par Bauer, Burgener dut sauver en catastrophe devant Egli qui se présentait seul, grâce à une remarquable passe de Hey, Notons qu'en s'interposant, Burgener empêcha l'égalisation et que Lausanne obtint, cinq minutes plus tard,

le but de la sécurité par un merveilleux tir de Lucien Favre.

Avec un peu de réussite en première mi-temps, Lausanne n'aurait pas tremblé aussi longtemps, car l'arbitre, d'une partialité crispante, n'était pas loin d'être la douzième « sautelette ». Champion du « deux poids, deux mesures », il se montra inflexible sur un coup maladroit de Parietti qui jouait le ballon, en dictant penalty, alors qu'il ignora une faute grossière de l'endroit de Seiler, à quelques mètres du but alors que le Vaudois avait le 3-0 au bout du pied. A un certain moment, Niggli dut subir trois charges de suite de Ponte avant que l'arbitre bâlois se décide à siffler...

## CONFUSION

D'entrée de cause, Lausanne prit le match en main, faisant l'essentiel du jeu. Johannsen avait jugé bon de mettre Montandon arrière latéral, commis à la surveillance de Cornioley, alors que Naftzger naviguait en tous sens. Au reste, la confusion régnant dans son équipe a été fort remarquée. Cornioley, Seiler et Niggli, les anciens joueurs de Grasshopper, étaient intéressés à montrer leurs capacités, alors que Ryl et Sampedro fournirent un excellent match.

Après la pause, le champion attaqua tant et plus, tentant de combiner, ce qu'il ne sait pas faire, les grandes envolées étant ses seules armes.

En résumé, un champion décevant et un très bon Lausanne, qui devra pourtant confirmer sa prestation.

A. EDELMANN-MONTY

# De quel mal Sion est-il frappé?

SION - CHIASSO 0-3 (0-0)

MARQUEURS: Salzgeber 47<sup>me</sup> et 89<sup>me</sup>; Michaelsen 57<sup>me</sup>.

SION: Pittier; Perrier, Coutaz, Balet, In-Albon; Garcia, Fussen, Geiger; Sarasin, Schneider, Luisier. Entraîneur: Szabo.

CHIASSO: Prosperi; Preissig, Michaelsen, Binetti, Casartelli; Franz, Iselin, Rehmann; Bosso, Cucinotta, Salzgeber. Entraîneur: Luttrup.

ARBITRE: M. Galler de Kirchdorf.  
NOTES: Stade de Tourbillon, en excellent état. Soirée agréable. 2300 spectateurs. Sion est privé de Donzé (suspendu). Brigger (malade), Moix et Vergère (blessés). Chiasso doit se passer de Manzoni, blessé. Changement de joueurs: Martinelli pour Rehman (37), Graf pour Binetti (51), Dayen pour Balet et Pilet pour Garcia (58). Avertissements pour jeu dur à Perrier (21), Balet (58) et Cucinotta (60). Coups de coin: 9-10 (5-7).

## QUE SE PASSE-T-IL ?

Accueilli sans acrimonie par un public un peu plus restreint qu'à l'ordinaire, Sion n'a même pas encouru l'ire de ses inconn-

tionnels après cette nouvelle défaite catastrophique. Tout le monde se demande de quelle longueur sont frappés les joueurs valaisans. Quel est le maléfice qui fait s'effondrer une phalange réputée pour la générosité de son caractère? Comment des éléments chevronnés ou des espoirs en voie de confirmation arrivent-ils à rater le plus simple, à perdre toute lucidité, à admettre l'échec comme s'il était inéluctable?

Voilà des questions qui restent sans réponse satisfaisante. Les derniers matches de la Coupe d'été et les deux premiers de championnat avaient révélé une formation bien en souffle, équilibrée, apte à soutenir la comparaison avec bon nombre de ses pairs. La correction de Neuchâtel pouvait être mise sur le compte de la conjonction des impondérables; l'échec face à Chiasso chasse les circonstances atténuantes. A l'image de celui qui fut son grand espoir, Brigger, Sion est malade. A l'échelle de la température, l'étendue de son mal s'exprime en « goal-averge »: 2 à 18! Et, à défaut de diagnostic solide, il n'y a pas de médicaments efficaces. Un vrai casse-tête...

M. FROSSARD

# Bâle ne sait plus où il en est

Un bilan sommaire après la quatrième manche de championnat. Trois équipes encore invaincues: Young Boys, Servette et Neuchâtel Xamax. Trois équipes encore sans victoire: Sion, Bâle et Nordstern. Première victoire de Zurich et de Lausanne. Première défaite de Chênois et de Grasshopper. Sion: zéro point et un déficit de buts qui se chiffre par 2-18! Voilà pour l'essentiel.

Constatation un peu surprenante: le groupe de tête marche sous la conduite de Young Boys, qui a infligé à Chênois sa première défaite et qui oublie, dans l'euphorie présente, ses déboires de la saison dernière. Mais, même vaincu, Chênois n'a pas été inférieur à sa jeune réputation.

Servette a démolit Bâle par 6-0! Il faut se demander si Servette est vraiment aussi fort ou, au contraire, si c'est Bâle qui ne vaut rien. La vérité se situe probablement entre ces deux éventualités. En la circonstance, elle se trouve probablement plus près de la seconde. Actuellement, Bâle ne sait plus à quel saint se vouer: ses joueurs ont perdu toute confiance et il aura peut-être fallu qu'ils en arrivent là pour se reprendre. Ils ne peuvent pas tomber beaucoup plus bas. Profitant de l'occasion, Servette est montée sur ses grands chevaux et il s'est livré à une démonstration qui justifie ses ambitions. Mais le championnat ne se termine que dans

neuf mois. C'est une autre réalité. Lausanne, que les augures condamnaient en souriant à une médiocre situation, a battu Grasshopper en le dominant par le jeu collectif et la rapidité de ses mouvements. Ce fait corrige pas mal de préjugés et ouvre l'éventail des possibilités qu'offre ce championnat.

Neuchâtel Xamax maintient le cap et, toujours sans défaite, il continue à voguer dans le sillage des meilleurs. C'est un début moins tapageur que celui de la saison passée, mais il offre davantage de garanties. En écrivant cela, je ne pense pas à sa victoire sur Sion: lorsque l'adversaire est inexistant, il n'y a pas de mérite à marquer huit buts.

Première victoire de Zurich, qui a ainsi lavé l'affront que lui avait fait subir Chênois. C'est peut-être l'événement qui va lancer la machine à toute allure et propulser Zurich à la position envisagée par son entourage. Avec son potentiel, Zurich n'est pas une équipe destinée à croupir dans les profondeurs du classement.

En voyage à travers le pays (Saint-Gall, puis Sion) Chiasso a tout de même transformé son déplacement en une aventure positive. Vaincu par Saint-Gall, il a su mettre à profit la faiblesse de Sion pour conserver un rang enviable parmi l'élite nationale. Il n'est qu'à un

point de Servette, le favori de la compétition, et il demeure à égalité avec Grasshopper, le champion en titre. Pour un nouveau venu, ce n'est pas mal du tout.

L'autre nouveau venu n'a pas non plus les deux pieds dans le sable. Nordstern en est à son troisième partage. Depuis sa mésaventure du premier match, il n'a plus été battu, ce qui lui vaut l'honneur d'être momentanément classé devant son prestigieux rival local. Pour le FC Bâle, quelle déchéance!

Les équipes de ligue B sont entrées dans la danse. Elles sont seize en compétition pour trois places de promotion.

Pour le moment, il est difficile de désigner des candidats. Certains résultats nous donnent, néanmoins, quelques indications. Il est intéressant d'apprendre que La Chaux-de-Fonds a battu Kriens par 3-1 en terre lucernoise, c'est-à-dire à l'endroit même où Kriens vient de vaincre Lugano par 4-1, en Coupe de Suisse. D'autre part, Lugano a réalisé un 2-0 aux dépens de Vevey. Winterthur a débuté par une victoire sur Etoile Carouge, de retour de ligue A.

Ce sont des détails qu'on relève faute de mieux pour le moment. Un affreux détail, pour terminer: Young Fellows, qui vient de la ligue A, a inauguré sa saison en perdant par 0-5 contre Frauenfeld, un des clubs promus de première ligue! Guy CURDY

football

Première ligue: journée inaugurale marquée par quelques surprises

Circonstances atténuantes pour Le Locle

LE LOCLE - RENENS 0-1 (0-0)

MARQUEUR: Biermann 64<sup>me</sup>. LE LOCLE: Eymann; Vermot, Todeschini, Cortinovis, Koller; Landry, Sandoz, Gardet; Bonnet, Meury, Aebischer. Entraîneur: Jaeger.

RENENS: Pasche; Hostettler, Bongni, Schaub, Bersier; Durussel, Verdon, Tarchini; Chanel, Biermann, Bertoliatti. Entraîneur: Georges.

ARBITRE: M. Schmutz, de Fribourg.

NOTES: Stade des Jeanneret - pelouse

en excellent état - beau temps - 300 spectateurs. Le Locle joue sans Kiener et Claude (blessés) et Vuille en voyage d'études. Renens sans Dovedan (blessé) et Marazzi (mariage) changements de joueurs: 64<sup>me</sup>. Staempfli pour Landry chez les Loclois, 70<sup>me</sup>. Montaurio pour Durussel et 82<sup>me</sup>. Cuany pour Biermann à Renens. Avertissement à Durussel à la 68<sup>me</sup>. Coups de coin 3-11 (0-6).

MAUVAIS DÉPART

Le Locle a mal débuté ce championnat.

Privée de plusieurs titulaires l'équipe neuchâteloise n'a jamais réussi à s'organiser face aux Vaudois décidés et déjà en bonne forme.

D'emblée, on s'est rendu compte que les Loclois éprouveraient bien des difficultés face à ces visiteurs qui tenaient à obtenir au moins un point. Au fil des minutes la supériorité des Vaudois devenait de plus en plus évidente et le gardien Eymann dut parer à des situations dangereuses, préservant son sanctuaire jusqu'à la pause.

UN PEU DE CHANCE

Après le thé les Loclois semblaient animés de meilleures intentions. Mais les Vaudois reprirent vite le dessus et après avoir obtenu le but, qui devait sceller leur victoire ils se replièrent en défense, se contentant de lancer de dangereuses contre-attaques qui furent bien près d'aboutir.

Ce premier match s'annonçait difficile pour les Loclois. Ils ont bénéficié d'un peu de chance en ne s'inclinant que par un but d'écart. Renens a montré de bonnes dispositions, mais il est trop tôt pour juger de la forme des deux formations. Les Neuchâtelois sont au bénéfice des circonstances atténuantes, étant donné l'absence de plusieurs titulaires.

Ligue B: heurs et malheurs romands La Chaux-de-Fonds convaincante

KRIENS - LA CHAUX-DE-FONDS 1-3 (1-0)

MARQUEURS: Peterhans 25<sup>me</sup>; Morandi 47<sup>me</sup>; Berberat 70<sup>me</sup> et 84<sup>me</sup>. KRIENS: Soldati; Pedraita; Nussbaumer, Heri, Madoerin; Renggli, Foschini, Peterhans, Budmiger; Fischer, Schaar. Entraîneur: Pedraita.

LA CHAUX-DE-FONDS: Bleiker; Guelat; Mérillat, Mantoan, Claude; Hochuli, Hofer, Ripamonti; Morandi, Ben Brahim, Elsig. Entraîneur: Katic.

ARBITRE: M. Meier, d'Onex. NOTES: stade du Kleinfeld, 1000 spectateurs. Changements de joueurs: Berberat pour Hofer à la 46<sup>me</sup>; Chavanne pour Budmiger à la 54<sup>me</sup>; Vogel pour Schaar à la 74<sup>me</sup> et Bregy pour Merillat à la 86<sup>me</sup>. Avertissement à Ripamonti réclamation.

FOOTBALL DE MOUVEMENT

Quelle belle équipe que cette troupe chaux-de-fonnière! Face à une formation lucernoise remarquable en première mi-temps, les hommes d'Elsig et de Katic n'ont pas déçu.

Excellents techniciens rapides sur le ballon, toujours en mouvement et jouant de façon intelligente, les Neuchâtelois ont acquis bien des sympathies à Kriens, où un public connaissant n'a pas manqué de rendre hommage aux vainqueurs. Si les visiteurs ont dû attendre la seconde mi-temps pour enlever la décision, le mérite en revient à l'équipe de Kriens. Pedraita et ses hommes ont fourni une première mi-temps étonnante, se mettant même au diapason technique de leurs adversaires. Il n'est donc pas étonnant que les spectateurs aient assisté à un spectacle haut en couleurs, comme on n'en voit que rarement en ligue nationale B. Si les Chaux-de-Fonnières peuvent encore améliorer la précision de leurs tirs, ils feront des dégâts au cours du championnat. A Kriens, nous n'avons pas décelé le moindre point faible dans cette sympathique formation.

Delémont quelque peu chanceux

DURRENAST-DELÉMONT 0-2 (0-0)

MARQUEURS: Kaelin 83<sup>me</sup>; Ruti 88<sup>me</sup>. DURRENAST: Riesen; Frei; Krebs, Kaufmann, Stuedle, Gempeler; Kaestli, Witwer; Zahnd, Reber, Seiler. Entraîneur: Zahnd.

DELÉMONT: Tièche; Marciniak; Rossinelli, Chavaillaz, Anker; Riche, Lauper, Frechein; Jecker, Lachat, Kaelin. Entraîneur: Friche.

ARBITRE: M. Hofer, de Lausanne. NOTES: stade de Lachen, pelouse excellente. 200 spectateurs. Delémont est au complet. Kaelin est averti à la 5<sup>me</sup> minute pour réclamation. A la 46<sup>me</sup> Jecker cède sa place à Ruti. Coups de coin: 6-4 (2-2).

ON ATTENDAIT MIEUX

Annoués un peu, comme prétendants aux premières places, les hommes de Friche ont dû attendre les dernières minutes pour remporter un succès somme toute immérité, mais qui fut longtemps contesté et qui avec un peu de chance aurait pu tomber dans la poche des Oberlandais. Pendant toute la première mi-temps, Tièche fut beaucoup plus occupé que son vis-à-vis. Le gardien jurassien s'en tira avec bonheur et mis sa défense en confiance. Dans ces conditions, les Bernois tentèrent leur chance par des tirs pris en seconde ligne mais sans succès. Par la suite tant Gempeler que Reber se firent plus pressants, mais même seuls devant le gardien, ils ne réussirent pas à le tromper. Reber voyant même son tir sous la latte être renvoyé (64<sup>me</sup> min).

A vrai dire, on attendait davantage des Delémontais. En général, les hommes du milieu ne soutiennent pas assez les avants. Pourtant tant Kaelin que Lachat montrèrent bien de l'allant. Avec la venue de Ruti, les actions se firent plus directes et incisives. Après que Kaelin eut placé un coup de tête qui prit Riesen en défaut, Ruti vit son travail récompensé par un joli but.

Durrenast n'a pas démerité, mais les marqueurs font cruellement défaut. L'absence de Stalder n'est pas encore comatée, et Seiler, plein de bonne volonté et rapide manque cependant d'expérience. Quant à Krebs, il a fait de beau progrès et constitue un bon renfort en défense.

Laufon: un point justement mérité

LAUFON-KOENIZ 1-1 (1-1)

MARQUEURS: Frischknecht 10<sup>me</sup>, Wyss 15<sup>me</sup>. LAUFON: Kamber; Kellerhals; Kaenzig, Freudenmann; Franchi; Bader, Joray, Torche; Joseph, Wyss, Borer. Entraîneur: Vogeli.

ARBITRE: M. Trulzi, d'Arlésheim. NOTES: stade de Laufon, terrain en bon état. 400 spectateurs. A la 46<sup>me</sup>, Joseph est remplacé par Cueni puis à la 80<sup>me</sup>, Bader cède sa place à Jungo.

Match nul mérité pour Laufon. Les maîtres de céans se sont offerts peut-être plus de chances de but que leur adversaire mais la jeune attaque jurassienne a connu des problèmes pour prendre en défaut la défense adverse composée de routiniers. Comparativement au match joué contre Baden, Laufon a paru en nette reprise et les hommes du milieu du terrain ont été mieux organisés qu'au cours de la rencontre précédente. D'où l'obtention du point parfaitement mérité.

Une place au soleil pour les «sans grade»

Résultats serrés en II<sup>e</sup> ligue neuchâteloise

Le Locle II-Bôle 1-2 (0-1)

Le Locle II: Vasquez; Fillistorf; Di Marzo, Chapatte, Bery; Stampfli, Holzer, Pan (Landry); Cano, Chassot, Pina (Baumann). Entraîneur: Aellen.

Bôle: Magne; Lusenti (Baudoin), Jeckelmann, Veuve, Natali; Krummenacher R; Salvi, Rumpf (Hofer); Locatelli, Krummenacher T., Gonthier. Entraîneurs: Locatelli/Bertschi.

Arbitre: M. Favre, de Lentigny. Buts: Stampfli; Gonthier, T. Krummenacher.

A quelques secondes de la fin T. Krummenacher reprenant un coup de coin de Locatelli, battait le gardien loclois d'une belle volée, donnait ainsi la victoire aux visiteurs, qui revenaient de loin. Tout au long du match, les réservistes loclois dominèrent assez largement, en pratiquant un jeu plus technique et plus rapide. Mais la chance n'était pas du côté des Montagnards. En première mi-temps déjà, les Neuchâtelois du Haut se créèrent de bonnes occasions sans toutefois parvenir à battre l'excellent Magne. C'est contre le cours du jeu que Gonthier donna l'avantage aux Bôlois. Après la reprise, Stampfli obtint une égalisation plus que méritée. Dès cet instant, Bôle tenta de préserver le match nul et fut assisté par une chance insolente, deux tirs de Cano, notamment, s'écrasant sur le montant du but de Magne! Comble de malheur pour les loclois, ils perdirent tout le bénéfice de leurs efforts à quelques secondes de la fin du match... P. M.

but de Coulet réveilla les visiteurs qui se firent pressants, mais la défense bien regroupée autour d'un Citherlet impérial, ne se laissa pas impressionner. Finalement, le succès de Saint-Blaise est logique.

Malheureusement, l'équipe ne tourne pas encore rond. Hauterive, avec ses jeunes éléments, a laissé une bonne impression. Souhaitons de meilleurs résultats des joueurs locaux pour les prochains matches.

Audax-Saint-Imier 3-2 (3-2)

Audax: Gonzales; Brogna (Alfarano), Bingeli, Magne, Walthert; Cassano, Gomez, Rebetez; Farine, Bassi, Riera. Entraîneur: Turberg. Saint-Imier: Bourquin; Laeger, Mérillat, Schafroth, Rohrbach; Gentili, Kern, (Humair), Willen (Crevoisier); Pagani, Winkelnbach, Boichat. Entraîneur: Challandes.

Arbitre: M. Collaud, de Colombey. Buts: Walthert, Riera, Farine; Boichat, Winkelnbach (pen). Le match débutait en fanfare puisque Bassi tirait sur la latte; sa reprise percutait encore le bois et sur la contre-attaque, Boichat marquait! Les attaques d'Audax étaient nombreuses et, profitant de l'inattention, semble-t-il du gardien imérien, Riera et Walthert obtenaient deux buts de tirs de loin.

Après le repos, Saint-Imier dominait, mais ne se créait que de rares occasions de but, si bien qu'Audax pouvait conserver, non sans peine, le bénéfice total du match.

Béroche-Floria 1-1 (0-0)

Béroche: Cassard; Tais (Howald), Mivelle, Ischi, Piseni (Gaschen); Rognon, Sanapo, Kummer; Viennet, Leuba, Perdrisat. Entraîneur: Frydig.

Floria: Salomon; Segger, Staheli, Calame, Schnell; Musitelli (Erard), Portner, Bieri II, Cattin, Boujille, Vuille. Entraîneur: Bieri I. Arbitre: M. Huonder, de Martigny.

Match rapide et agréable joué par deux adversaires non dépourvus d'arguments offensifs. La première mi-temps équilibrée vit, à maintes reprises, les gardiens sollicités et l'avantage des Bérocheux récompensait le plus chanceux des antagonistes. A la reprise, les Chaux-de-Fonnières égalisèrent d'emblée et la fin du match ne fut qu'une pression des Bérocheux qui ne prirent pas à défaut la vigilance de la défense de Floria, assez chanceuse. Partage équitable.

Tous les résultats

Marin-Hauterive 3-3 (2-2)

Marin: Deproost; Rosina, Balsiger, Tavel, Stauffer; Schneider, Lehnerr, Grossi; Girardin (Lherbette), Eymann, Zaugg (Wenger). Entraîneur: Yovovic.

Hauterive: Liégeois; Chetelat, Henzen, Stoppa (Gerber), Lecoultré; Monnier I, Vogel, Ferrier; Schindler, Monnier II, Vuille. Entraîneur: Gerber.

Arbitre: M. Monnier de Bex. Buts: Schneider, Girardin, Lehnerr; Schindler, Vuille, Vogel. Beau derby joué en présence d'un nombreux public. Disons que Marin a, à nouveau, manqué sa fin de match tout comme il y a une semaine contre Floria. Menant 3-2 à dix minutes de la fin, les Mariniers auraient dû s'imposer.

Juniors interrégionaux B2: Le Locle - Concordia 1-3; Le Parc - Bulle 2-5; Hauterive - Fribourg II 0-0; Yverdon - Morat 3-2; Racing Lausanne - Estavayer 2-0; Dondidier - Neuchâtel Xamax II 4-1.

Juniors interrégionaux C2: Le Locle - Bienne II 3-2; Le Parc - Aurore Bienne 6-1; Ticino Le Locle - Comète 4-2; Dondidier - Stade Payerne 8-2; Morat - Yverdon 2-2.

II<sup>me</sup> ligue: Le Locle II - Bôle 1-2; Audax - Saint-Imier 3-2; Superga - Serrières 1-2; Marin - Hauterive 3-3; Saint-Blaise - Geneveys-sur-Coffrane 1-0; Béroche - Floria 1-1.

III<sup>me</sup> ligue: Le Parc - Centre Portugais 2-0; Lignières - Etoile 2-3; Corcelles - Floria II 5-1; Saint-Blaise II - Comète 1-4; Cornaux - Fontainemelon 2-2; Neuchâtel Xamax II - Landeron 4-3; Colombier - Fleurier 2-2; Cortaillod - Les Ponts 1-0; Auvernier - La Sagne 1-0; Couvet - Marin II 2-2; Châtelard - Les Brenets 3-0; Deportivo - Travers 1-0.

IV<sup>me</sup> ligue: Buttens Ia - Comète Ia 10-0; Helvetia Ib - Corcelles II 2-2; Boudry II Châtelard II 2-0; Colombier Ib - Bôle II 3-2; Espagnol Ib - Cornaux II 5-2; Espagnol Ib - Cornaux II 2-3; Xamax III - Dombresson Ia 2-3; Xamax III - Dombresson Ia 2-3; Marin III - Colombier Ia 2-1; Cortaillod II - Béroche II 5-6; Auvernier II - Le Landeron II 5-5; Hauterive II - Espagnol Ia 5-1; Lignières II - Gorgier Ib 5-0; Les Ponts II - L'Aréuse Ia 1-2; La Sagne Ia - Saint-Sulpice 6-0; Fleurier II - Ticino Ia 2-9; Comète Ib - Salento 3-3; Blue-Stars Ib - L'Aréuse Ib 9-0; Pal Friul I - Coffrane 4-2; Blue-Stars Ia - Môtiers 1-2; La Sagne Ib - Chaux-de-Fonds II 2-3; Superga II - Le Locle III 3-1; Les Bois Ib - Sonvilier Ib 2-0; Dombresson Ib - Etoile II 2-6; Les Brenets II - Centre espagnol 2-1; Le Parc II - Fontainemelon II 1-2; Les Bois Ia - Saint-Imier II 1-2.

Juniors A: Châtelard - Couvet 2-2; Béroche - Auvernier 1-1; Cornaux - Saint-Blaise 4-2; Neuchâtel Xamax - Serrières 11-2; Le Locle - Superga 1-3; Floria - Saint-Imier 1-6.

Juniors B: Boudry - Auvernier 2-3; Le Landeron - Marin 1-5; Comète - Béroche 1-1; Fleurier - Hauterive 0-3; Corcelles - Serrières 3-5; Audax - Saint-Blaise 5-1; Les Brenets - Ticino 1-5; Fontainemelon - Floria 8-0.

Juniors C: Colombier II - Châtelard 1-4; Boudry II - Béroche 3-8; Fleurier - Xamax II 1-13; Couvet - Bôle 16-1; Fontainemelon II - Boudry I 0-8; Corcelles - Dombresson 4-4; Geneveys-sur-Coffrane - Les Ponts 2-4; Audax - Lignières 6-1; Le Landeron - Marin 3-3; Chaux-de-Fonds - Floria 14-0; Les Bois - Saint-Imier I 0-12; Floria II - Saint-Imier II 0-2.

Juniors D: Auvernier - Fleurier 12-2; Châtelard - Travers 1-0; Béroche - Boudry 0-16; Cortaillod - Bôle 4-2; Marin - Le Landeron 8-2; Hauterive - Xamax I 6-0; Dombresson - Saint-Imier 5-1; Le Parc - Etoile 6-0; Le Locle II - Chaux-de-Fonds 0-18; Ticino - Le Locle I 0-2.

Vétérans: Chaux-de-Fonds - Boudry 2-1; Floria - Etoile 1-3; Le Parc - Fontainemelon 4-0.

Les classements

II<sup>me</sup> ligue

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals. 1. Audax 2 1 1 - 3 2 3, 2. Floria 2 1 1 - 3 2 3, 3. Saint-Blaise 2 1 1 - 3 2 3, 4. Serrières 2 1 1 - 3 2 3, 5. Hauterive 2 1 1 - 6 5 3, 6. Geneveys-s/C. 2 1 1 - 1 3 1 2, 7. Bôle 2 1 1 - 1 4 2 2, 8. Le Locle II 2 1 1 - 1 2 1 2, 9. Saint-Imier 2 1 1 - 1 3 4 1, 10. Superga 2 1 1 - 1 3 4 1, 11. Marin 2 1 1 - 1 4 5 1, 12. Béroche 2 1 1 - 1 1 4 1

III<sup>me</sup> ligue

GROUPE I

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals. 1. Corcelles 2 2 - 11 3 4, 2. Le Parc 2 2 - 3 0 4, 3. Etoile 2 2 - 6 4 4, 4. Cornaux 2 1 1 - 3 2 3, 5. NE Xamax II 2 1 1 - 4 3 3, 6. Comète 2 1 1 - 1 4 2 2, 7. Le Landeron 2 1 1 - 1 4 2 1, 8. Fontainemelon 2 1 1 - 1 4 5 1, 9. Centre Port. 2 1 1 - 1 0 2 1, 10. Saint-Blaise II 2 1 1 - 2 1 5 0, 11. Floria II 2 1 1 - 2 1 6 0, 12. Lignières 2 1 1 - 2 4 9 0

GROUPE 2

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals. 1. Châtelard 2 2 - 8 1 4, 2. Deportivo 2 2 - 3 0 4, 3. Auvernier 2 2 - 3 1 4, 4. Colombier 2 1 1 - 5 4 3, 5. La Sagne 2 1 1 - 1 4 2 2, 6. Marin II 2 1 1 - 4 4 2, 7. Cortaillod 2 1 1 - 1 4 2 2, 8. Travers 2 1 1 - 1 2 3 1, 9. Couvet 2 1 1 - 1 2 4 1, 10. Fleurier 2 1 1 - 1 3 7 1, 11. Les Ponts 2 1 1 - 2 2 4 0, 12. Les Brenets 2 1 1 - 2 1 5 0

Saint-Blaise-Geneveys s/C 1-0 (0-0)

Saint-Blaise: Racine; Dupasquier (Briones), Hauert, Meyer, Citherlet; Ansermet, Coulet, Natali; Monnet, R. Giambonini, Bonandi. Entraîneur: Citherlet.

Geneveys s/C: Bise; Donzallaz, Boschung, Del Gallo, Wicht; Siméoni, Schmid I, Thoutberger (Rossier), Willem, Girardin (Ciccarone). Entraîneur: Mantoan.

Arbitre: M. Guisolan, de Postieux. But: Coulet. Agréable rencontre que les deux adversaires offrent au nombreux public. Saint-Blaise affiche une nette domination en première mi-temps et se créa plusieurs occasions favorables alors que Racine n'était inquiété qu'à l'ultime minute de la première partie.

Après le repos, la rencontre s'équilibra. Le BOXE - Champion du monde des surétriers (WBA), le Colombien Antonio Cervantes a conservé son titre sans grand mal, à Mabatho (Afrique du Sud), en battant par KO technique au neuvième round le Noir Sud-Africain Norman «Pangaman» Segkapane.

Boncourt surpris en fin de match

BONCOURT - RAPID OSTERMUNDIGEN 3-3 (2-0)

MARQUEURS: Bregnard 24<sup>me</sup>, Vuillaume 29<sup>me</sup>, Steck 52<sup>me</sup>, Roueche 60<sup>me</sup>, Nyffenegger 81<sup>me</sup>, Lander 85<sup>me</sup>.

BONCOURT: Frantz; Klaus, Vuillaume, Renaud, Cattin; Prêtre, Babey, Bilat; Bregnard, Roueche, J. Chapuis.

ARBITRE: M. Fuchs, de Bâle. NOTES: match joué samedi en nocturne. 400 spectateurs. Stade communal, pelouse en excellent état. A la 76<sup>me</sup> minute V. Chapuis entre pour Bilat.

Craignant ce premier match dans leur nouvelle catégorie, les néo-promus ont adopté une tactique d'extrême prudence. Ils ont, au cours de la première période, été constamment en surnombre devant leur cage. Cette défense renforcée n'a pas empêché les Jurassiens de taper deux fois dans le mille. Après le thé les visiteurs ont lancé deux hommes frais dans la bataille. Le N° 12 Ferrisse fut alors l'élément le plus en vue d'Ostermundigen.

La seconde période fut elle équilibrée. Les antagonistes à tour de rôle lancèrent des raids offensifs. A la 80<sup>me</sup> minute le succès des romands ne faisait aucun doute. Menant par deux buts d'écart, ils eurent le tort de s'endormir sur leurs lauriers. Ils subirent alors la pression de leur hôte. A la surprise générale celui-ci parvint à combler totalement son handicap. Boncourt, c'est certain a perdu un point dans cette aventure.

Cotting marque... les 5 buts de Bulle

BULLE - FÉTIGNY 5-4 (4-1)

MARQUEURS: Cotting 10<sup>me</sup>, 13<sup>me</sup>, 22<sup>me</sup>, 26<sup>me</sup> et 66<sup>me</sup>; Bersier 41<sup>me</sup>, 75<sup>me</sup> et 79<sup>me</sup>. Mora 58<sup>me</sup>.

BULLE: Pilet; Bruttin, Ducry, Doutaz, Overney; Auderset, Cotting, Leiffson; Lambelet, Berset, Bapst. Entraîneur: Edenhöfer.

FÉTIGNY: Mollard; Cuennet, Rodrigue, Godel, Chardonnens; Joyn, Ducry, Rolle; Bersier, Schmid, Mora. Entraîneur: Cuennet.

ARBITRE: M. Janer, d'Yverdon. NOTES: Stade de Bouleyres, 1300 spectateurs, température fraîche. Bosson pour Joyn (33<sup>me</sup>), Hartmann pour Schmid (39<sup>me</sup>), Demierre pour Leiffson (59<sup>me</sup>), Kvicinsky pour Bapst (67<sup>me</sup>).

Ce premier derby fribourgeois avait une grande importance, surtout pour Bulle, à la recherche de sa condition. Au cours de la première mi-temps, Bulle fit feu de tout bois sous la direction de Leiffson et de Cotting. Aussi l'avantage de quatre buts, pris à la demi-heure, correspondait fort bien à la physionomie du jeu.

En deuxième mi-temps, le match prit une tout autre tournure, Fétingny ayant modifié son plan de bataille et jouant le tout pour le tout, domina Bulle qui se reposait sur ses lauriers. A dix minutes de la fin, alors que le résultat passait à 5-4, on se demandait si les Bullois pourraient préserver leur net avantage initial.

Finalement Bulle conservait une victoire de justesse.

Aurore pouvait espérer mieux

AURORE - SOLEURE 0-0

AURORE: Bickel; Boillat; Gobat, Jenni, Jourdain; Wegmuller, Fritsche, Muller; Cavallaro, Saunier, Baechler.

SOLEURE: Rieckli; von Buren; Kraehenhübel, Bai, Schlup; Bader, Baschung, Reuetschi; Marrer, J. Mathys, Chr. Mathys.

ARBITRE: M. Blattmann, de Zeiningen. NOTES: stade des Tilleuls. Pelouse en bon état. 350 spectateurs. Changement de joueurs à Aurore; 68<sup>me</sup>, Wehrli pour Jourdain; 79<sup>me</sup>, Dubois pour Baechler. 40<sup>me</sup>, expulsion de Cavallaro. Avertissements; Saunier 20<sup>me</sup>; Schlup 41<sup>me</sup>. Le stade des Tilleuls est doté pour la première fois d'une montre électronique. Coups de coin: 9-3 (6-0).

Le spectacle fut gâché par une trop grande mansuétude de l'arbitre. A la suite de l'expulsion logique de Cavallaro, Aurore est tout de même parvenue à surmonter ce handicap. Solaire peut s'estimer heureux d'avoir pu glaner un point, car cette formation très limitée dans tous les domaines a préféré «balancer» des balles dans les décors! Aurore a manqué de réalisme en première mi-temps où Saunier (5<sup>me</sup>), Baechler (22<sup>me</sup>) ne sont pas parvenus à faire bouger la marque. Les Romands de Bienne paraissent plus solides que la saison passée.

E. P.

Excellent départ de Fribourg

FRIBOURG-BERNE 3-0 (1-0)

MARQUEURS: Blanchard, 23<sup>me</sup> et 58<sup>me</sup>; G. Dietrich 89<sup>me</sup>. FRIBOURG: Mollard; J-P Dietrich; Aubonney, Gremaud, Risi; Zimmermann, Amantini, Zedler; Blanchard, Dorthé, Cuennet. Entraîneur: Waeber.

BERNE: Rufli; Pescador; Rieder, Rietmann, Moser; Zaugg, Wittwer, Jauner, Mast; Rohner, Burkhard. Entraîneur: Peters.

ARBITRE: M. Philippoz, de Sion. NOTES: Stade St-Léonard, excellent terrain, bise. 1300 spectateurs. Tir de Gobet sur le montant 84<sup>me</sup>. Avertissement à Gremaud 33<sup>me</sup>. Changements de joueurs: Zimmermann (Berne) pour Burkhard 46<sup>me</sup>; G. Dietrich pour Aubonney 54<sup>me</sup>; Gobet pour Cuennet 78<sup>me</sup>; Getzmann pour Rietmann 83<sup>me</sup>. Coups de coin: 4-3 (2-2).

ENCOURAGEANT

Dans un championnat aussi long que celui de la ligue B, le départ a très souvent une importance capitale. La nette victoire que s'est octroyé Fribourg face à Berne est donc très encourageante. Pourtant, le résultat ne reflète pas entièrement la physionomie du match car les Bernois, surtout en seconde mi-temps, ont fait jeu égal avec leurs adversaires, du moins dans l'occupation du terrain. La différence de trois buts s'est faite grâce à l'«opportuniste» de Blanchard et de G. Dietrich, qui profitèrent d'imprécisions de Moser et de Pescador. Mais ces actions furent bien amenées par un milieu de terrain en plein renouveau et qui devrait assurer à l'équipe stabilité et continuité dans la réussite.

Lugano - Vevey 2-0 (0-0)

Cornaredo - 1400 spectateurs. - Arbitre: Werthli (Volkszwil). - Buts: 55. Poret 1-0. 57. Hitzfeld 2-0.

Schutzenwiese. - 1500 spectateurs. - Arbitre: Rotschi (Oesingen). Buts: 18. Burger 1-0. 41. Kremer 1-1. 50. Graf 2-1.

Un point mérité pour Boudry

NYON - BOUDRY 0-0

NYON: Kolly; Quirighetti, Bally, Brankovic, Henry; Zulauf, Montangero, Champendal, Carluccio, Bovy, Von Tobel. Entraîneur: Baciocchi.

BOUDRY: Hirschi; Grosjean, Buillard, Paulsson, Camozzi; Burgisser, Wick, Molliet; Aubée, Maier, Porret. Entraîneur: Debrot.

ARBITRE: M. Haenni, de Cugy. NOTES: Stade de Marens, temps chaud. 500 spectateurs. Dubois pour Burgisser à la mi-temps. Fazio pour Carluccio (61<sup>me</sup>), Castek pour Camozzi (63<sup>me</sup>), Miaz pour Champendal (74<sup>me</sup>). Burgisser averti pour jeu dur (25<sup>me</sup>). Coups de coin: 8-4 (3-1).

JEU ÉQUILIBRÉ

D'emblée, l'équipe locale, décidée à l'emporter, attaqua en force et, à la deuxième minute déjà, Hirschi sauva son camp sur un tir de Carluccio. Les visiteurs, ne s'en laissèrent pas conter et quatre minutes plus tard, Bally renvoyait chanceusement sur la ligne un tir de Porret qui avait trompé le gardien. Par la suite, le jeu s'équilibra à tel point qu'aucune des deux équipes ne parvint à mettre sérieusement en danger son adver-

saire. Un seul bon tir de Von Tobel brillamment retenu par Hirschi fit diversion à cinq minutes de la mi-temps.

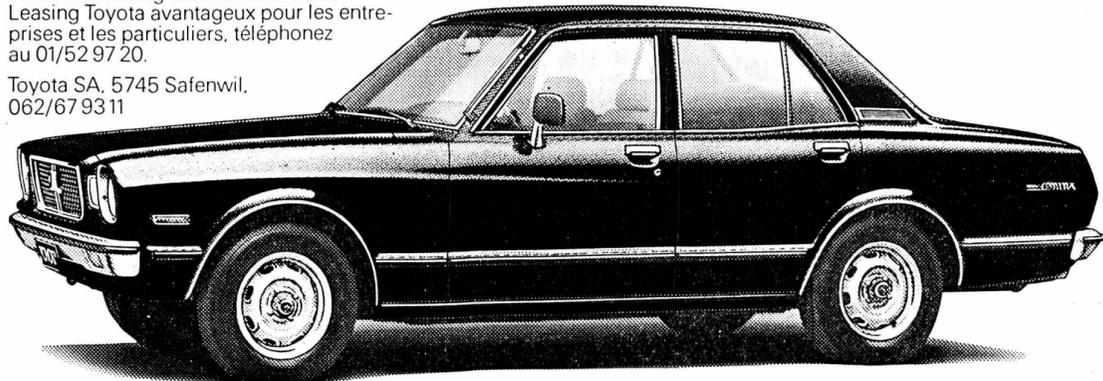
# Affaires et famille sous un toit. Toyota Cressida.

Pour les affaires: une voiture représentative avec un équipement luxueux et la fiabilité légendaire de Toyota. Pour la famille: beaucoup de place et une sécurité poussée. Et comme toute Toyota, elle se plaît à choyer son chauffeur et ses passagers par tout le confort Toyota, entre autres: essuie-glaces à balayage intermittent, appuis-tête ajustables, accoudoirs, vitres teintées, auto-radio, vide-poches dans la console médiane et la Multigarantie de 3 ans sans pareille. Caractéristiques: 1968 cm<sup>3</sup>, 65,5 kW (89 ch DIN) à 5000 tr/min, boîte à 5 vitesses ou automatique.

**Toyota Cressida 2000 Sedan Deluxe, Sedan Deluxe Automat**  
Toyota Cressida 2000 Hardtop, Hardtop Automat  
Toyota Cressida 2000 Station Wagon, Station Wagon Automat

Pour tout renseignement sur le Multi-Leasing Toyota avantageux pour les entreprises et les particuliers, téléphonez au 01/52 97 20.

Toyota SA, 5745 Safenwil, 062/67 93 11



**TOYOTA**  
Vous pouvez nous faire confiance.

Discrètement  
Rapidement

## PRÊTS PERSONNELS

particuliers et commerçants.

Case 125,  
2002 NEUCHÂTEL. 097991-A

**OUI!**

Il est possible de copier 50 originaux à 10 exemplaires chacun, de les trier et de les assembler dans l'ordre en 5 minutes. Bien sûr, c'est chez

**Reymond**  
rue Saint-Honoré 5  
2000 Neuchâtel  
097096-A

La meilleure défense, c'est l'attaque...  
votre meilleure arme: la PUBLICITÉ

Service de publicité  
FAN-L'EXPRESS  
Tél. (038) 25 65 01

## VÉHICULES À MOTEUR

RENAULT 17 TL	75.000 km	1973
RENAULT 16 TS aut.	63.000 km	1972
RENAULT 14 TL	19.000 km	1977
RENAULT 5 TL	13.000 km	1977
PEUGEOT 304	51.000 km	1974
AUSTIN ALLEGRO Break	27.000 km	1977
AUSTIN PRINCESS	60.000 km	1976
TOYOTA COROLLA	24.000 km	1977
TOYOTA CELICA	22.000 km	1977
HONDA CIVIC	47.000 km	1975
MG B GT	21.000 km	1976

097695-V

**ROBERT**  
Champ-Bougin 34-36 - NEUCHÂTEL  
Tél. (038) 25 31 08

**Garage Waser La Côte**

**Austin 1300 commerciale**  
avec grande porte arrière. Expertisée. Moteur révisé. Prix 3900.—. En leasing des 133.— par mois. 097394-V

**Peseux**  
Tél. (038) 31 75 73

**Préparation pour l'expertise**  
Devis immédiat.

**Garage Bayard Tombet 28 Peseux.**  
Tél. (038) 31 31 01. 097669-V

**ALFA ROMEO Alfetta 2.0**  
modèle 1977  
Garantie Expertisée

**GARAGE DU VAL-DE-RUZ VUARRAZ S.A.**  
Boudevilliers, (038) 36 15 15. 097464-V

**GARAGE DU 1<sup>er</sup>-MARS S.A.**  
Neuchâtel - Pierre-à-Mazel 1 - Tél. 24 44 24

**GARAGE TIP-TOP**  
2043 Boudevilliers - Tél. 31 60 60/36 16 90

Une collection de modèles exclusifs, recouverts en cuir pleine peau, vous est présentée dans le cadre d'une ferme transformée. Pour les amoureux du rustique, toute une gamme a été spécialement étudiée dans des cuirs patinés antique pour satisfaire les exigences les plus difficiles. Attention: notre exposition principale se trouve dans une villa sans vitrines. Nos conseillers en décoration vous amèneront visiter notre ferme où vous pourrez admirer un choix de meubles de style unique en Suisse. Livraison franco domicile dans toute la Suisse. Ouverture: tous les jours, sauf dimanche, le samedi sans interruption

**GOBET**  
Meubles de style S.A.  
1630 BULLE  
Rue du Vieux-Pont 1  
Tél. (029) 2 90 25

**BON** pour recevoir une documentation sans engagement:  
Nom et prénom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
Localité: \_\_\_\_\_  
Je m'intéresse à: \_\_\_\_\_

**Débarras**  
caves, galeas, appartements.  
M. SANDOZ  
Tél. 46 18 20 42 38 42.  
063029 A

**L'industrie graphique enrichit votre vie.**

**Fraisiers**  
les 25 plants, 18 fr.

Fruits  
Roethlisberger  
2075 Wavre.  
Tél. (038) 33 21 33.  
097002-A

Emprunt en francs suisses

**BN DE**

**BANCO NACIONAL DO DESENVOLVIMENTO ECONOMICO (BNDE)**  
Rio de Janeiro, Brésil

**Emprunt 5% 1978—88 de fr.s. 75 000 000.—**  
(Numéro de valeur 651 773)

**Prix d'émission: 100,50% + 0,3% timbre fédéral de négociation**

**Durée: 10 ans au maximum**

Les banques soussignées offrent cet emprunt en souscription publique du

**28 août au 1<sup>er</sup> septembre 1978, à midi.**

Les principales modalités de cet emprunt sont les suivantes:

**Taux d'intérêt:** 5% p.a.; coupons annuels au 15 septembre.

**Coupages:** Il ne sera délivré que des obligations de fr.s. 5000.— nom.

**Remboursement:** Amortissement à partir de 1981 par rachats, si les cours ne dépassent pas 100%. Possibilité de remboursement par anticipation à partir de 1984 avec primes dégressives commençant à 101%.

**Service de l'emprunt:** En francs suisses libres sans aucune restriction.

**Impôts et taxes:** Intérêts et capital sont payables exempt de tous impôts ou taxes quelconques, présents ou futurs, prélevés ou retenus par la République Fédérative du Brésil ou n'importe quelle autorité fiscale du Brésil.

**Cotation:** Aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Berne et Lausanne.

Les souscriptions sont reçues par tous les sièges, succursales et agences en Suisse des banques désignées ci-dessous, qui tiennent également à la disposition des intéressés le prospectus d'émission officiel.

**Crédit Suisse**      **Union de Banques Suisses**      **Société de Banque Suisse**  
**Banque Populaire Suisse**      **Banque Leu SA**      **Groupement des Banquiers Privés Genevois**

**A. Sarasin & Cie**      **Société Privée de Banque et de Gérance**      **Groupement de Banquiers Privés Zurichois**

**Union des Banques Cantoniales Suisses**

CITROËN Mercedes-Benz HONDA Lada Scout

**A 8 min. du centre-ville**  
Bus gratuit - Voitures de remplacement

**EUROCASION**      **CONFIANCE**

Avec nos occasions nous vous offrons l'assurance dégâts de parking et malveillance de l'«Altstadt».

du choix à BEVAIX

**Apollo**  
Garages Henri Favre Carrosserie  
S.A. Neuchâtel/Bevaix 028 46 12 12

Particulier vend

**OPEL-ASCONA**  
1900 SR  
Modèle 1976/77 - 4 portes, bleu signal, accessoires. Expertisée, très soignée.  
Tél. (039) 22 13 54. 097876-V

A vendre

**MERCEDES 280 SE**  
toutes options, air conditionné, boîte automatique, vitres teintées, antivol, modèle 1976, 50.000 km.  
Tél. (021) 76 35 27 - 71 75 67. 098315-V

**SAINT-IMIER**      Place des abattoirs  
Halle des fêtes de FD

**VENREDI 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 20 HEURES**

**Nicolas Peyrac**  
avec Maria Saint Paul, Michel Gaillard et Youri le chanteur tzigane.  
Entrée: Fr. 12.— et 20.— (danse comprise).

**SAMEDI 2 SEPTEMBRE 20 HEURES**

**Les Compagnons de la Chanson**  
Entrée: Fr. 15.— et 25.— (danse comprise).

Location — La Chaux-de-Fonds: Müller Musique — Bienne: Radio-TV Evard — Neuchâtel: Hug-Musique — Saint-Imier: Sémon Musique — Tramelan: Librairie Grosvernier — Reconvilier: Librairie Sacchi — Moutier: Librairie Mercier.

097231-A

**Dettes**

**Bolli-Treuhand AG**

nous les réglons rapidement, discrètement et maintenant même à des conditions plus favorables. Misez sur un numéro sûr, vous profiterez de notre expérience de longues années.

Bon pour service rapide.

Nom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
N° post., lieu: \_\_\_\_\_ FdN

Stadthausstrasse 39  
8405 Winterthur  
Tél. (052) 22 84 18

065499 A

**CHERCHEZ LE MOT CACHÉ**

N	M	L	E	V	E	T	I	N	R	E	T	A	P		
A	M	E	N	I	L	E	T	R	U	O	C	E	E	C	
S	E	A	U	R	U	A	E	D	A	R	S	N	O	S	
R	D	F	R	X	U	E	Q	L	A	S	N	M	R	U	
E	S	E	U	O	D	E	A	Z	A	A	P	E	D	S	
P	A	L	C	R	Q	T	T	B	O	I	I	E	E	E	
T	N	I	O	R	N	U	E	R	L	T	O	M	D	Z	G
I	T	C	B	A	A	R	I	A	O	T	O	N	A		
A	A	I	C	N	T	S	T	N	N	P	P	U	Q	R	
F	N	E	O	N	V	I	S	T	E	U	L	X	R	T	
S	D	N	O	O	O	S	A	A	O	R	E	O	B	L	
I	E	C	C	N	A	B	R	L	G	Z	I	A	C	I	
T	R	A	L	U	L	O	I	R	E	E	S	E	I	F	
A	L	U	F	E	S	T	T	N	A	N	I	M	U	R	
S	N	I	A	L	E	S	T	R	U	E	C	N	O	N	N

Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Il vous restera alors sept lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez le nom d'un article de fumeur. Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut.

Annonceur - Bas - Bronze - Corde - Compilation - Cantal - Contrebasse - Colporteur - Courteline - Démontable - Décrassage - Doux - Est - Eze - Filtrage - Félicien - Lux - Loire - Loup - Maroquinerie - Non - Nul - Persan - Paternité - Plain - Raz - Roanne - Radeau - Ruminant - Sauf - Satisfait - Santander - Sus - Tiers - Vélum - Vocal. (Solution en page radio)

cyclisme

Les amateurs suisses font «un malheur» au Nurburgring

Gilbert Glaus champion du monde!

Stefan Mutter troisième, Richard Trinkler quatrième

L'anecdote peut paraître fabriquée, elle est pourtant véridique. Elle ouvre parfaitement cette page de gloire que les amateurs helvétiques ont forgée, samedi, sur le circuit du Nurburgring. L'an dernier à San Cristobal, Gilbert Glaus était non seulement l'un des Suisses sélectionnés pour les championnats du monde vénézuéliens, mais encore l'un des principaux favoris. Or, il rata complètement ce rendez-vous. Il se plaignit de la chaleur, de la mauvaise forme, d'un mauvais jour, bref, de mille excuses que trouve un battu. Mais à ceux qui lui faisaient le reproche de ne pas avoir défendu sa chance, il osa une promesse. Ou même plus, une prédiction: J'ai vu ce que c'est; je sais que l'an prochain, je serai champion du monde au Nurburgring!

Jeudi, en retrouvant à l'entraînement ce Fribourgeois de Berne (il est né à Chiè-

tres mais est originaire de Thoun où il s'est fixé), je lui ai rappelé sa déclaration. Réponse: Venez me voir samedi sur la plus haute marche du podium...

Gilbert Glaus était peut-être plus sérieux qu'on le pense. Cette saison, malgré quelques succès de choix - 13 au total avec, en prime, une médaille de bronze mercredi dans le 100 km. contre la montre par équipes - dont le Tour du lac Léman, le Grand prix de Fribourg, une étape du GP Guillaume Tell, deux du Tour de Rhénanie-Palatinat dont une au Nurburgring (...) il n'a pas beaucoup couru. Moins que ses compagnons et adversaires du pays. Avec cette arrière pensée qu'il faudrait être très fort, le dernier samedi d'août, pour ingurgiter les huit tours de cet épouvantable Nurburgring.

PARTIE GAGNÉE

Voilà comment et pourquoi Glaus s'est finalement montré le plus fort lors de l'emballage final. Malin comme doit l'être un (bon) coureur cycliste, il ne s'est pas montré. Mais a toujours eu la ressource d'être en bonne position, à chaque tour, il restait (comme Mutter, Trinkler, et Ehrensperger et Cattaneo) en compagnie plus restreinte. Seul le champion national, Urban Fuchs, avait disparu dans le quatrième tour. Puis lorsque de Wolf (champion de Belgique, 47 victoires cette saison) s'en alla, Glaus pensa que le risque existait, mais qu'il ne fallait pas trop s'en faire. Il était parti de trop loin.

Au regroupement à quelques kilomètres de l'arrivée, la partie était peut-être gagnée. Pas uniquement pour Glaus - les Suisses avaient décidés de faire bloc - mais pour pratiquement tous nos représentants. Mutter avait des crampes, Ehrensperger était un rien fatigué par l'effort qu'il venait de fournir, Cattaneo arrivait au bout. Trinkler ou Glaus?

J'ai cru que ce serait lui, expliqua le champion du monde. Il était mieux placé que moi. A l'écriture des 1000 mètres, j'étais en dernière position du peloton: je me suis lancé comme un fou dans cette terrible dernière cote. J'ai été gêné par une moto de la télévision (comme

d'autres d'ailleurs), je suis remonté, remonté, et voilà.

DÉTERMINATION

Et voilà, c'est vrai. Pas plus difficile que cela, mais il fallait être très fort. Il fallait aussi le vouloir, comme Gilbert Glaus le voulait. Rarement j'ai trouvé pareille détermination chez un sportif capable d'enlever un titre depuis que j'ai rencontré cet étonnant Glaus, mercredi matin à Cologne.

Qu'on ne croie pourtant pas que celui qui était devenu le vainqueur d'un très beau championnat du monde trouva le moyen d'expliquer tout cela facilement. Pendant trois minutes au moins, assis sur une barrière de sécurité du circuit du Nurburgring, il ne savait ni son nom, ni si il était coureur cycliste, ni s'il avait gagné le championnat du monde. L'effort et la joie. Oscar Plattner pleurait dans son coin. Glaus recherchait ses esprits. Après, cela revint très vite avec les réponses en vrac.

Oui, à 1000 mètres de l'arrivée, j'ai pensé que c'était bon. Comme j'y avait pensé à ce championnat du monde, lors de ma victoire au Tour de Rhénanie, à cette même place. Non, je n'ai jamais songé à devenir professionnel, mais maintenant, cela va peut-être changer. Si on vient me chercher, pourquoi pas? Oui, je travaille (sourires des confrères étrangers qui ne comprennent pas comment un amateur peut ne pas gagner sa vie uniquement avec sa discipline sportive). Je travaille l'automne et l'hiver, une partie du printemps dans une fabrique, en temps que serrurier. Et mieux, si je puis vivre uniquement en faisant du vélo d'août à octobre, c'est grâce à Daniela: ma femme est technicien-dentiste, c'est elle qui fait bouillir la marmite.

Gilbert Glaus est le premier champion du monde amateur suisse depuis... 1938! Depuis Hans Knecht. Depuis quarante ans. Et le quatrième arc-en-ciel des «purs» du cyclisme helvétique. Avec une remarque: jamais pareille victoire, dans le monde du cyclisme helvétique, ne s'est résumée à l'exploit d'un seul. En 1933,

quand Egli gagna, le deuxième était suisse: en 1936, lorsque Buchwalder s'imposa, son second était suisse: en 1938, Knecht précéda également un de ses compatriotes. Samedi les Suisses ne sont pas parvenus à réaliser le doublé, mais Glaus, Mutter troisième et Trinkler quatrième, c'est peut-être plus fort encore. Surtout après le bronze récolté par ces trois hommes mercredi.

Et du moment qu'on retrace l'histoire, pourquoi ne pas rappeler que le dernier suisse champion du monde des amateurs était devenu - en 1946 - champion du monde des professionnels. C'est tout... le mal qu'on souhaite à Gilbert Glaus, garçon simple de 23 ans, cinquième d'une famille de six enfants, qui fait honneur au sport qu'il pratique et qui est bien parti pour le servir longtemps encore.

Serge DOURNOW

Paul Schoenenberger champion suisse juniors

A Weinfelden, Paul Schoenenberger (18 ans) a remporté au sprint du peloton le championnat suisse des juniors. Le classement: 1. Paul Schoenenberger (Uzwil), 117 km en 3 h 04'18" (moyenne 38 km,090). 2. Jurg Bruggmann (Bischofszell). 3. Bruno Siegenthaler (Winterthur), même temps, suivis du peloton.

automobilisme

Le GP de Hollande à Andretti

Huit sur treize: tel est le résultat actuel de l'usine britannique Lotus dans le championnat du monde des conducteurs de formule un. Les bolides de Colin Chapman ont, en effet, à nouveau dominé le Grand prix de Hollande, à Zandvoort, treizième manche comptant pour ce championnat du monde. Et, jeu d'équipe l'oblige, c'est l'Italo-Américain Mario Andretti qui s'est imposé devant son camarade d'équipe, le Suédois Ronnie Peterson.

DOUZE POINTS D'AVANCE

Andretti a, du même coup, fait un pas important vers la conquête de son

échecs

Kortchnoi perd les nerfs et la 17<sup>me</sup> partie

Kortchnoi se plaint de la présence du professeur Zoukhar, psychologue privé de Karpov. Zoukhar aurait un pouvoir hypnotique et, surtout, le don d'envoyer Kortchnoi. Les arbitres décidèrent de déplacer le professeur du cinquième au septième rang. Kortchnoi perdit ainsi 13 minutes à sa pendule.

Blancs: Kortchnoi/Noirs: Karpov Nimzo-indienne

- 1. e4-Cf6 2. Cc3-e6 3. d4-Fb4 4. e3-0-0 5. Fd3-c5 6. d5-b7 7. dxe6-fxe6 8. cxb5-a6 dans la septième partie, Karpov joua ...Fb7. Ce2-d5 10. 0-0e5 11. a3-axb5 12. Fxb5-Fxc3 13. bxc3-Fa6 14. Tb1-Dd6 15. e4-d4 16. Cg3-Ce6 17. a4-Ca5 18. Dd3-De6 19. exd4-cxd4 20. c5-Tf6 21. f4-Txc5 22. Fxa6- Dxa6 23. Dxa6-Txa6 24. Fa3-Td5 25. Cf5-Rf7 26. fxe5-Txe5 27. Tb5-Ce4 28. Tb7+ Re6 29. Cxd4-Rd5 30. Cf3-Cxa3 31. Cxe5-Rxe5 32. Te7+Rd4 33. Tsg7-Cc4 34. Tf4+ Ce4 35. Td7+ Re3 36. Tf3+ Re2 37. Txb7 Kortchnoi pouvait facilement annuler en échangeant une T contre un C mais il désirait gagner et, prix par le temps, ne vit point la combinaison suivante. 37... Ccd2 38. Ta3-Te6 39. Ta1-Cx13+ 40. Kortchnoi abandonne car 40. gx1-Tg6+ 41. Rh1-C12 mat. Position: Karpov - Kortchnoi 4-1. C. K.

athlétisme

Déjà 18 nations à Prague

Britanniques, Français et Tchécoslovaques ont été les premiers à s'entraîner dans le stade Evzen Rosicky de Prague, où se dérouleront, dès demain, les championnats d'Europe. Les délégations de 18 nations étaient déjà partiellement ou en totalité arrivées samedi soir dans la capitale tchécoslovaque.

Annegret Richter forfait

La championnat olympique Annegret Richter (RFA) a annoncé, à Dortmund, qu'elle ne prendrait pas part aux championnats d'Europe de Prague. Annegret Richter s'était blessée mardi dernier à Stuttgart et elle souffre d'une déchirure musculaire de la cuisse droite.

canoë

Ammann insatiable

Peter Ammann a été la grande vedette du championnat suisse de régates organisé à Sarnen. Il n'a pas conquis moins de sept titres nationaux, ne laissant que le 10.000 mètres à son camarade de club Vaclav Mara.

motocyclisme EN SIDE-CARS

Titre mondial pour Biland!

Le Bernois Rolf Biland (Nidau) et son coéquipier britannique, Ken Williams, ont atteint leur objectif. Deuxièmes du Grand prix de Tchécoslovaquie, à Brno, derrière leurs grands rivaux, le Français Alain Michel et le Britannique Stu Collins, ils ont enlevé le titre mondial 1978 des side-cars. Rolf Biland, un mécanicien sur autos de 27 ans, est le troisième pilote motocycliste helvétique à décrocher une couronne mondiale, après Luigi Taveri et Fritz Scheidegger (lequel s'était déjà imposé en side-cars, en compagnie du Britannique John Robinson).

Dans cette dernière manche du championnat du monde courue devant 250.000 spectateurs, Biland avait renoncé à s'aligner au guidon de son «béo». Il avait opté pour son TTM-Yamaha classique, avec lequel il a livré une course tactique. Au départ, les Allemands Schwaerzel - Huber s'étaient montrés les plus rapides devant Michel-Collins. Troisièmes, Biland-Williams se retrouvèrent à la deuxième place après l'abandon de Schwaerzel-Huber au premier tour déjà. Dès ce moment, Biland se contenta de garder Michel en point de mire puisqu'il savait qu'en cas de victoire du Français, une troisième place lui serait suffisante pour décrocher le titre. Ne prenant aucun risque, Biland a finalement terminé à la

deuxième place avec un peu moins de 20' sur le Français.

Au classement final du championnat du monde de la catégorie, il occupe la première place avec 3 points d'avance sur Michel. Ce dernier a été contraint à l'abandon à deux reprises cette saison, tout comme Biland. Il a par ailleurs gagné deux fois (Tchécoslovaquie et Angleterre) et terminé trois fois deuxième. Biland s'est pour sa part imposé trois fois, en Autriche, en France et en Italie. S'il avait terminé troisième à Brno, il se serait retrouvé à égalité de points avec Michel. Dans ce cas, son plus grand nombre de victoires lui aurait également rapporté le titre.

Qui sont-ils?

Rolf Biland (Nidau). - Né le 1er avril 1951. 168 cm pour 60 kg. Profession: mécanicien sur autos. - Palmars: 1973 champion suisse avec Jurg Stauffer. 1975 troisième du championnat du monde avec Fredy Freiburghaus, Fredy Gutknecht et Bernd Grube. 1976 quatrième du championnat du monde avec Ken Williams. 1977 vice-champion du monde avec Williams. 1978 champion du monde avec Williams. Huit succès en grands prix.

Ken Williams (GB). - Né le 12 janvier 1945. 165 cm pour 60 kg. Profession: mécanicien. Même palmars que Biland.

Quatrième doublé pour l'écurie Lotus

Le GP de Hollande à Andretti

Premier titre de champion du monde depuis qu'il totalise désormais 63 points contre 51 à Peterson, 35 à l'Autrichien Niki Lauda et 32 au Français Patrick Depailler.

Lotus a fêté à Zandvoort son quatrième «doublé» de la saison après ceux qu'elle avait déjà réussis en Belgique, en Espagne et en France. Mario Andretti, qui occupait la «pôle-position» sur la grille de départ, a, quant à lui, signé son sixième succès de la saison, le 71<sup>me</sup> pour l'usine britannique qui a, du même coup, rejoint Ferrari au palmarès des écuries les plus titrées de la formule 1 depuis l'introduction du championnat du monde dans sa formule actuelle.

MONOTONIE

En tête dès le départ, Mario Andretti a mené toute la course de ce Grand prix de Hollande, qui n'a pas échappé à une certaine monotonie en raison de la supériorité des Lotus. Comme, de plus, Ronnie Peterson n'a jamais cherché à passer son chef de file, Andretti a passé une journée relativement calme. L'Italo-Américain eut pourtant une petite alerte à vingt tours de la fin, lorsque son moteur se mit à émettre un bruit bizarre. A ce moment-là, Lauda, au volant de sa Brabham-Alfa Romeo, se rapprocha jusqu'à deux secondes du duo des bolides noir et or. Mais, le moteur de la Lotus d'Andretti tint finalement le coup et l'Américain eut assez de réserves pour reprendre immédiatement ses distances d'avec l'Autrichien.

LES CLASSEMENTS

Le classement du GP de Hollande: 1. Andretti (EU), Lotus-Ford 75 tours = 316 km 950 en 1 h 41'04"23 (moyenne 188 km 170, nouveau record). 2.

Peterson (Su), Lotus-Ford. 3. Lauda (Aut), Brabham-Alfa Romeo. 4. Watson (Irl), Brabham-Alfa Romeo. 5. Fittipaldi (Bré), Copersucar-Ford. 6. Villeneuve (Can), Ferrari. 7. Reutemann (Arg), Ferrari. 8. à un tour: Laffite (Fr), Ligier-Matra. 9. Tambay (Fr), McLaren-Ford. 10. Hunt (GB), McLaren-Ford. Tour le plus rapide: Lauda 1'19"57 pour les 4 km 226 (moyenne 191 km 200, nouveau record).

Classement du championnat du monde après 13 manches: 1. Andretti (EU) 63 points. 2. Peterson (Su) 51. 3. Lauda (Aut) 35. 4. Depailler (Fr) 32. 5. Reutemann (Arg) 31. 6. Watson (Irl) 19. 7. Laffite (Fr) 16. 8. Fittipaldi (Bré) 15. 9. Scheckter (AS) 14. 10. Patrese (It), Hunt (GB) et Villeneuve (Can) 8. Puis, 16. Regazzoni (S) 4.

Record à Fontaines

Devant 4000 spectateurs, la 12<sup>me</sup> course de côte Fontaines-Villars-Burquin a connu un net succès. L'Argovien Fredy Amweg, au volant d'une Amweg-BMW-F2, a battu sur une piste en excellent état le record établi en 1977 par le Français Pierre Maublanc, de 20.100 de seconde.

Les résultats: TOURISME DE SÉRIE: 1. Hans Egenter (Muri) Camaro 1'13"06. TOURISME: 1. Marcel Nussbaumer (Courrendlin) VW Golf 1'12"25. GRAND TOURISME DE SÉRIE: 1. Jean Krugger (Thonex) Porsche-Carrera 1'09"45. GRAND TOURISME: 1. Willi Waeber (Bière) Porsche RSR 1'06"69. PRODUCTION SPÉCIALE: 1. Claude Jeanerret (Vevey) BMW-Heidegger-918 1'04"82. COURSE BIPLACE: 1. Hans Affentranger (Lotzwil) Lola 297 1'07"09. COURSE: 1. Fredy Amweg (Ammerswil) Amweg-BMW-F2 59"68 (nouveau record de piste). DAMES: 1. May-Brigitte Nogari (Bex) Lola-T 410.

natation

Encore des exploits aux «mondiaux» de Berlin

La nouvelle reine s'appelle Tracy Caulkins

La natation internationale a sa nouvelle reine: aux troisièmes championnats du monde de Berlin, Tracy Caulkins a en effet gagné cinq médailles d'or et une d'argent. La jeune nageuse américaine s'est ainsi sensiblement approchée de son illustre compatriote Mark Spitz, lequel avait gagné sept médailles d'or aux Jeux olympiques de Munich en 1972.

veille dans le 200 m brasse et je suis particulièrement heureuse d'avoir égalé le record du monde de l'Allemande de l'Est Andrea Pollack (2'09"87) dans cette course très dure. Si le temps avait été moins froid, j'aurais peut-être pu faire encore mieux à ajouté la nageuse de Nashville qui a souligné qu'elle était loin d'être saturée de natation et que, contrairement à ce qu'elle avait annoncé au début des championnats, elle venait de se décider à accompagner à Houston (Texas) son entraîneur Paul Bergen.

entraîneur en chef George Haines. Le nouveau record du monde de nos filles est magnifique et l'un dans l'autre il semble qu'après des années de stagnation, elle sont en passe de faire mieux que les hommes, a-t-il déclaré.

Les Américains ont ainsi ajouté trois titres mondiaux à leur collection, samedi soir. Sur 13 records du monde battus ou égalés, ils en ont empoché 9, mais beaucoup plus chez les filles (6), que chez les garçons (3). Aujourd'hui, lors de l'ultime journée, ils sont assurés de remporter le 100 m libre et le relais 4 fois 100 m quatre nages. Par contre, les nageuses américaines vont avoir de gros problèmes dans les deux dernières courses, 100 et 800 m libre. Elles se heurteront respectivement à l'Allemande de l'Est Barbara Krause, record-woman du monde du 100 m libre en 55"41 (depuis les championnats de RDA) et à l'Australienne Tracey Wickham, record-woman du monde du 800 m libre en 8'24"62, il y a trois semaines, aux Jeux du Commonwealth. La tâche s'annonce donc très difficile pour les Américaines.

Les finales de samedi

Messieurs. - 1500 m libre: 1. Salkinov (URSS) 15'03"99 (record d'Europe, ancien Salkinov 15'16"45); 2. Petric (You) 15'20"77; 3. Hackett (EU) 15'23"38. - 100 m papillon: 1. Bottom (EU) 54"30; 2. Jagenburg (EU) 55"26; 3. Arvidsson (Su) 55"38. - Dames. - 200 m papillon: 1. Tracy Caulkins (EU) 2'09"87 (record du monde d'Andrea Pollack égalé); 2. Nancy Hogshhead (EU) 2'11"30; 3. Andrea Pollack (RDA) 2'12"63. - 4 fois 100 m libre: 1. Etats-Unis (Tracy Caulkins, Stephanie Elkins, Jill Sterkel, Cynthia Woodhead) 3'43"43 (record du monde, ancien Etats-Unis 3'44"82); 2. RDA. 3. Canada.

QUE DE MÉDAILLES!

L'écolière de Nashville (Tennessee), qui mesure 1 m 73 pour un poids de 50 kg., a obtenu des nouveaux records du monde sur 200 et 400 mètres quatre nages, 200 mètres papillon. Elle a de plus participé aux deux victoires des relais américains et a encore gagné de l'argent sur 100 mètres brasse. Sur 200 mètres brasse, elle a manqué une septième médaille en faisant preuve d'une confiance exagérée en séries.

La jeune «reine» de la natation américaine Tracy Caulkins déclarait samedi soir: J'ai voulu racheter mon élimination de la

EXPLICATION ALLEMANDE

L'Allemande de l'Est Andrea Pollack, mécaïlle de bronze, a accueilli avec résignation la nouvelle défaite de la RDA qui n'a encore obtenu aucune médaille d'or. Je croyais même que Tracy qui survole ces championnats, obtiendrait un temps de 2'08", alors que moi-même j'escomptais 2'11" ou 2'12", a-t-elle dit. L'athlétique Pollack a ensuite tenté de trouver une explication au manque de réussite de son équipe. Je pense qu'il est tout simplement difficile de conserver pendant près de deux mois la forme que nous avions lors de nos championnats début juillet, a-t-elle estimé.

La victoire des Américaines dans le 4 fois 100 m libre a particulièrement réjoui leur

ÉCOLE DE FOOTBALL REPRISE DE L'ENTRAÎNEMENT mercredi 30 août à 13 h 30 au stade de la Maladière Inscriptions sur place à tous les jeunes nés entre 1968 et 1971 ou renseignements par téléphone au 2544 28

## A LA TV AUJOURD'HUI

### SUISSE ROMANDE

14.55 Natation à Berlin  
18.00 Point de mire  
18.10 Téléjournal  
18.15 Vacances Jeunesse  
18.45 Popeye le marin  
19.00 Un jour d'été  
19.30 Téléjournal  
19.50 Animaux du soleil  
20.20 Nos vies sont en jeu  
21.10 Superstar : Paul Simon  
22.00 Natation à Berlin  
23.00 Téléjournal

### SUISSE ALÉMANIQUE

17.30 Sans paroles  
18.00 Natation à Berlin  
18.45 Fin de journée  
18.50 Téléjournal  
19.05 Le monde des animaux  
19.35 Point de vue régional  
20.00 Téléjournal  
20.20 La ville et la campagne  
21.15 Fredy Lienhard  
22.10 Téléjournal  
22.25 Big Valley  
23.15 Natation à Berlin

### FRANCE I

11.30 Les jours heureux (fin)  
12.00 T F 1 actualités  
12.35 Action et sa bande  
13.25 Peyton Place (21)  
17.15 L'O.A.C.I.  
17.10 Jeunes pratique  
18.20 Actualités régionales  
18.45 Caméra au poing  
19.00 T F 1 actualités  
19.30 Juliette et Juliette  
21.00 Les grandes personnes  
21.50 T F 1 dernière

### FRANCE II

14.00 Aujourd'hui Madame  
15.00 Hawaii police d'Etat  
15.50 Natation à Berlin  
17.00 Récré Antenne 2

17.40 C'est la vie  
17.55 Chiffres et lettres  
18.20 Actualités régionales  
18.45 Top Club  
19.30 Du music-hall  
20.50 Lire c'est vivre  
21.40 Catch à deux  
22.15 Antenne 2 dernière

### FRANCE III

17.30 FR 3 jeunesse  
18.05 L'Alcazar de Marseille  
18.20 Actualités régionales  
18.40 Télévision régionale  
18.55 FR 3 actualités  
19.00 Les jeux à Haguenau  
19.30 Le facteur s'en va-t-en guerre  
21.00 FR 3 dernière

### SVIZZERA ITALIANA

14.55 Nuoto da Berlino  
18.15 Per i più piccoli  
18.20 Per i bambini  
19.10 Telegiornale  
19.25 Obiettivo sport  
19.55 In viaggio  
20.30 Telegiornale  
20.45 Enciclopedia TV  
22.00 Nuoto da Berlino  
23.30 Telegiornale

### ALLEMAGNE I

16.15, le fauteuil à bascule. 17 h, pour les enfants. 17.50, téléjournal. 18 h, programmes régionaux. 20 h, téléjournal. 20.15, Karschunke et Sohn. 21.15, Les panthères grises. 22 h, nati-on. 22.30, le fait du jour. 23 h, Die Narbe. 0.45, téléjournal.

### ALLEMAGNE II

10 h, natation. 16.15, voyage en Chine. 17 h, téléjournal. 17.10, Aventures dans le désert. 17.35, plaque tournante. 18.20, Königlich Bayerisches Amtsgericht. 19 h, téléjournal. 19.30, voyage en bleu. 20.15, sciences et techniques. 21 h, téléjournal. 21.20, Friedrich Schachmann wird verwaltet. 22.55, téléjournal.

## RADIO

### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations toutes les heures, de 6 h à 23 h (sauf à 21 h), puis à 23.55. 6 h, le journal du matin et à 6 h, 7 h, 8 h, éditions principales. 8.05, revue de la presse romande. 8.14, chronique routière. 8.15, spécial vacances. 8.25, memento des spectacles et des concerts. 8.55, bulletin de navigation. 9.05, la puce à l'oreille. 10.05, au creux de la vague. 12.05, le coup de midi. 12.30, le journal de midi. 13.30, de plume, de son et d'image. 14.05, la radio bisoussière. 16.05, Un roi prisonnier de Fantômas (42), de Marcel Allain et Pierre Souvestre. 16.15, mon nom, mon nom. 17.05, en questions. 18.05, inter-régions-contact. 18.20, revue de la presse suisse alémanique. 18.30, le journal du soir. 19 h, on a fondé une société. 19.15, couleur d'un jour. 20.05, énigmes et aventures: Entre deux gendarmes, il faut choisir le moindre, de Pierre Frachet. 21 h, folk-club RSR. 22.05, blues in the night. 24 h, hymne national.

### RADIO ROMANDE 2

7 h, Suisse-musique. 9 h, informations. 9.05, le temps d'un été, les concerts du jour. 9.10, l'écologie des années 2000. 9.30, célibat et célibataires. 10 h, la musique de la cordillère des Andes. 10.30, la psychanalyse aujourd'hui. 11 h, Suisse-musique. 12 h, midi-musique. 14 h, informations. 14.05, 2 à 4 sur la 2, avec réalité. 16 h, Suisse-musique. 17 h (S), rhythm'n pop. 17.30 (S), jazz-événement. 18 h, informations. 18.05 (S), redièleme. 19 h, per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.30, novitads. 19.40 (S), stéréo-service. 20 h, informations. 20.05, soirée musicale interrégionale: Orchestre de la Radio suisse italienne, direction Yuri Ahronovitch. 21.05 env. complémen de programme. 23 h, informations. 23.05, hymne national.

### BEROMUNSTER ET TÉLÉDIFFUSION

Informations à 6 h, 7 h, 8 h, 9 h, 11 h, 12.30, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h, 23 h. 6.05, espresso. 9.05, musique légère. 10 h, entracte. 11.05, musique légère. 12 h, la semaine à la radio. 12.15, félicitations. 12.40, rendez-vous de midi: informations et musique. 14.05, magazine féminin. 14.45, lecture. 15 h, pages de Berlin. Mozart, Leoncavallo, Gluck, Saint-Saëns et Elgar. 16.05, entretien. 17 h, ondi légère. 18.20, musique de danse. 18.45, sport. 19 h, actualités, musique. 20.05, le disque de l'auditeur. 22.15, une petite musique de nuit, par P. Mischler. 23.05-24 h, musique de danse.

## LE MOT CACHÉ

**SOLUTION:** Le mot à former avec les lettres inutilisées est: **BRIQUET**

## HOROSCOPE

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront susceptibles, très sensibles, serviables, bienveillants et optimistes.

### BÉLIER (21-3 au 20-4)

**Travail:** Ne restez pas inactif. Faites toutes les démarches nécessaires, dans le but d'obtenir ce que vous souhaitez. **Amour:** Appuyez-vous sur un caractère ferme qui vous oriente bien et avec un grand désintéressement. **Santé:** Moment favorable pour consulter un cardiologue. Vous saurez à quoi attribuer vos malaises et comment les combattre.

### TAUREAU (21-4 au 21-5)

**Travail:** Un souci familial prendra une grande importance. Vous avez été déçu et ne retrouvez pas le climat d'autrefois. **Amour:** Evitez les contrariétés, les conversations irritantes, les taquineries et mystifications. **Santé:** Ne négligez pas le côté réaliste de vos occupations. Vous aurez plus de facilité à maintenir votre taux habituel.

### GÉMEAUX (22-5 au 21-6)

**Travail:** Acceptez la proposition qui vous est faite. Vous saurez vous adapter à cette formule un peu différente. **Amour:** Vous aimez la famille. Elle vous prodigue de grandes satisfactions et vous appréciez la sécurité qu'elle vous donne. **Santé:** Vous ne pensez pas assez à votre foie, et lui imposez des épreuves constantes.

### CANCER (22-6 au 23-7)

**Travail:** Soyez très circonspect. Laissez votre client prendre ses décisions. Avant de lui donner un conseil, attendez. **Amour:** La chance vous oriente sans le moindre heurt vers ce qui sera votre destin. Laissez-vous guider par cette intuition. **Santé:** Vous êtes fragile, mais vous avez une bonne résistance nerveuse. Vous réagissez très vite.

### LION (24-7 au 23-8)

**Travail:** Offre d'association de travail. Enthousiasme dans l'action qui n'est pas à dédaigner, au contraire. **Amour:** Un caractère brillant dont le succès est très affirmé, vous plaît. Vous partagez sa chance. **Santé:** Evitez de manger des graisses cuites et ne buvez pas glacé. N'abusez pas de féculents.

### VERGE (24-8 au 23-9)

**Travail:** Très bon moment pour faire un choix, acheter, accepter une association, rénover... **Amour:** Vos inquiétudes sentimentales trouvent toujours des prétextes d'aggravation. Réagissez contre cette tendance. **Santé:** Ne prenez pas trop au

sérieux vos petits ennuis de santé. Votre imagination est très vive et les exagère.

### BALANCE (24-9 au 23-10)

**Travail:** Ne manquez pas d'être pratique, de bien considérer les obligations financières qui vont s'imposer à vous. **Amour:** N'attendez pas des autres cette compréhension totale que vous êtes vous-mêmes incapables de donner. **Santé:** Vous supportez sans difficulté les méthodes modernes. Votre organisme se plie aux disciplines.

### SCORPION (24-10 au 22-11)

**Travail:** Progrès très sensible dans la technique que vous adoptez. Votre persévérance vous permet d'atteindre un but. **Amour:** Un caractère fourbe essaie de vous entraîner en vous présentant de fausses vérités. **Santé:** Le foie exige des ménagements car vous pourriez subir des réactions sur l'épiderme. Prudence en tout.

### SAGITTAIRE (23-11 au 22-12)

**Travail:** Les voyages ont toujours une heureuse fin sous le rapport financier, même lorsqu'ils sont improvisés. **Amour:** Le premier décal pourrait éprouver une déception. Ce n'est peut-être qu'un malentendu. Bonheur familial assuré. **Santé:** Conservez toujours votre humeur souriante et votre optimisme. Vous prolongerez votre aspect jeune et dynamique.

### CAPRICORNE (23-12 au 20-1)

**Travail:** Vous avez beaucoup à faire. Aussi, soyez précis et méticuleux. Réglez les problèmes les uns après les autres. **Amour:** Conservez la bonne entente et devinez sans vous hâter, les raisons secrètes du Verseau. **Santé:** Evitez les excitants, thé, tabac, café, surtout le soir, vous dormirez mal. Suivez un bon régime alimentaire.

### VERSEAU (21-1 au 19-2)

**Travail:** Une importante rentrée d'argent est possible mais son réemploi vous apportera un problème. Traitez rapidement. **Amour:** Vos complexes prennent une singulière acuité. Vos chances sont grandes si vous agissez dans un délai idéal. **Santé:** Réagissez en pratiquant des sports de plein air et un peu de gymnastique tous les matins.

### POISSONS (20-2 au 20-3)

**Travail:** Vous n'aimez pas vous spécialiser et préférez atteindre une clientèle nombreuse et variée. **Amour:** Vous serez prié de faire un choix qui vous semblera bien injuste. Taisez votre jalousie. **Santé:** Evitez de fumer surtout si vos poumons sont délicats. Les toux matinales sont un avertissement.

## MOTS CROISÉS

### Problème N° 218

1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

### HORIZONTELEMENT

1. Impair. 2. Reconnues comme siennes. Pronom. 3. Loup d'autrefois. Se porte. Riches décorations. 4. Parsemé de petites lamelles brillantes. 5. Possessif. Orateur grec. Pronom. 6. Attaque, réaction brutale, brusque. Combustible liquide. 7. En bonne entente. Près de Versailles. 8. Un homme de premier plan. Brisure interrompant le fil d'un tranchant. 9. Les fantassins. 10. Sa larve vit en parasite. Attendez.

### VERTICALEMENT

1. Grossier, mal élevé. Fleuve. 2. Salut romain. Lieu planté de verges. 3. Se porte dans les bals masqués. Commodités de la vie. 4. Article. Epaulé. Lettre doublée. 5. Converse. Loup de mer. 6. Petite monnaie d'Espagne. Fromage. 7. Vieux mot. Architecte français. 8. Deux points. Ville de Belgique. 9. Manière d'échapper à quelque embarras. Près de Lille. 10. Se dit d'une embarcation très relevée aux deux extrémités.

### Solution du N° 217

**HORIZONTELEMENT:** 1. Traversins. — 2. Manière. — 3. Ader. Gr. On. — 4. Ber. Gave. — 5. Atèle. Etal. — 6. NO. Ela. Are. — 7. Niveleurs. — 8. léna. Luxe. — 9. Froncer. Ta. — 10. Sa. Tire-feu.  
**VERTICALEMENT:** 1. Traban. Ifs. — 2. Détonera. — 3. Amère. Ino. — 4. Var. Levant. — 5. En. Gèle. Ci. — 6. Riga. Aller. — 7. Serve. Eure. — 8. IR. Etaux. — 9. Néo. Arrête. — 10. Sénéles. Au.

## CARNET DU JOUR

### NEUCHÂTEL

Quai Osterwald: 20 h 30, projection de films. Collège latin: Exposition «La Suisse de Roussseau».  
**EXPOSITIONS:** — Galerie de l'Atelier.  
**TOURISME:** Bureau officiel de renseignements place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42.  
**CINÉMAS:** — Palace: 15 h, 18 h 45 et 20 h 45. Padre padrone. 16 ans.  
Arcades: 15 h et 20 h 15, Barry Lyndon. 12 ans.  
Rex: 20 h 30, il était une fois dans l'Ouest. 12 ans. 2<sup>ème</sup> semaine.  
Studio: 21 h, Un vendredi dingue, dingue dingue. Enfants admis.  
Bio: 18 h 40, Mean streets. 18 ans. 20 h 45, L'aventure c'est l'aventure. 16 ans.  
Apollo: 15 h et 20 h 30, Quand les aigles attaquent. 16 ans. 17 h 45, Jonas. 16 ans.  
**CONCERT:** — Jazzland: James Booker.  
**DANSE ET ATTRACTIONS (jusqu'à 4 h)**  
La Rotonde.  
**DANCINGS (jusqu'à 2 h)**  
Big Ben bar, Bavaria, Au Vieux-Vapeur.  
**Parents informations:** Tél. 25 56 46 (19 h 30 à 21 h 30).  
**Urgences:** La main tendue, tél. 143 (20 secondes d'attente).  
**Permanence médicale:** En cas d'absence du médecin traitant, le N° de tél. 25 10 17 renseigne pour les cas urgents.  
**Soins à domicile - Centrale d'appels tél. 24 33 44 (heures de bureau). Samedi et dimanche, tél. 25 19 61.**  
**Pharmacie d'office:** J. Armand, rue de l'Hôpital La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 22 h. De 22 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence.

**Service d'urgence des pharmacies:** Région Bevaix - Boudry - La Côte. M. J.-B. Frochoux, Colombier, tél. 41 22 63.

**BEVAIX**  
Galerie Tri-Na-Niol: Raymond Marji, peintures.  
**HAUTERIVE**  
Galerie 2016: prochaine exposition dès le 2 septembre.  
**PESEUX**  
Cinéma de la Côte: 20 h 30, Délire charnel.

## De tout pour faire un monde

**Monotonie du travail**  
La révolution industrielle a abouti, chez l'ouvrier, à la diminution de l'effort musculaire grâce à l'assistance des machines, mais l'homme a introduit ainsi, dans le travail, un certain rythme des tâches et une monotonie des gestes qui entraînent des troubles psychiques plus difficiles à soigner que la simple fatigue musculaire.

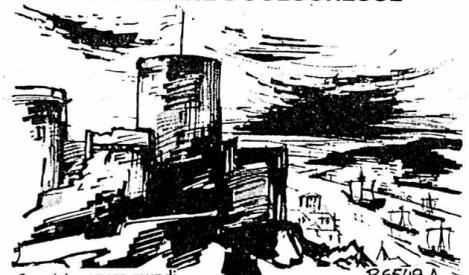
## DESTINS HORS SÉRIE

## ANNE DE BRETAGNE par Anne et Serge Golon

(dessins de Jean Carlotti)

**RÉSUMÉ:** A Lyon, où il prépare l'expédition d'Italie, Charles VIII affiche publiquement sa liaison avec une courtisane de bas étage.

### 61. SEMAINE DOULOUREUSE



1) Au bout de trois mois, les exhortations de ses conseillers ainsi que celles des ambassadeurs italiens, et ses ambitions de conquérant, finissent par arracher Charles à ses turpitudes lyonnaises. Le 29 juillet, la galée royale suivie de nombreuses embarcations transportant le roi, la reine et la Cour, descend le Rhône jusqu'à Vienne d'où tout le monde se rend ensuite par la route à Grenoble, ultime étape avant le départ pour l'Italie.



2) La dernière semaine à Grenoble, que Charles consacre à édicter des ordonnances réglant la conduite du royaume en son absence, est particulièrement pénible pour Anne. La reine ne prétend nullement se voir confier la régence du royaume qui échoit à Pierre de Beaujeu. Mais elle estime qu'il serait légitime de lui laisser gérer son duché. Charles qui, quelques mois plus tôt, a déjà supprimé la chancellerie de Bretagne, n'en a cure. Il nomme Guy de Laval gouverneur, Rohan et d'Avauourt, lieutenants du roi.



3) Il y a pire pour la jeune femme. Charles qui ne laisse rien au hasard, règle minutieusement ce que sera la vie de la reine et celle du dauphin. La première devra demeurer à Moulins auprès des Beaujeu et n'en pas bouger. Le second, pour lequel son père redoute à la fois les tentatives d'enlèvement et les menaces d'épidémie, restera confiné à Amboise, isolé du monde, et entouré d'une garde vigilante. L'enfant ne recevra aucune visite... pas même celle de sa mère!



4) Le 29 août, le couple royal échange un baiser d'adieu. On est en droit de penser que celui d'Anne ne fut ni tendre, ni mouillé de larmes. Tandis que Charles, à la tête de son armée, franchit les Alpes, sa femme part mélancoliquement vers Moulins, en compagnie de cette belle-sœur dure, autoritaire qui ne l'aime pas et dont Anne, qui la déteste cordialement, va devoir supporter la présence durant de longs mois.

### Demain: Fredaines et maladies

vée. J'avais besoin de cette semaine pour me préparer et refaire connaissance avec la maison, bien que «refaire connaissance» ne fût pas tout à fait l'expression qui convenait. Je devrais plutôt dire, d'une façon plus exacte mais plus difficile à accepter, que j'avais besoin de cette semaine pour exorciser non seulement les anciens souvenirs, mais aussi les fantômes de tous les Trelawny précédents. La maison me semblait tellement imprégnée de leur arrogance et de tout ce qui les différençait des autres gens que j'avais eu l'horrible sentiment que la Colline Trelawny ne m'appartiendrait pas vraiment tant que je ne m'y serais pas installée pour en prendre possession.

J'avais d'abord projeté de visiter la maison dès la réception des titres de propriété. Mais chaque fois que j'avais voulu y aller, ou bien mon travail m'en empêchait, ou bien le chemin conduisant à la maison était bloqué par la neige et le notaire, toujours en contact avec les gens du village, me conseillait de ne pas tenter l'aventure.

Je n'avais pas lieu d'être inquiète quant à l'état de la maison. En effet, M<sup>r</sup> Edgerton l'avait fait réviser de la cave au grenier et le moindre ornement avait été noté et décrit. Edgerton, Edgerton, Edgerton, Blount & Edgerton (ce n'était pas une plaisanterie!) étaient sans doute des messieurs guidés, mais personne ne pouvait mettre en défaut leur méticulosité. De plus, un gardien vivait sur le domaine et y veillait depuis quelque trente ans. On lui avait laissé une pension et il gagnait un petit supplément versé par Edgerton, etc... en continuant à jeter un coup d'œil sur la maison.

J'avais remis le moteur en marche, me préparant à poursuivre ma route quand une voiture étrangère fonça vers moi. La chauffée était si étroite que je jugeai préférable d'attendre qu'elle fût passée. La voiture arrivant à ma hauteur, je vis que le conducteur était un homme d'environ trente-cinq ans. A mon étonnement, il stoppa et descendit sa vitre. Un visage carré aux traits mous se tourna vers moi.

— Vous avez besoin d'aide?  
— Non. Je me repose, répondis-je en secouant la tête. L'homme ne repartait pas. N'étant ni grégair ni particulièrement confiant vis-à-vis des étrangers, je songeais à me mettre en route quand Joséphine, qui n'avait eu qu'une demi-dose de tranquillisant et n'avait pas mangé, émit un couac étouffé. Le couvercle du panier s'ouvrit et elle s'assit en s'étirant.

— Nous y sommes presque, Joséphine. Reste tranquille.  
— Je suppose que Joséphine est une siamoise, dit l'homme.

— Plus ou moins. Plutôt moins. Mais un peu tout de même.

Je me disposais à démarrer.  
— Pendant que nous y sommes, je suis Bill Seaward. Docteur Seaward. Je suppose que vous êtes Miss Trelawny, acheva-t-il en hésitant.

Je n'aurais pas dû être surprise. Le gardien avait été informé de ma venue et il était inconcevable que, dans ce petit village, il gardât la nouvelle pour lui. Je revis le regard inquiet que le Docteur Seaward m'avait lancé quelques minutes auparavant.

— Comment l'avez-vous su? M'attendiez-vous aujourd'hui?

— Je savais que Simon, le gardien, vous attendait. Mais... pour qui a connu les Trelawny, c'était facile à deviner.

— Je ne leur ressemble pourtant pas du tout.  
— C'est bizarre. Trait pour trait, non. Et eux sont bruns. Et cependant, je vous ai identifiée immédiatement.

Flatterie? me demandai-je. Mais l'homme éméché m'avait déjà dit la même chose. Que ma mère aurait été heureuse! L'ancienne colère se leva et je répliquai avec froideur:

— Vous devez vous tromper.

Il sourit.

— Eh bien, quoi qu'il en soit, bienvenue! Ce sera bon de voir la Colline occupée à nouveau.

— Merci. Depuis combien de temps est-elle déserte?

— Environ cinq ans. Depuis la mort de la vieille Mrs Trelawny.

Je me remémorais ses yeux noirs et méchamment amusés, les narines arquées, sa main posée sur la théière d'argent, mince, aux doigts longs; à sa main gauche, une fine alliance en or ornée d'une magnifique émeraude sertie d'or et taillée de sorte que chacune de ses facettes renvoyait l'éclat de sa lumière verte. Je considérai machinalement mes propres mains, aux doigts également longs mais aux paumes larges, des mains utiles, nues malgré la mode des bagues; je n'en avais jamais porté. Les bijoux de Mrs Trelawny étaient allés à une nièce anglaise.

— (A SUIVRE)

## NOTRE FEUILLETON

## La colline aux jumeaux

par Isabelle Holland  
ÉDITIONS DE TRÉVISE

Je demandai à Jérémie s'il avait déjà entendu parler de lui. Jérémie secoua la tête.

— Il vaut mieux vérifier ces références. Il s'agit peut-être du charmant assassin local.

— Oh! très drôle!

J'envoyai tout de même des lettres à toutes les personnes mentionnées. Toutes les réponses disaient à peu près la même chose: c'était un homme d'un caractère agréable, qui payait ses factures et ne matraquait pas les vieilles dames. Il n'était pas question de talent. J'hésitais. Je ne voulais pas que la Colline devienne une espèce d'aire de jeux pour amateurs fortunés. Mais les semaines passaient et, faute d'offres plus satisfaisantes, j'écrivis à Rod Moscovitch qu'il pouvait venir. Il me répondit par un billet de remerciement qui me fit songer à un banquier plutôt qu'à un artiste.

Après cela, je décidai que quatre étrangers, ou presque étrangers, me suffisaient. S'ils s'entendaient bien, je pouvais toujours en faire venir un ou deux autres. Ils devaient débarquer une semaine après ma propre arri-

# Ford baisse de nouveau ses prix!

Pour la deuxième fois cette année. Au maximum, comme par le passé. Jusqu'à 6% sur tous les modèles: Fiesta, Escort, Taunus, Capri, Granada. Et sur le Transit.

Ford: plus que jamais la marque du bon sens et de la meilleure contre-valeur.

**Votre concessionnaire Ford vous attend!**



Le signe du bon sens.



**REPARAD**  
Réparations de baignoires  
Exclusivité pour  
le canton de Neuchâtel  
Entreprise de nettoyage  
en tous genres  
Claude Jaquemot 096692-B  
TEL (038) 25 25 95 - 47 21 47

**CLAUDE  
DUCOMMUN**

Electricité - Téléphone  
Orangerie 4 NEUCHÂTEL Tél. 25 28 00  
070707

**HILDENBRAND**  
FERBLANTIERE  
SANITAIRE  
Dépannage et entretien  
Agencements de cuisine.  
Expositions  
Seyon 17  
Saint-Nicolas 10.  
Tel. 25 66 86. 064503

**KAUFMANN**  
25 22 77

Remplacements rapides.  
Tous verres en stock.

**VITRERIE**

**GRANDE VENTE  
DE MEUBLES  
À MATHOD**

**AU VIEUX BATTOIR**  
Vente les 29, 30, 31 août  
et les 1<sup>er</sup>, 2, 3 septembre de  
8 h à 20 h sans interruption

5 petits salons complets neufs, Fr. 300.— la pièce; 20 meubles d'angle pour TV, Fr. 100.— la pièce; 4 armoires vaudaises; 12 bancs d'angle; 10 petites commodes marquées, Fr. 100.— la pièce; 50 matelas neufs à ressorts, Fr. 100.— la pièce; 1 vaisselier ancien; 5 salons modernes dès Fr. 300.—; 7 vaisseliers en pin; 10 meubles de cuisine, Fr. 100.— la pièce; 1 salon Louis XV; 2 salons rustiques; 100 chaises rembourrées neuves, Fr. 20.— la pièce; 50 chaises Louis-Philippe; 4 entourages de lit; 7 armoires 1, 2, 3 portes anciennes et modernes dès Fr. 150.—; 3 pou-drouses; 2 tables de jeux; 2 travail-leuses; 5 tables Louis-Philippe pied central et rallonges, Fr. 300.— la pièce; 10 guéridons massifs; 4 tables vieux chêne 2 m x 0,80; 5 vaisseliers rustiques 2, 3, 4 portes; 3 commodes avec marbre; 100 chaises dès Fr. 10.—; 1 chambre de jeune fille complète; 1 chambre à coucher provençale lit français; 10 matelas à ressorts neufs, 140 x 190, Fr. 200.— pièce; 2 canapés Louis-Philippe anciens; 2 secrétaires Directoire; 3 armoires rustiques; 7 crèches 2, 3, 4 portes; 1 bar avec tabourets; 10 tables Louis XIII 2 m x 0,80; 8 bibliothèques rustiques dès Fr. 160.—; 12 petits meubles téléphone; 6 tables en pin avec bancs; 7 coiffeuses, Fr. 100.— pièce; 12 chaises os de mouton; 2 tables rustiques, Fr. 300.— pièce; 3 vaisseliers en noyer, Fr. 300.— la pièce; 80 chaises pailées; 20 chaises viennoises; 5 secrétaires rustiques, Fr. 250.— pièce; 20 tapis divers; lits gigognes; 10 petits meubles rustiques, Fr. 100.— la pièce; 3 commodes Louis XV; tables gigognes; 2 armoires d'angle; 10 tables avec rallonges dès Fr. 100.— la pièce; 5 bahuts; 4 bureaux; 2 bancs; 2 vitrines; 2 meubles combinés, Fr. 200.— la pièce; 10 lits rustiques; 3 lits français; 3 vitrines d'angle; 50 chaises Louis XIII; 2 armoires lits avec éléments; 5 tables rondes dès Fr. 80.—; 4 rocking-chairs; cabrio-lets Louis XV; 1 paire de Voltaires; 6 meubles à chaussures; 10 tabourets de bar; 1 armoire-secrétaire; semainiers; 1 moribier; chevets Louis XV; 10 tableaux et une grande quantité de meubles trop longue à énumérer.

**BETTEX**  
Meubles anciens, modernes,  
rustiques. 097993-A

**Prof. médicales auxiliaires**

**Culture physique féminine  
Gymnastique pré- et postnatale  
Gymnastique médicale - Massages**

**AGNÈS LANGER**  
Studio: Belleroche 14

« Cours et séances privées pour  
dames, jeunes filles et enfants »  
Tél. 25 35 53 097664-S

**YVES REBER**

Bandagiste-orthopédiste

ne reçoit pas le mardi 062522-S

**Seulement  
55 c. le mot**

C'est le prix d'une  
petite annonce au  
tarif réduit dans la  
« Feuille d'avis de  
Neuchâtel ».

**Bieler Messe  
Foire de Bienne**  
24.8. - 3.9.1978

dans la baie du lac de Bienne.

Heures d'ouverture des halles d'exposition:

lundi-vendredi 13.30-22.30 h

samedi 10.00-22.30 h, dimanche 10.00-21.30 h 096691-A



**OPTIQUE  
MARTIN LUTHER**

MAITRE OPTICIEN

Maison fondée en 1852

Place Fazy 7

2001 NEUCHÂTEL

Exécute soigneusement et

rapidement l'ordonnance de

voire oculiste 062968 A

Téléphone 25 13 67.



**TOURING CLUB SUISSE**

Section neuchâteloise

Dimanche 3 septembre 1978

**pique-nique des familles**

sur l'emplacement traditionnel au COMMUNAL DE LA

SAGNE

Soupe offerte, jambon à prix modique

Le même jour

**RALLYE AUTO**

Il s'agit d'une épreuve facile et amusante, à laquelle

chacun peut prendre part.

Finance de participation: Fr. 10.— par voiture.

Inscriptions à l'office,

Promenade-Noire 1, Neuchâtel.

Les deux manifestations n'ont lieu que par beau temps.

Après le repas vous partez pour ÉPERNAY où vous visiterez les caves de

CHAMPAGNE DE MOËT et CHANDON suivi d'une dégustation gratuite. Le retour

se fera en passant par CHÂLONS-SUR-MARNE - PONTARLIER.

Le numéro de téléphone 181 renseignera dès samedi

12 h. 097914-A

**Pour la rentrée  
des classes...**

**Les portables viennent  
de chez Hermes.**  
Elles vous  
mettent plus  
d'atouts en  
main.

Notre offre actuelle:  
Modèle portable  
fr. 198.-

Y compris conseils  
du spécialiste et garantie



**HERMES**  
Machines à écrire  
A la portée de chacun

Votre  
commerçant spécialisé Hermes

**Reymond**

Faubourg du Lac 11  
rue St-Honoré 5  
2000 NEUCHÂTEL

**Loeb SA, Berne**

**Emprunt 3¼% 1978 - 90  
de fr. 15 000 000**

<b>But de l'emprunt</b>	Conversion ou remboursement de l'emprunt 5½% 1967 - 82 de fr. 15 000 000, dénoncé au remboursement anticipé pour le 15 novembre 1978
<b>Titres</b>	Obligations au porteur de fr. 1000 et fr. 5000 valeur nominale
<b>Coupons</b>	Coupons annuels au 2 octobre
<b>Durée</b>	12 ans au maximum; remboursement anticipé possible après 10 ans.
<b>Prix d'émission</b>	100%
<b>Conversion</b>	Les porteurs d'obligations de l'emprunt 5½% 1967 - 82 de fr. 15 000 000 ont la faculté de demander la conversion de leurs titres en obligations du nouvel emprunt. Les obligations à convertir sont à remettre avec coupons au 15 novembre 1978 et suivants.
<b>Souscription contre espèces</b>	Les titres non absorbés par les demandes de conversion seront offerts en souscription publique aux mêmes conditions.
<b>Délai d'émission</b>	du 28 août au 1er septembre 1978, à midi
<b>Cotation</b>	aux bourses de Berne, Bâle et Zurich.
<b>Libération</b>	2 octobre 1978
<b>Numéros de valeur</b>	Emprunt 5½% 1967 - 82 114 990 Emprunt 3¼% 1978 - 90 114 991

Les banques soussignées tiennent à disposition des prospectus ainsi que des bulletins de conversion et de souscription.

Banque Populaire Suisse

Banque Cantonale de Berne

Union de Banques Suisses

Société de Banque Suisse

Crédit Suisse

Caisse d'Épargne et de Prêts à Berne

097821-A

**VOYAGES HOLENSTEIN**  
Visitez avec nous la Ville lumière  
et les caves de Moët et Chandon

**PARIS et  
2 JOURS  
CHAMPAGNE**

**1<sup>er</sup> JOUR** Départ avec car climatisé, toilette et bar. - Arrêt pour le repas de midi. - Arrivée à **PARIS** en passant par **BESANÇON** et **BEAUNE**. - Vous logerez dans un hôtel 3 étoiles dans le centre de **PARIS**. - **TOUR DE VILLE** en passant par **NOTRE-DAME - LA TOUR EIFFEL - LA PLACE DE LA CONCORDE - L'ARC DE TRIOMPHE**. Le soir/nuit programme individuel.

**2<sup>me</sup> JOUR** Petit déjeuner et départ pour la Seine-et-Marne où aura lieu une brève démonstration des produits de la maison **M+K VERSAND SA DE BÂLE**. Repas offert par ladite société. **MENU: GALANTINE AU PORTO - CUISSE DE DINDE À LA PROVENÇALE - LÉGUMES - FROMAGE DE BRIE - DESSERT** - ¼ de vin par personne. Après le repas vous partez pour **ÉPERNAY** où vous visiterez les caves de **CHAMPAGNE DE MOËT et CHANDON** suivi d'une dégustation gratuite. Le retour se fera en passant par **CHÂLONS-SUR-MARNE - PONTARLIER**.

**PRIX JUBILÉ FR. 98.-**

(y compris - voyage en car - hôtel avec petit déjeuner - 1 repas de midi-dégustation.)

**DÉPART LE: Jeudi 31.8/1.9 Samedi 2.9/3.9 Lundi 4.9/5.9 Mercredi 6.9/7.9**

**DÉPART DE:** 0630 LE LANDERON la coopérative 0710 PESEUX poste  
0645 SAINT-BLAISE arrêt trolleybus 0715 CORCELLES poste  
0650 MARIN la coopérative 0740 COUVET place de la gare  
0700 NEUCHÂTEL quai du port 0750 FLEURIER place de la gare

Arrêts facultatifs sur demande et seulement sur le trajet principal.

**RÉSERVATIONS: VOYAGES HOLENSTEIN (061) 43 89 28**

**M+K VERSAND SA BÂLE**

098318-A

062522-S

# INFORMATIONS SUISSES

## Les radicaux et le Jura: un oui massif mais parfois très nuancé

De notre rédaction bernoise: «Respectons la volonté des Jurassiens, du souverain bernois et du gouvernement bernois et reconnaissons l'existence politique, culturelle et économique du nouveau canton du Jura le 24 septembre en déposant un «oui» dans l'urne.»

Les délégués du parti radical-démocratique suisse, qui tenaient samedi une assemblée extraordinaire au palais des Congrès de Bienne, ont suivi à une écrasante majorité cette recommandation du conseiller fédéral Fritz Honegger. Pris par 162 voix contre 2 et 13 abstentions, l'arrêt de ce mot d'ordre a toutefois donné lieu à une discussion intéressante et animée, marquée par les craintes émises par plusieurs Jurassiens du Sud.

A l'instar de M. Honegger et du Conseil fédéral, les radicaux ont donc fait confiance au nouveau canton. «Celui-ci est prêt à assumer ses responsabilités et à respecter les décisions démocratiques», a affirmé M. Honegger.

### DEUX QUESTIONS

Dans une lettre lue samedi aux délégués du parti radical, qui lui avait posé deux questions, M. François Lachat, président de la Constituante, a tenu des propos modérés: «La notion d'état de combat contient une notion d'agressivité qui était totalement absente de l'article 138 biffé par les Chambres fédérales. Les agressions physiques sont donc exclues, le débat d'idées étant autre chose.» Concernant les propos virulents qui avaient été tenus lors de la dernière fête du peuple jurassien, M. Lachat a relevé que le groupe «Béliet» n'a pas qualité de s'exprimer au nom des futures autorités jurassiennes que le peuple choisira.

Si les délégués ont approuvé massivement la création d'un nouveau canton, le «oui» prononcé n'avait pas toujours la même teneur. Pour M. Kraehenbuehl, vice-président du Grand conseil bernois, ce fut un «oui» de la raison, presque de la résignation. «Un «non» serait significatif d'une reprise de l'agitation. Ne nous laissons pas provoquer par les extrémistes», a déclaré M. Kraehenbuehl. Abondant dans le même sens, M. Robert Bauder, représentant du gouvernement bernois, a remarqué qu'un «oui» constitue de toute façon la meilleure solution et pourrait ouvrir la voie à un apaisement.

Le point de vue de M. Théodore Gut, conseiller national de Staefa, qui apportait l'avis de la Suisse allemande, ne différait guère: «Une réponse positive le 24 septembre ne résoudra pas tout: il restera le problème de la minorité sépara-

tiste dans le Jura méridional. Mais une solution partielle vaut mieux que rien du tout.»

### L'AVIS DE M. RICHTER

En Suisse romande, en revanche, c'est un «oui» beaucoup plus catégorique, voire même cordial, que l'on déposera dans l'urne. De l'avis de M. Yann Richter, président du parti radical-démocratique suisse, il s'agit de donner un heureux dénouement à une lutte séculaire, une solution vraiment démocratique et fédéraliste. Et M. Richter de rappeler qu'au cours de son histoire, le peuple suisse est parvenu à enterrer ses anciennes querelles, à oublier ses vieilles erreurs et ses anciens préjugés, et à faire

ensemble œuvre nouvelle. Pourquoi n'en irait-il pas de même aujourd'hui?

A l'instar de M. Richter, le conseiller national genevois Gilbert Duboule s'est déclaré très confiant envers le futur canton: «Je suis persuadé que ce peuple du Jura, tout en conservant son originalité, saura demeurer fidèle à nos institutions et qu'il ne cherchera pas à ne pas être comme les autres.»

Autre son de cloche par contre chez les radicaux du Jura bernois qui, par la voix de M<sup>me</sup> Geneviève Aubry, présidente du groupement féminin de Force démocratique, M. Roland Staehli, vice-président de Force démocratique, et M. Raymond Gsell, député, émettent de sérieuses réserves quant au futur canton. Ils préconisent la liberté de vote. «Paix et confiance sont loin d'être revenus dans le Jura-Sud, où les tragédies ont laissé des traces», a dit M. Staehli, tandis que selon M<sup>me</sup> Aubry, il ne faudrait pas voter sous la menace et sous la pression. Cette proposition de liberté de vote a cependant été largement rejetée par les délégués, par 168 voix contre 11.

## Lorsque M. Chevallaz parle du Jura

LENZBOURG (ATS). — Samedi au château de Lenzbourg, le conseiller fédéral Georges-André Chevallaz a plaidé en faveur des structures fédéralistes. S'exprimant à l'occasion de la fête commémorative des cantons de l'acte de médiation, qui s'est déroulée dans le cadre du 175<sup>ème</sup> anniversaire du canton d'Argovie, M. Chevallaz a déclaré que le fédéralisme, la décentralisation des pouvoirs sont partout dans le monde d'aujourd'hui «l'antidote à l'Etat surdimensionné».

Faisant allusion au vote du 24 septembre sur le canton du Jura, le conseiller fédéral a déclaré que, comme on déplore toutes les procédures de divorce, on peut certes regretter l'incompatibilité d'histoire et de tempérament qui conduit aujourd'hui les trois districts du Jura à se séparer du canton de Berne. Mais, a-t-il souligné, le vote du 24 septembre prochain ne s'inscrit pas moins «dans les principes affirmés de l'acte de médiation et qui doivent demeurer la base de notre Confédération: le droit d'une région ayant son caractère propre, son histoire, sa culture et sa tradition à constituer

un canton et l'affirmation de la souveraineté fondamentale des cantons».

A propos de fédéralisme et de décentralisation des pouvoirs, l'orateur a précisé qu'il s'agit «d'avantage une raison d'être et une condition d'existence dans ce pays qui est avant tout une coalition de minorités résistantes, jalouses de leurs libertés, de leur patrie et qui tire sa qualité de ses diversités».

M. Chevallaz a, par conséquent, saisi l'occasion qui lui était offerte pour lancer une mise en garde contre les dangers d'un Etat centralisé. «La vitesse acquise de l'administration, le prétexte de la rationalisation technique, les surenchères à l'intervention de l'Etat, la hantise de l'égalité parfaite des conditions pourraient nous rapprocher d'un régime unitaire et centralisé». Pour M. Chevallaz, nous connaissons alors les décisions sommaires de la majorité arithmétique, les complexes et les réactions vives des minorités diverses, mises au pas à la majorité simple, impuissantes devant la mécanique anonyme de l'Etat tout-puissant.

## VALAIS

### Sierre: le mystère plane autour du décès du directeur des services industriels...

De notre correspondant: — Mon frère a été tué par un simple communiqué qu'on aurait jamais dû faire paraître, tué par la politique mesquine de certains. Sans cela il vivrait encore. Le bruit insensé qu'on a fait autour de ses imprudences l'ont «miné» complètement et le cœur a flanché...

Ainsi s'exprime le frère de M. Maurice von Roten, directeur des services industriels de Sierre, personnalité bien connue en Valais, mort subitement durant le week-end.

Il y a deux jours, M. von Roten fut vertement blâmé par le Conseil communal qui publia un communiqué de dix lignes annonçant qu'on allait pour le punir lui supprimer son salaire de septembre. Le directeur, en effet, avait pris des avances sur salaires, dans ses bureaux, certains soirs où il était à court d'argent.

— J'étais un peu en foire, nous avait dit M. von Roten. C'était compliqué d'aller chercher de l'argent ailleurs que dans mes bureaux. J'ai prélevé quelques centaines

de francs que j'ai remboursés aussitôt. Rien de grave!

Pour le Conseil communal, cela mérita réprimande. Selon les proches du défunt, M. von Roten accusa mal le coup, cela d'autant plus que la presse monta l'incident en épingle.

— On lui apportait tout le réconfort voulu mais mon frère n'arrivait pas à se remettre, poursuit l'un de ses proches. Il monta au chalet pour passer le week-end. Il bricola avec ses enfants autour du bâtiment à Saint-Luc, au-dessus de Sierre, et là, soudain, il s'éffondra victime d'une crise cardiaque. Dans le contexte actuel, on va encore imaginer le pire. Aussi avons-nous ordonné une autopsie afin que tout soit clair et que sa mémoire soit sauve...

La dépouille de M. Maurice von Roten se trouve à l'hôpital de Sierre. Aucun résultat n'est connu pour l'instant. Le directeur était âgé de 47 ans, marié, père de trois enfants. Il était depuis treize ans à la tête des services industriels de Sierre.

## FRIBOURG

### Une «bulle» à l'ouverture de la Quinzaine neuchâteloise à Romont

De notre correspondant: C'est avec du mou... dans la montre que la ville de Romont s'est mise samedi à l'heure neuchâteloise. La Société de développement du chef-lieu glânois avait annoncé pour 9 heures la proclamation de l'ouverture de la «Quinzaine neuchâteloise». Sur place, on devait nous annoncer devant un podium vide que celle-ci aurait lieu à 10 h 45, et de nous remettre force programmes, proposant des variantes en trois versions diverses...

Il est à espérer que cette «bulle» dans l'organisation ne viendra pas ternir

ces journées de réjouissances qui, en l'occurrence, ont débuté par un temps splendide.

L'organisation relève de deux instances différentes: la Société de développement pour le programme général, la «Sicare» (Société des industriels, commerçants et artisans de Romont et environs) pour l'animation de la cité. Après la quinzaine genevoise de l'an dernier, un bénéfice de 900 fr. avait été versé à l'école pour handicapés «La Coccinelle», d'Hennens. Le bénéfice de cette seconde édition ira à la communauté Saint-Vincent-de-Paul, qui s'occupe des familles défavorisées.

Quant au but, il est de «promouvoir le développement touristique dans notre contrée», selon les termes du président de la Société de développement.

Ce dernier salua les invités, hier matin. Le président de la commission de l'Office des vins de Neuchâtel, M. Daniel Bonhôte, lui rendit la politesse. Sous la houlette de Manon Wolf, la «Chanson neuchâteloise» offrit un bouquet musical, tandis que le vignoble neuchâtelois était présenté par M. Billetter, directeur de l'Association pour le développement de Neuchâtel. Le «clou» de la journée fut constitué, entre autres jeux, par une course de vaches dans la cité (contre la montre s'il vous plaît...).

Essentiellement, les réjouissances consistent en des jeux et des dégustations gastronomiques: occasion de goûter aux mets de Neuchâtel, avec une place d'honneur pour ses vins. Ces prochains jours, des joutes sportives tiendront le haut du pavé: football, tennis et billard. Le samedi 2 septembre, jour de clôture, deux films seront projetés: «Chant d'un pays», consacré au canton de Neuchâtel et à ses habitants, et un film intitulé «Fête des vendanges 1977».

## Congrès des Suisses de l'étranger à Einsiedeln: toute forme de discrimination est indésirable

De notre correspondant: Dans le cadre du 56<sup>ème</sup> congrès des Suisses de l'étranger, qui a eu lieu vendredi et samedi à Einsiedeln, il a beaucoup été question de discrimination. Les 445 participants, représentant les quelques 341.000 Suisses et Suisses de l'étranger (ils habitent dans 168 pays différents), ont pris connaissance de deux très importants résolutions. Ces résolutions démontrent clairement que le nouveau président de «l'organisation des Suisses de l'étranger», le conseiller national, M. Alfred Weber, est bien décidé à tout mettre en œuvre, afin que tous les problèmes, touchant nos compatriotes émigrés, puissent être résolus.

### POSITION AFFAIBLIE...

La commission des Suisses de l'étranger a constaté avec étonnement, après avoir pris connaissance du projet pour une Constitution fédérale, que les Suisses de l'étranger n'y sont mentionnés qu'une seule fois, soit dans l'article 58 (exercice du droit de vote).

«Cette constatation laisse supposer indubitablement que les droits des Suisses de l'étranger, reconnus et garantis par la Constitution, sont réduits par le projet».

précise la résolution. La commission des Suisses de l'étranger tient à l'unanimité et avec fermeté que les Suisses de l'étranger ne peuvent approuver une nouvelle Constitution qui contient un affaiblissement de leur position. Elle est d'avis que des garanties doivent leur être assurées par la Constitution. Après une consultation auprès de l'ensemble des sociétés suisses de l'étranger, la commission formulera sa prise de position, en tenant compte des exigences présentées. Cette prise de position sera transmise aux autorités. Auparavant, cette prise de position fera l'objet du thème principale des 57<sup>èmes</sup> journées des Suisses de l'étranger. Elles auront lieu à Porrentruy, à la fin du mois d'août 1979.

### DROIT DE CITÉ...

Le droit de cité, a-t-on constaté à Einsiedeln, est appliqué inégalement dans la législation. Les dispositions actuelles, sont considérées comme discriminatoires par les Suisses de l'étranger, aussi bien face aux enfants de pères suisses et de mères d'origine étrangère, que face aux enfants de mères suisses et de pères étrangers, ayant eu le privilège de naître en Suisse alors que leurs parents y étaient légalement domiciliés.

Un groupe de travail a rendu son rapport, qui corrobore le résultat d'avis de droit, définissant qu'une modification de la Constitution est nécessaire pour arriver au résultat désiré. La commission des Suisses de l'étranger considère comme son devoir de défendre les droits des compatriotes émigrés. Elle est confiante que «les autorités helvétiques et le souverain lui rendront justice». Une proposition de modification de l'article constitutionnel, y relatif, sera soumis très prochainement à l'ensemble des sociétés suisses de l'étranger pour une prise de position. Si le résultat de la procédure de consultation se révèle positif, le président de la commission des Suisses de l'étranger lancera une initiative parlementaire auprès des Chambres fédérales. Par cette procédure, la volonté de trouver une solution sera clairement définie, et les autorités fédérales devront se saisir rapidement de ce problème, et ceci en dehors de la préparation du dossier «égalité des droits entre l'homme et la femme» et du projet de révision totale de la Constitution fédérale.

A la fin du congrès d'Einsiedeln, les participants ont eu l'occasion d'entendre le conseiller fédéral Pierre Aubert. Ce dernier s'est penché sur certains problèmes, notamment sur celui de l'adhésion de la Suisse à l'ONU. Selon M. Aubert, une votation y relative deviendra réalité. E. E.

## A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

### Les grandes manifestations nautiques de Saint-Blaise

De notre correspondant: Des airs de bise réglés par Eole, le dieu des vents pour enthousiasmer les navigateurs, un soleil, compagnon fidèle de trois jours de manifestations nautiques et des milliers de participants ont fait de la fête de la Société de sauvetage du Bas-Lac, qui a eu lieu, vendredi, samedi et dimanche, sur les accueillantes rives de Saint-Blaise, une très grande réussite.

### RECORDS DE PARTICIPATION

Des records de participation ont été battus. Plus de soixante voiliers et planches à voile ont pris part, cette année, à la Coupe du Bas-Lac, une régatée qui, grâce aux conditions très favorables, connut quatre départs. Pas moins de trente équipes masculines et féminines participèrent aux concours d'aviron à six, huit et dix rameurs dès samedi et dimanche après-midi. Une flottille de dix voiliers de la série des «optimistes», grâce à l'aimable collaboration du Cercle de la Voile de Neuchâtel, évolua au large du port de Saint-Blaise. On notait aussi la présence de voiliers radiocommandés qui, eux aussi, régataient pour le ravissement des spectateurs assis sur les enrochements des estacades.

La fête nautique fut multiple et colorée. Elle fut le carrefour des ami du lac et, pour une fois, les sauveteurs du Léman trouvaient un lac de Neuchâtel plus bleu que le leur. Même le premier sauveteur du

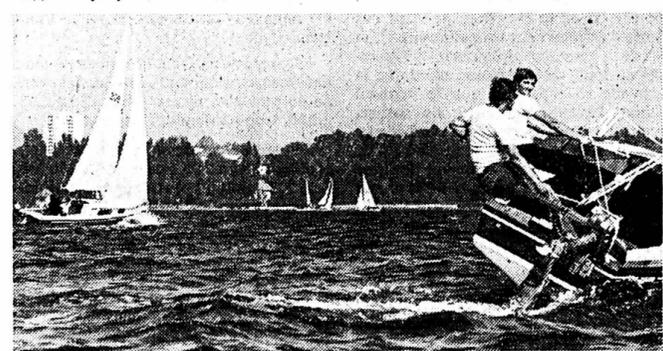
grand lac voisin, M. Benjamin Monachon, président de la Société internationale de sauvetage du Lac Léman, qui avait fait une visite de courtoisie sur les rives neuchâteloises, n'en revenait pas!

Autre fait. La fête nautique ne s'arrête pas la nuit. Dans la grande tente érigée à deux pas du lac, les danseurs hôtes de la Société de sauvetage du Bas-Lac avaient pont libre pour suivre les rythmes d'un très bon orchestre. Au début de la soirée de samedi, l'un d'eux s'empressa de payer le ticket qui lui permettait de danser jusqu'au dimanche matin. Il avait emmené sa femme à son bras pour lui offrir des moments délicieux. Au moment de faire les premiers pas de danse, il la perdit. Elle disparut, noyée dans la foule.

Les recherches se poursuivent encore!... C. Z.

### PRINCIPAUX RÉSULTATS

● Aviron. — Groupements de la région (6 rameurs): Ligue A: 1. Bar le Puck (2'40" 2/5); 2. Playboys I (2'44" 2/5); etc.



Vue des compétitions au large des rives accueillantes de Saint-Blaise. (Avipress J.-P. Baillod)

### LE LANDERON

#### Assemblée de la SNUP

(sp) La Société neuchâteloise d'utilité publique (SNUP) a siégé samedi au home Bellevue, au Landeron, sous la présidence du professeur Eric Du Bois.

Les débats ont été concrets et témoignent de la vitalité de cette vénérable institution qui compte près de 850 membres. Nous y reviendrons.

## Inauguration du «club-house» au Landeron

De notre correspondante: Samedi en fin d'après-midi, une bonne bise de régatée ne faisait qu'accroître la joie de tous les amis de la voile venus fêter le «Club-house» du «Club nautique» du Landeron. Cette inauguration s'inscrivait dans le cadre de la fête annuelle du port. M. Maurice Scemama, président, salua parmi les invités M. et M<sup>me</sup> Gino Pozzotto, président du Conseil général, M. Maurice Girard, conseiller communal, chef des travaux publics, et les représentants de la police des lacs de Bienne et de Neuchâtel.

### L'EMBELLISSEMENT DU PORT

Né en 1974, le Club nautique landeronnais compta rapidement plus de cent membres. Son comité s'est fixé pour tâche principale le développement harmonieux du port et de ses installations. La nécessité d'un bloc sanitaire n'avait pas échappé à l'administration communale, et il apparut alors qu'un club-house le compléterait judicieusement. Les travaux entrepris ce printemps ont abouti à une réalisation

sobre, discrète et conventionnelle. M. Scemama, après avoir souligné la bonne volonté des autorités, remercia tous les membres du club indigènes et autres delangue allemande. Leur entente mutuelle, le dévouement des cadets contribuèrent à la rapide et heureuse naissance de ce local. Plusieurs personnes furent fleuries: Jojo, le gardien et sa femme M<sup>me</sup> Hassler, M. et M<sup>me</sup> Carlo Mercoli, et M<sup>me</sup> Wutrich.

### DE LA SCIENCE-FICTION

Comme l'affirma ensuite M. Maurice Girard, conseiller communal, il y a un an encore, un projet de club-house appartenait au domaine de la science-fiction. Il expliqua certaines tactiques de la politique communale qui consistent à «scruter l'horizon avant de prendre le large». Les démarches entreprises dès 1975, par le club coïncidèrent avec une période de récession économique peu favorable. Mais dès l'accord du droit de superficie, pas une minute ne fut perdue, M. Girard souligna le zèle de M. Germain Vultier, régisseur des

travaux de la commune. L'orateur souhaita enfin que ce club-house, enrichissant les abords du lac, soit un lieu de rencontres bénéfiques dans un site naturel et harmonieux.

Dans une joyeuse ambiance de grillades, de chansons et de «petit blanc», la fête du port se prolongea tard dans la nuit pour reprendre tôt dimanche matin. On est sportif ou on ne l'est pas.

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Passante attaquée et blessée par un inconnu

Samedi, vers 0 h 50, au carrefour de la rue du Stand - rue du Nord, à La Chaux-de-Fonds, M<sup>me</sup> J. P., âgée de 57 ans, qui rentrait à son domicile à pied, a été attaquée par un inconnu. Cet individu l'a frappée et blessée à la tête, puis il a tenté de lui arracher son sac à main. L'auteur a pris la fuite à la suite des cris poussés par la victime. M<sup>me</sup> J. P. a pu regagner son domicile après avoir reçu les soins nécessaires à l'hôpital de la ville.

Voici le signalement de l'agresseur: inconnu, 16 ans environ, taille 160 — 165 cm environ, corpulence moyenne, visage rond, cheveux châtain foncé, assez courts, peignés sur le côté avec mèche sur le front. Portait un ensemble jeans bleu, chemise ou pull clair et une longue écharpe, genre soie de couleur orange-jaune, éventuellement rouge. Tous renseignements permettant d'identifier cet individu sont à communiquer à la police de sûreté, à La Chaux-de-Fonds, téléphone (039) 23 71 1, ou au poste de police le plus proche.

## Loterie à numéros — Tirage du 26 août

Numéros sortis: 3, 15, 18, 23, 38 et 39  
Numéro complémentaire: 1

### STATISTIQUE DES NUMÉROS SORTIS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
73 x	73 x	82 x	72 x	62 x	68 x	61 x	66 x	79 x	73 x
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
85 x	67 x	61 x	56 x	61 x	59 x	48 x	79 x	65 x	64 x
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
64 x	67 x	58 x	74 x	48 x	79 x	71 x	72 x	65 x	72 x
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
60 x	80 x	64 x	66 x	61 x	62 x	54 x	66 x	64 x	87 x

Somme totale attribuée aux gagnants: 1.657.007 francs



Vue de l'inauguration du «club-house» au Landeron, en présence des nombreux amis du «Club nautique» et de la voile en général. (Avipress J.-P. Baillod)

# Premiers mots au balcon de Saint-Pierre : 200.000 fidèles acclament le nouveau pape

ROME (AFP-REUTER). — Moins de douze heures après son élection, Jean-Paul I<sup>er</sup> s'est adressé au monde pour annoncer qu'il poursuivrait l'œuvre de ses deux prédécesseurs immédiats et qu'il maintiendrait leur politique d'ouverture sans retour en arrière. Très ému, le pape a déclaré : « Une aube d'espérance se dessine sur le monde, même si des ténèbres de haine et de guerre menacent de l'obscurcir. L'humble vicaire du Christ qui commence sa mission avec confiance, se met à la disposition totale de l'Eglise et du monde sans distinction de race ou d'idéologie pour permettre la venue de jours plus sereins et plus doux ». S'adressant aux fidèles qui l'écoutaient à la télévision et sur la place Saint-Pierre, il leur a demandé de l'aider en priant pour lui. Le Souverain pontife a lu un long message en latin, message plus pastoral que politique.

## UNITÉ DE L'EGLISE

« Nos rappels à l'Eglise entière que son premier devoir reste celui de l'évangélisation », dit le message. L'homme de

foi profonde qu'est le nouveau pape connaît les problèmes de son Eglise et s'il annonce que les décisions du concile Vatican II doivent être réalisées il ajoute que ce ne sera pas dans l'interprétation que chacun veut leur donner. « Nous voulons garder intacte la discipline de l'Eglise dans la vie des prêtres et des fidèles » : avertissement qui s'adresse aussi bien aux apôtres imprudents du progrès qu'aux inconditionnels de la tradition.

Conscients que les changements survenus dans les structures depuis Vatican II n'ont pas été encore suivis d'un changement dans les mentalités, le premier souci du nouveau pape est de redonner une identité à son Eglise. A propos de l'unité des Eglises chrétiennes, Jean-Paul I<sup>er</sup> a presque repris les paroles de Paul VI en affirmant qu'il faut tout faire pour parvenir à l'unité, mais sans faiblesse sur le plan doctrinal.

Sa dernière pensée a été « pour tous ceux qui souffrent » et, là encore, le Souverain pontife a cité le Sahel et l'Inde — et pour tous les pauvres. Quant aux fidèles, ils étaient deux cent mille à faire une

ovation à Jean-Paul I<sup>er</sup> sur la place Saint-Pierre.

Ils étaient tous là : les enfants avec leurs drapeaux jaune et blanc, couleurs du Vatican, les vieilles Romaines vêtues de noir, les jeunes en tenue décontractée, les hommes qui ne vont plus souvent à la messe et même les nouveaux-nés que le pape allait bénir pour son premier ange-lus. C'est à midi juste que Jean-Paul I<sup>er</sup>, minuscule point blanc, est apparu au lointain balcon central de la basilique de Rome. Mais, la foule était là depuis des heures, colorée, animée comme pour une grande fête. Dès 9 heures (suisses), des milliers et des milliers de fidèles remontaient la large avenue de la Conciliation : « Un spectacle que l'on n'a pas vu depuis longtemps », affirmait un prêtre romain. Quand Jean-Paul I<sup>er</sup> a fait son apparition, entouré de quelques cardinaux, deux cent mille personnes se trouvaient à ses pieds et ce fut l'ovation : applaudissements sans fin et milliers de mouchoirs agités. Prenant sa première décision en tant que Souverain pontife, Jean-Paul I<sup>er</sup> a donné son accord pour que la prochaine confé-

rence des évêques d'Amérique latine puisse se dérouler comme prévu à Puebla, au Mexique, apprend-on de source informée au Vatican. La question lui avait été posée par le cardinal Sebastiano Baggio, préfet de la congrégation des évêques, car il est nécessaire que le pape approuve la réunion de conférences épiscopales.



Pendant que Jean-Paul I<sup>er</sup> lit son premier message. (Téléphoto AP)

## Ecône se tient dans l'expectative

De notre correspondant :

Dans la matinée de dimanche Mgr Lefebvre qui avait résisté la veille à l'assaut des journalistes qui voulaient connaître ses réactions à la suite de l'élection du nouveau pape, a consenti enfin à sortir de son silence et à donner ses premières impressions.

Le prélat d'Ecône, bien qu'en convalescence après son séjour dans une clinique française est apparu hier en excellente forme. « Le bon Dieu ne m'a pas voulu. Il faut croire que j'ai encore un rôle à jouer dans l'Eglise », a-t-il déclaré tout d'abord aux journalistes qui s'inquiétaient de sa santé. Ce n'est pas lui cependant qui a célébré la grand-messe hier à Ecône, une messe suivie par des centaines de fidèles

mais au cours de laquelle il n'y eut aucune allusion à la nomination du nouveau pontife.

Quant à Mgr Lefebvre, il demeure pour l'heure sur la réserve au sujet de Jean-Paul I<sup>er</sup>. Il s'est déclaré à nouveau défenseur ardent de Rome et du successeur de Pierre mais souhaite voir Jean-Paul I<sup>er</sup> ne pas suivre la voie ouverte par Jean XXIII et Paul VI, car « ce serait, dit-il, poursuivre l'autodestruction de l'Eglise ».

Mgr Lefebvre se demande même si quelque action secrète n'a pas précédé l'élection du nouveau pape, en raison de la rapidité avec laquelle Jean-Paul I<sup>er</sup> a été choisi. « Une action curieuse et mystérieuse » devait-il noter.

Puis il enchaîna : « Le choix s'est fait sur un nom pratiquement inconnu. Pour ma part je n'ai jamais rencontré le patriarche de Venise et je suis fort embarrassé pour vous dire quelle sera son attitude à notre égard. J'espère fermement que, d'ici à

quelques mois, nous allons avoir des contacts si ce n'est avec le nouveau pape du moins avec ses collaborateurs directs. »

## UN NOM FACHEUX

« La nomination du nouveau pape nous réjouit pleinement, a enchaîné Mgr Lefebvre. Nous n'avons cessé de prier pour cette élection. A première vue ce qui est fâcheux et ce qui pour nous n'est pas de très bon augure, c'est qu'il ait choisi ce nom de Jean-Paul I<sup>er</sup>. Si cela signifie les saints Jean et Paul, c'est parfait mais si c'est pour continuer l'œuvre de ses prédécesseurs Jean XXIII et Paul VI, cela va nous poser des problèmes. S'il continue leur œuvre, on restera dans la même situation. Il faudra voir le nouveau pape aux actes. Il faudra voir également quel secrétaire d'Etat il choisira et quels vont être ses principaux collaborateurs. »

M. F.

## Ce que pense le nouveau pape

CITÉ-DU-VATICAN (AP). — Voici quelques citations tirées d'écrits, de sermons et d'interviews du cardinal Albino Luciani, élu pape sous le nom de Jean-Paul I<sup>er</sup>, samedi :

Sur la papauté : « Elle exige de lui (du Souverain pontife) trois choses : un enseignement continu et engagé, un dialogue inconnu naguère et une fidélité au concile ». (Sermon prononcé en 1977, au congrès eucharistique italien de Pescara).

Sur lui-même : « ... Si je n'avais pas été évêque, j'aurais voulu être journaliste » (interview).

Sur le père Marc Oraison, prêtre et médecin français, qui avait dit que même l'amour homosexuel était chrétien : « Si un prêtre prêche comme il le fait, tout est ruiné. Aujourd'hui, même

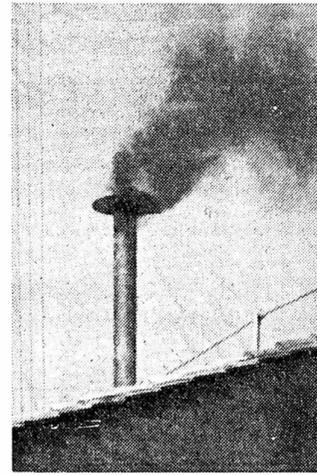
des religieuses commencent à s'habiller en jeunes femmes. Et que dire de certains théologiens ? Ils ont oublié qu'un théologien n'est pas simplement quelqu'un qui parle de Dieu, mais aussi qui parle à Dieu. Combien d'entre-eux lui parlent et nous aident à lui parler ? » (Un sermon, en 1976).

Sur le sacerdoce : « J'entends des gens qui disent : le prêtre a perdu sa carte d'identité. Il n'en est rien. Nous perdons pas trop de temps à nous demander qui nous sommes, car il ne s'agit pas de définir notre sacerdoce, mais de le vivre. Nous avons l'exemple du Christ sous les yeux : doux et humble, chaste, pauvre et obéissant ». (Dans un article récent).

Sur l'Eglise : « Dans l'Etat moderne, l'autorité vient de la base. Elle élit des

représentants et leur confère des pouvoirs, contrôle son exercice et peut le reprendre. Dans l'Eglise, c'est différent. Le Christ a établi une fois pour toutes les structures essentielles. C'est le Christ lui-même — et non la base — qui confère l'autorité au pape et aux évêques en spécifiant également de quelle façon l'exercer. C'est-à-dire dans un style de service, au profit total et unique des fidèles qui semblent être de jeunes frères, plutôt que des sujets, embarqués sur le navire de l'Eglise, non pas comme passagers, mais comme équipage co-responsable ».

Sur les changements dans l'Eglise : « Il est nécessaire de savoir comment il faut construire sur ce qui existe, en nous contentant souvent de ce que nous possédons déjà ».



Cette fumée qui causa tant de soucis. (Téléphoto AP)

## L'émotion des parents et des amis

(AP). — Belluno, la capitale régionale, où il fut chargé de la catéchèse pendant des années, comme dans les nombreux villages de la montagne, les gens sont descendus en foule dans les rues, alors que la nouvelle se répandait que le cardinal Albino Luciani, patriarche de Venise, avait été élu par le conclave et succédait à Paul VI sous le nom de Jean-Paul I<sup>er</sup>.

« Je ne m'attendais vraiment pas à ce qu'Albino soit élu pape, a déclaré son frère, Edouardo-Berto Luciani, à l'Asso-

ciated Press, peu après que la nouvelle eut été annoncée officiellement par le Vatican.

« Je suis confus, ému. Il y a plein de gens dans la maison qui sont venus me féliciter. Je ne puis rien dire d'autre. C'est trop grand, trop inattendu. Laissez-moi ».

Edouardo, professeur en retraite, continue à vivre à Canale, petite localité de 1500 habitants, qui s'appelait anciennement Forno-du-Canale.

« C'est une bourgade d'émigrants, obligés d'aller chercher du travail à l'étranger, comme beaucoup d'autres habitants de cette belle mais pauvre vallée », a déclaré le curé de Canale.

Les parents du nouveau pape sont tous les deux morts, il y a plusieurs années. Mais Jean-Paul I<sup>er</sup> a gardé, par de fréquents voyages au pays, d'étroites relations avec son frère, ainsi qu'avec sa sœur, Nina, 58 ans, mariée, qui vit dans une localité voisine.

## Un nouvel équipage pour Saliout 6

PARIS (AFP). — La station « Saliout-6 », en orbite depuis le 29 septembre 1977, s'apprête à recevoir son sixième équipage, avec le lancement dans l'espace, samedi, du vaisseau « Soyouz-31 ».

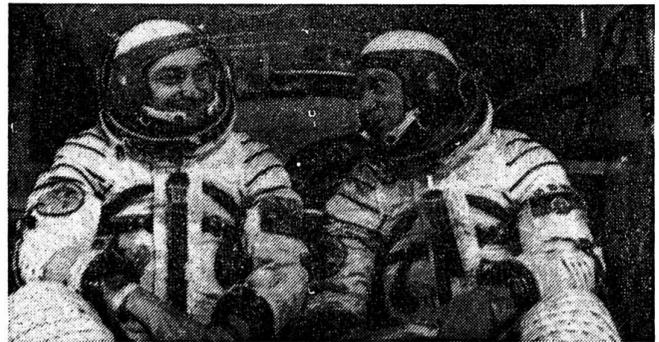
Cinq équipages se sont en effet succédés ou rencontrés à son bord, dont celui, désormais célèbre, de « Soyouz-26 », qui, grâce à Gueorgui Gretchko et Youri Romanenko, a ravi en mars dernier aux Américains le record du plus long vol dans l'espace. Au cours des 96 jours qu'il a duré leur séjour les deux cosmonautes ont reçu, successivement et pour de brèves périodes, les équipages des vaisseaux « Soyouz-27 », composé de Vladimir Janibekov et Oleg Makarov (en janvier)

et « Soyouz-28 », composé du Soviétique Alexei Goubarev et du Tchèque Vladimir Remek (en mars).

Depuis, ces différents « locataires » ont été suivis dans « Saliout-6 », dont les possibilités ont été étendues grâce à son approvisionnement par trois vaisseaux cargo automatiques « Progres », par l'équipage de « Soyouz-29 », constitué de Vladimir Kovalenok et d'Alexandre Ivantchenkov, toujours dans l'espace et qui devraient sans aucun doute réaliser un vol record.

Ce sont eux qui ont déjà accueilli l'équipage mixte de « Soyouz-30 », composé du Polonais Mirosław Hermaszewski et du Soviétique Piotr Klimouk. Ils

se préparent maintenant à recevoir les hommes de Soyouz-31 : le Soviétique Valery Bykovsky (commandant de bord) et l'Allemand de l'Est Sigmund Jaehn.



De gauche à droite Bykovsky et Jaehn. (Téléphoto AP)

## Le rendez-vous de Camp-David

JÉRUSALEM, (AFP). — Le premier ministre, M. Begin a annoncé dimanche que « le projet de paix israélien basé sur le principe de l'autonomie de la Cisjordanie » sera présenté à la conférence au sommet de Camp-David qui ne débutera que le 6 septembre.

« Il n'existe pas en ce qui nous concerne de plan de remplacement à ce projet, mais nous serons prêts à écouter toutes les propositions et les suggestions qui seront soumises », a déclaré M. Begin.

Le premier ministre a lu le texte du communiqué publié à l'issue de la réunion d'où il ressort que « la délégation israélienne œuvrera pour un règlement au Proche-Orient entre les parties et présentera le plan de paix d'Israël. Enfin, a déclaré M. Begin, la délégation travaillera pour la poursuite des négociations entre les parties ».

Interrogé au sujet de la nature « du règlement » qui serait recherché par Israël, M. Begin s'est contenté de dire qu'il devrait s'agir d'un « accord essentiel ».

## Iran: gouvernement pour affronter la rue

(REUTER/AFP). — Un nouveau gouvernement s'est installé dimanche en Iran. Le nouveau premier ministre iranien, M. Djaafar Charif-Ememi, a en effet présenté son cabinet au shah. Seuls cinq anciens ministres figurent dans la nouvelle formation composée de vingt-deux membres. M. Abbas Ali Khalatbari, ancien ministre des affaires étrangères est remplacé par un diplomate de haut rang, M. Amir Khosrow Afcharqasemloo. Le portefeuille de l'intérieur échoit au général Gharabaghi commandant les forces terrestres de l'Iran. M. Mohamad Yganesh garde son poste de ministre des finances et de l'économie. M. Hochang Nahavandi, chef du secrétariat de l'impératrice Farah devient ministre de l'éducation supérieure.

La démission de M. Amouzegar en poste depuis un an paraît être la conséquence des troubles violents qui agitent l'Iran depuis le début de l'année. Il semble que le shah juge M. Charif Ememi plus à même d'améliorer les relations entre le régime et les dirigeants de la communauté chiite dont se réclament nombre d'opposants.

M. Charif Ememi qui fut déjà premier ministre d'août 1960 à mai 1961 est âgé de soixante-huit ans. Outre le Sénat, il préside la fondation Pahlavi, qui administre les biens du shah dans des buts charitables.

Le nouveau premier ministre semble avoir pris des précautions, tant du côté du régime qu'après de l'opposition laïque et

religieuse, avant d'accepter de diriger une équipe dont la tâche majeure sera la réconciliation nationale et un retour durable au calme.

## FAILLITE ?

Les premières réactions des opposants politiques sont réservées. Ils déclarent qu'ils soutiendront le gouvernement « s'il applique pleinement la constitution et s'attaque sérieusement aux problèmes qui correspondent à la fois à la fin du règne de la monarchie et à la fin du règne religieux. La hiérarchie chiite, à son habitude, reste discrète. Les milieux proches du régime estiment que le choix de M. Charif Ememi est « bon », qu'il est un sage et un « dur ».

Relevons que le ministère de l'intérieur a été confié au général Gharabaghi considéré comme « une forte personnalité ».

Alors qu'au palais de Niavaran tout est prêt pour accueillir mardi le président Hua Kuo-feng, le calme semble revenir dans l'ensemble du pays, sauf à Abadan encore profondément troublé samedi par des émeutes massives.

En effet, plusieurs dizaines de milliers de personnes — 50.000 selon certains témoins — se sont regroupées samedi dans le cimetière de la ville pour rendre hommage aux victimes de l'incendie du cinéma « Rex » qui avait fait plus de 400 morts brûlés vifs. Après la cérémonie qui correspondait à la fois à la fin du deuil rituel et au septième jour du deuil des victimes, plusieurs milliers de personnes, 2500 selon les chiffres officiels ont attaqué les succursales de banques du centre de la ville et les magasins du bazar. Les manifestants scandaient des slogans hostiles au régime en demandant le châtiement des auteurs de l'incendie criminel.

## La mort de Charles Boyer

PHENIX (ARIZONA), (AFP). — L'acteur franco-américain Charles Boyer, qui vient de mourir à Phoenix, dans l'Arizona, à l'âge de 78 ans, était mondialement connu pour ses rôles de don Juan, dont la douceur n'égalaient que le charme.

Dès les années trente, il avait joué avec les vedettes féminines les plus connues de l'écran, Greta Garbo, Marlène Dietrich, Catharine Hepburn, Bette Davis, Rita Hayworth, Ingrid Bergman, Olivia de Havilland et Joan Fontaine. Il avait atteint la célébrité internationale avec le tournage d'« Alger » (Algiers), en 1938, où il incarnait le voleur « Pépé le moko ». En 1945, il était devenu l'acteur le mieux payé de la compagnie Warner brothers.

Né le 28 août 1899 à Figeac, dans le

sud-ouest de la France, Charles Boyer entra au conservatoire de Paris à 21 ans. Curieusement, c'est l'avènement dans l'art qui devait décider de son avenir. Hollywood en effet fit d'abord appel à lui pour doubler en français les films américains exportés en France.

Son premier succès fut « Private worlds », tourné à Hollywood avec Claudette Colbert. Puis vinrent « Le bonheur », « Changhai », « Mayerling », « Tovarich », « Gaslight », « Nana », « Alger » et une cinquantaine d'autres films où il jouait les séducteurs. Il put par la suite montrer de nouvelles facettes de son talent, dans « Is Paris burning » (Paris brûle-t-il), « Casino royal », « How to steal a million » et obtenir des succès sur la scène et à la télévision,

## UN FAIT PAR JOUR

### Bonn: la conduite des diplomates

La ville de Bonn, patrie de Beethoven, n'était pas née pour être capitale. Penchée sur le cours du Rhin, son destin était de rester une gentille petite ville universitaire comme il y en a tant tout au long du fleuve. Mais l'histoire en décida autrement et Bonn est devenue la capitale de la République fédérale d'Allemagne hébergeant 119 missions diplomatiques étrangères, c'est-à-dire quelques centaines de diplomates disposant d'un nombre presque égal d'autos portées des fameuses plaques CD ou CC. Plus qu'elle n'en pouvait absorber !

Car nombre de diplomates profitent de leur immunité pour se moquer des règles les plus élémentaires de la circulation... Le record en la matière, qui était détenu par la mission diplomatique égyptienne avec 172 rapports de police en trois mois, vient en effet d'être allègrement battu par les diplomates du Kenya avec 188 rapports, la plupart pour stationnement en zone interdite ou excès de vitesse.

Le Kenya détient également le record annuel avec 531 rapports entre le 1<sup>er</sup> juillet 1977 et le 30 juin 1978. Viennent ensuite l'Egypte (472), la Turquie (411), Israël (331), l'URSS (273), la Corée du Sud (236), la France et les Philippines (205) et les Etats-Unis (192). Ce classement ne tient évidemment pas compte du nombre de voitures des ambassades, qui va de quelques centaines chez les géantes russe, américaine et française, à quelques unités seulement chez les Africains (sept pour les douze représentants du Kenya). A l'autre bout de l'échelle la palme revient au nonce apostolique, qui ne mérita aucune contravention, à la Birmanie, au Honduras, au Luxembourg, au Liban et à la Pologne qui n'en méritèrent qu'une seule, aux Suisses, aux Chinois et aux Allemands de l'Est tous considérés comme de « sages usagers ».

Les fautes, bien entendu, se retranchent derrière leur immunité diplomatique et les amendes ne sont jamais payées. Les ambassades les plus généreuses se rattrapent toutefois en versant une obole équivalente à la Croix-Rouge allemande ou à une autre institution de bienfaisance, le modèle du genre étant en l'occurrence l'Afrique du Sud.

Léon LATOUR